

Joyeux NOËL à Tous

Ce soir-là une folle gaité régnait à l'atelier où travaillait Jeanne Aubert. C'était avec un empressement inaccoutumé que chacune s'appropriait à quitter l'ouvrage, tout heureuse de la largesse du patron qui congédiait ses employés deux heures plus tôt que d'habitude à l'occasion de la fête de Noël.

Celles-ci laissaient libre cours à leur exubérance juvénile et voilà pourquoi des rires et des chants s'entremêlaient dans ce charivari extraordinaire, seule la pauvre Jeanne ne participait pas à cette franche gaité; il lui semblait même que ces rires et ces chants ravivaient davantage sa douleur; aussi c'était avec peine qu'elle refoulait les larmes qui montaient à ses yeux, car chassée définitivement de cette usine qui lui fournissait le travail et par conséquent l'argent nécessaire à sa subsistance et à la subsistance de sa mère malade, elle ne pouvait réagir contre le profond désespoir qui l'envahissait voulant à tout prix faire une dernière fois appel à la pitié de son patron et désirant pour cela être seule, contrairement aux autres c'était donc avec lenteur qu'elle faisait ses préparatifs de départ, par ce stratagème elle avait pu voir s'éloigner une à une ses compagnes et son coeur s'était brisé davantage en se rendant compte que aucune ne lui avait adressé une parole de pitié qui aurait pu atténuer quelque peu sa profonde détresse.

Presque terrassée par les coups successifs qui la frappaient, Jeanne avait senti un moment tout son courage l'abandonner, mais le souvenir de sa mère mourante opéra en elle une étrange réaction et résolument elle alla frapper à la porte de l'office dans lequel se trouvait le patron: Qui va là? s'écria celui-ci d'une voix qui laissait deviner la contrariété qu'il éprouvait de cette visite inattendue. "C'est Jeanne Aubert et je vous supplie d'ajouter de m'accorder l'entrevue que je vous sollicite. "Entrez" fit celui-ci d'une voix non moins glaciale. Rassemblant alors tout son courage, Jeanne entra.

Qu'espérez-vous de moi, fit-il sèchement en jetant sur elle un regard courroucé, vous n'êtes pas venue je suppose solliciter votre patron? Oh! Monsieur s'écria Jeanne, la voix entrecoupée de sanglots, vous ignorez sans doute que je ne suis pas seule qui vit du fruit de mon travail. Je vous assure que si ce qui m'arrive ne touchait que moi-même j'aurais pu malgré mon innocence, supporter sans me plaindre l'injustice qui me frappe; mais cette injustice frappe également une personne qui m'est très chère et c'est précisément pour cette personne que je suis venue faire appel à votre pitié et solliciter votre pardon. "Vous pardonnez? Allons donc! vous plaisantez, il me faudrait pour cela que vous me prouviez votre innocence et comment le pourriez-vous jamais, puisque j'ai trouvé moi-même sur vous une partie

des billets que vous m'avez dérobés. Tout cela vous ne pouvez le nier n'est-ce pas? Hélas! je sais que tout me condamne, mais pourtant malgré tout cela, je vous jure que je suis innocente... "Ah! taisez-vous, cette phrase, ce blasphème, c'est l'éternel refrain des coupables. Plus que jamais, j'ai conscience au contraire de ne pas commettre une injustice en vous chassant de mes usines, je crois accomplir un strict devoir, car votre faute est bien grave Jeanne Aubert, et elle mérite certainement ce châtiement, payant par une telle ingratitude tous les bienfaits que je vous ai prodigués; vous méritez je vous le répète; ce qui vous arrive; songez à tout ce que j'ai fait pour vous? Ne vous ai-je pas par pitié pour votre faible constitution, accordé des privilèges au détriment de toutes mes ouvrières, qui ne vous en ont pas tenu rancune, puisque toutes vous affectionnent.

Vous n'avez pas su le reconnaître. Eh! bien; maintenant, supportez seule le poids de votre faute et si des innocents sont atteints par votre crime, Dieu saura bien les protéger; quant à moi, il ne me sera possible de vous pardonner que le jour où vous aurez prouvé votre innocence. C'est là mon dernier mot et je vous avertis qu'aucune phrase ne pourra m'attendrir.

Frappée au coeur par ces paroles, Jeanne comprit que tout était fini, et titubant comme une personne ivre, sans un mot elle sortit.

Sur la route; les passants se pressaient nombreux; mais affaires et joyeux; personne ne semblait remarquer la détresse de Jeanne Aubert. Celle-ci, la mort dans l'âme, marchait lentement malgré la grande hâte qu'elle avait de revoir sa mère, désireuse de lui cacher la vérité, de peur d'altérer davantage sa santé déjà précaire. Elle se sentait trop bouleversée pour faire immédiatement cette tentative difficile; pourtant malgré toutes ses hésitations, elle approchait toujours de la mansarde qu'elle habitait. Aussi, quelle ne fut pas sa surprise, lorsqu'elle vit la lumière briller aux deux fenêtres donnant sur la route. Evidemment se dit-elle quelque chose d'anormal doit se passer. Un sombre pressentiment augmenta davantage son désespoir. Cette fois incapable de retenir ses larmes, elles inondèrent de nouveau ses joues émaciées et pâlies. Elle aurait bien voulu presser le pas, mais elle n'en avait plus la force; toutes ces émotions l'avaient brisée, affaiblie. Enfin comme elle allait franchir le petit jardin qui entourait la vieille mansarde, la porte s'ouvrit et elle se trouva presque face à face avec le jeune et nouveau médecin Lucien Vernol, qu'elle connaissait de nom, mais qu'elle voyait pour la première fois.

La vue de cette jeune fille toute en pleurs, frappa étrangement le jeune médecin et de-

Conte de Noël

Les Larmes Vengeresses

Par J. BARRALA



La Direction et le Personnel
de
L'Imprimerie Yamaska
et du journal
Le Clairon

présentent à la population de la ville et de la région, à tous ses lecteurs et annonceurs, collaborateurs et amis ses souhaits les plus sincères pour un

Joyeux Noël

vinant que c'était d'elle que la malade venait de l'entretenir il s'en approcha et doucement il lui dit: " Vos larmes me laissent deviner la profondeur de vos angoisses, comme médecin il est de mon devoir, je crois de vous rassurer, de vous dire que tout danger semble pour le moment éliminé. Vous n'avez donc pas besoin de vous alarmer ainsi, cachez je vous prie autant que possible, vos émotions et allez au chevet de votre mère, votre présence auprès d'elle lui sera très salutaire et je dois vous apprendre en plus que c'est précisément une lettre anonyme qui révélait sur votre compte des choses que j'ignore et qui ont malheureusement frappé l'esprit maladif de votre mère; mais je vous le répète, tout danger est maintenant conjuré, votre présence auprès d'elle achèvera

de la science. "Oh! merci, re- prit Jeanne, je ne sais vraiment comment vous exprimer ma reconnaissance, car vos paroles me causent un véritable bonheur. J'avais si peur que l'irréparable soit accompli, il m'aurait été si pénible de perdre cette mère qui est toute mon affection". "Je vous avertis, mademoiselle que nul plus que moi-même ne peut comprendre vos angoisses, puisque je les ai vécues, car la mort impitoyable, a ravi à mon affection, un père et une mère affectionnés. Je prie Dieu de tout mon coeur de vous éviter cette cruelle situation! Puis se sentant gagner par l'émotion et voulant lui épargner le spectacle de sa douleur il la salua puis il disparut.

Seul un mauvais coeur avait vu avec jalousie les bontés du patron à l'égard de Jeanne Au-

bert et s'était juré de se venger car aspirant à cette place que la pauvre jeune fille s'était vue attribuée au début de la semaine, elle avait machiné et mis en exécution un plan infernal qui avait réussi à merveilles, puisque Jeanne venait de perdre sa position, et l'estime de son patron et de ses compagnes. Cette misère n'était autre que Lucie Gertin, qui jouait imprudemment avec son propre bonheur en n'écoutant pas sa conscience son âme émancipée qui lui faisait rechercher les plaisirs mondains et le luxe, lui faisait délaissier également les réunions de familles.

Et voilà pourquoi nous la retrouvons ce soir dans un chic café dansant, sa folle gaité contrastait étrangement avec l'esprit mélancolique de son partenaire. Ceci ne manquait pas de intriguer et même de

l'inquiéter fortement. Aussi lorsque après la danse ils regardèrent leur table respectivement elle ne manqua pas de lui en faire la remarque.

"En effet, répondit celui-ci je ne peux chasser de mon esprit cette tristesse qui m'envahit plus que jamais. Je sens que je ne suis pas fait pour cette vie légère, j'envie ceux qui ce soir dans des réunions familiales fêtent dignement la Noël. Je suis las de ces rires faux et de tous ces plaisirs menteurs et si je ne craignais pas de me rendre ridicule, je ne retiendrais pas les larmes qui brûlent mes yeux. La vie fut bien cruelle pour moi en m'enlevant mon père et ma mère; eux seuls, je crois, auraient comblé le vide immense que je ressens dans mon coeur".

Les paroles de Lucien remuaient étrangement le coeur de Lucie mais trop orgueilleuse pour le laisser paraître, ce fut par un rire moqueur qu'elle répondit aux lamentations douloureuses du jeune homme qui se sentait broyé sous les amertumes de la vie.

Choqué par l'attitude de la jeune fille qui ne semblait rien comprendre à sa douleur Lucien s'était levé et sentencieux il lui dit: Vous avez tard de rire ainsi, et si l'affection que vous m'avez montrée était sincère, vous vous repentiriez davantage". Que signifient ces paroles, reprit aussitôt Lucie qui se sentait de plus en plus inquiète — car il faut l'avouer Lucie malgré son caractère frivole, aimait sincèrement le docteur Vernol.

"Il y a mademoiselle, qu'un miracle s'est opéré en moi; des larmes ont allumé en mon coeur un amour inexplicable que je n'osais vous avouer, mais votre rire vient de me décider, me prouvant que nous ne sommes pas faits l'un pour l'autre, et que nous ne nous comprendrons jamais. Je vois qu'il vaut mieux briser ce soir notre idylle. Je comparais justement vos yeux aux yeux de cette autre personne qui m'est devenue subitement chère et peut-être que j'aurais pu hésiter si j'y avais vu briller des larmes, mais votre éclat de rire a achevé de briser l'illusion et je sens que maintenant tout est fini. Lucie, je vous fais, ce soir, mes adieux. Je sais que je ne brise rien dans votre vie puisque vous êtes de celle que la vie effleure sans toucher profondément; dans les tourbillons de plaisir que vous recherchez, vous trouverez bientôt les consolations que je ne pourrais vous offrir puisque je ne suis pas fait pour vous. Adieu! Adieu! Pas un mot n'avait sorti des lèvres de Lucie. Elle souffrait trop pour parler; mais quand Lucien eut disparu, elle porta la main à son coeur puis elle s'évanouit...

La fête battait son plein. Les couples tourbillonnaient gaiement au son de l'orchestre tapageuse. Parmi tous les participants à cette fête un seul avait remarqué l'attitude étrange de la jeune fille. S'en appro-

chant il lui cria d'une voix gutturale:

"Eh! la petite, le moment est bien mal choisi pour dormir; éveillez-vous je vous prie, et accordez-moi la faveur d'une danse".

Lucie, qui au même moment reprenait ses sens, regarda d'un air hébété l'homme qui venait de l'interpeller. Celui-ci en voyant son extrême pâleur comprit son erreur, et s'en approchant davantage, d'une voix plus respectueuse cette fois il lui dit: "Vous semblez souffrir, mademoiselle, dites-moi s'il me serait possible de faire quelque chose". "Inutile Monsieur, répondit Lucie, qui sentait maintenant la rage faire place à la douleur, il est des malades dont le seul remède est la vengeance, et c'est précisément de ce mal dont je souffre. Je vous certifie reprit l'inconnu, qui maintenant la reconnaissait et comprenait tout, je pourrais peut-être vous aider à vous venger, si toutefois le médecin Lucien Vernol est pour quelque chose dans ce qui vous arrive". A ces mots Lucie s'était redressée et fixant l'inconnu et vivement, elle lui dit: "Que savez-vous au sujet de Lucien Vernol".

Lucien Vernol? "Ce que je sais... tout simplement le nom de celle qu'il aime... et ce nom?... Jeanne Aubert. Ah! c'en est trop s'écria Lucie au comble de l'exaspération, et comme une vraie démente aussitôt elle sortit en criant: "Je me vengerai!... Je me vengerai!..."

Mais suis-je bien éveillée? Est-ce toi Lucie Gertin que j'ai devant moi! Le costume d'apparat, cette mine étrange, que signifie tout cela? Quel drame s'est-il donc passé? Car tu sais, malgré la grande joie que j'éprouve à te revoir ici chez moi, je devine que la visite que tu me fais est une visite imprévue, pour toi". — "Trève aux jérémiades et aux paroles inutiles. Le motif qui m'amène ici est très grave en effet, mais avant de te le dévoiler, je veux être assurée que tu es seule, et qu'aucune oreille indiscrète ne pourra l'entendre". "Il n'y a ici que ma mère malade, et elle est sous l'effet d'un narcotique qui la fera dormir toute la nuit; puis comme notre petite mansarde est isolée, tu ne dois pas craindre de parler, mais j'avoue en toute franchise que ton attitude étrange me blesse, tout me laisse deviner que pour toi aussi je suis une coupable, toi, mon amie d'enfance". "Oui, pour toi tu es une coupable et tu as devant toi une terrible vengeresse. C'est moi, qui t'ai poursuivie dans l'ombre; j'ai volé pour te perdre, mais ce n'était pas assez, ce soir, je suis venue te tuer pour assouvir ma haine". "Pauvre Lucie la douleur sans doute a égaré ta raison, c'est souvent la rançon de la vie frivole, mais je t'en prie, reviens à toi, reconnais en moi ta meil-

Le Cadeau par Excellence pour les Fêtes

Un Bijou

Venez choisir parmi notre assortiment de bijouterie générale. Nous avons en magasin une foule d'articles qui feraient un cadeau idéal et nos prix sont à la portée de toutes les bourses.

Comme par le passé, je suis heureux d'offrir à tous mes clients et amis, mes vœux les plus sincères pour un



JOYEUX NOEL
et
UNE HEUREUSE ANNEE

Montres TAVANNES et CYMA
Diamants BLUE BIRD
Prix défiant toute compétition

LAURENT GODBOUT

Bijoutier

120, Rue CASCADES, près Mondor, ST-HYACINTHE

Conte de Noël

Le Vieux Mendiant

Par Jean MATHURIN

Il s'agissait d'atteindre le bourg. Sous cette neige dense qui tombait toujours de plus en plus, la tâche était dure car le pied enfonçait profondément dans la couche blanche et molle et le thermomètre en plus marquait plusieurs degrés au-dessus de zéro. Paul Vadeboncoeur était rendu à bout. Le visage congestionné sous le chapeau tout blanc, la respiration haletante, il désespérait d'arriver au but. Mais un bruit de grelots dans la nuit, une masse quelconque s'avantant dans cette demi-clarté produite par la réverbération de la neige lui apportèrent le secours inattendu, il était temps ses jambes n'en pouvaient plus.

Un whoa énergique à travers les flocons blancs et Paul Vadeboncoeur est invité à monter à bord. Ah la douce sensation de se sentir chaudement sous les épaisses peaux, de se détendre les nerfs tendus par l'effort continu! Et la course vers les hauteurs reprit, cette fois-ci plus rapide, plus reposante aussi. Quel tactirne que le camarade du traîneau! Mais Paul s'en félicitait au fond car la fatigue lui enlevait toute envie de causer.

Mais pourquoi cette animation inaccoutumée dans la route du cinquième rang, ces équipages plus nombreuses à cette heure de la nuit, de bruit de cloches lointaines, étouffé sous la ouate blanche de toute cette neige? C'était la veille de Noël et le pauvre mendiant

l'avait oublié au milieu de ses pérégrinations, dans son cerveau endormi par la fatigue d'une longue course.

Le doux rêve qui vint alors bercer Vadeboncoeur! Dans le cahotement du traîneau glissant sur la couche inégale du chemin, au son argentin des clochettes sautillant sur la croupe du cheval revint à sa mémoire le souvenir de ses années d'enfance. Ah le bon temps! Un logis bien chaud, une table proprement mise où sa faim pouvait chaque fois s'assouvir à son aise la joie de sentir l'affection de ses parents se faire pressante pour lui aider à aimer de plus en plus le foyer paternel: tout cela était disparu. Quelle gaieté folle il éprouvait alors à suivre son père au bout de la terre, dans la chaleur intense des longues journées d'été! Quel plaisir vivifiant à l'accompagner au bois sur la route durcie par le froid! Et surtout la douce souvenance des messes de minuit d'autrefois, dans la nuit mystérieuse, le retour rapide au son des grelots, le réveillon copieux et le sommeil profond où passaient des visions d'anges où revenaient plus doux cette fois comme dans un rêve blanc les beaux chants de Noël, la musique grave de l'orgue! La mort avait passé; son père et bientôt ensuite sa mère lui étaient enlevés, et avait commencé pour le pauvre orphelin sa longue odyssee d'une vie vécue à mendier, à parcourir le pays.

Enfin voici le village, la leur trainante de la lumière des fenêtres brillamment éclairées, le bruit des cloches qui bourdonnent là-haut, et la masse du temps saint se dressa subitement devant les yeux de Paul Vadeboncoeur. On est arrivé. La messe de minuit va commencer.

Dans l'enceinte où flotte une odeur d'encens, le mendiant s'est trouvé une place tout en arrière de l'église, là-bas en avant il entrevoit l'autel illuminé, les décorations du choeur toute rutilantes sous la clarté des nombreux cierges.

Le St-Sacrifice se continue et tandis que les vieux cantiques de Noël résonnent sous la voûte basse, Vadeboncoeur sent des larmes lui piquer les yeux. Quelle est donc triste cette vie qu'il mène, qui l'oblige à mendier son pain de chaque jour, à aller par les routes, à frapper, bien des fois inutilement, à chaque porte! Ne sont-ils pas heureux tous ces assistants qui l'entourent! Ils ont leur famille, leur logis, leurs joies et lui n'a pas même un seul ami à qui déverser sa peine. La vie qu'est-ce qu'elle lui a donné si ce n'est ce dégoût qui lui fait désirer depuis si longtemps la mort car après c'est le vide, le néant.

Mais voici que sur les têtes courbées du haut du jubé tombent les paroles du cantique "Dans cette étable que Jésus est charmant", c'est un enfant qui les module, la voix est touchante de naïveté. Il se rappelle, le pauvre mendiant que bien souvent lui aussi après de longues marches il n'a trouvé pour logis qu'une étable ou que la paille fraîche d'une grange. A ces accents sa foi

se réveille. Il rapproche son sort de celui de l'Enfant-Jésus. Ce petit enfant de la Vierge, qui a voulu naître dans ce pauvre réduit est venu pour tous les hommes, pour les déshérités de la fortune particulièrement. Dans la nuit de Noël, à Bethléem, a retenti le cantique des anges: "Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre aux hommes de bonne volonté." Pourquoi ne serait-il pas cet homme de bonne volonté qui accepterait l'épreuve voulue par Dieu, et un immense apaisement descend dans son coeur, celui que le Seigneur réserve aux petits. Cette nuit de Noël qui l'a conduit à cette église est la plus belle qu'il connaisse jusqu'ici car elle lui a donné cette résignation qui le fera désormais fort dans la lutte pour la vie et surtout parce qu'elle l'a réconcilié avec Dieu, qu'elle lui a appris à trouver le véritable Ami, à l'aimer surtout dans la peine.

A la sortie de la messe, au milieu des groupes joyeux Paul Vadeboncoeur reprit sa course dans la nuit vers la neige et le froid.

Le lendemain en retournant à la messe du jour, un attelage rapide découvrit sur le bord de la route un amoncellement de neige anormal; intrigué on arrêta le cheval et sous cette couche épaisse on trouva le corps d'un vieillard. Paul Vadeboncoeur était allé au ciel fêter la Noël.

Jean MATHURIN.

La justice sans la force est impuissante, la force sans la justice est tyrannique.

Pascal

La grande faute des hommes, c'est de croire que Dieu n'est pas nécessaire à leur bonheur.

Saint Augustin



A tous je souhaite
Un Joyeux Noel et une
Prospère Nouvelle Année

Cyprien Turner

Entrepreneur-Plombier

Agent des Peintures JAMIESON

SPECIALITE: Chauffage à l'Eau Chaude et à la Vapeur et Couverture de tous genres.
Email — Peinture — Vernis — Blanc de plomb — Etc.

BOUTIQUE: TEL. 921 — 239 CASCADES
RESIDENCE: TEL. 986 — 330 1/2 GIROUARD
SAINT-HYACINTHE, P. Q.



Nous mettons à votre service le PLUS LUXUEUX RESTAURANT DE SAINT-HYACINTHE.

Ce restaurant vous offre la meilleure crème glacée en ville, fabriquée sous vos yeux par l'appareil Universal avec les ingrédients les plus purs et dans les meilleures conditions hygiéniques.

POUR LES FETES: Assortiment complet de bonbonnières, de tabac, cigares et cigarettés richement présentés.

JOYEUX NOEL et BONNE ET HEUREUSE ANNEE à tous nos clients et à la population de St-Hyacinthe et du district.

RESTAURANT

FEUILLE D'ERABLE

V. KAKOS, Prop.

175 CASCADES, ST-HYACINTHE, Qué.



Joyeux Noel!

Bonne Année!

A tous nos clients et amis nous présentons nos meilleurs vœux à l'occasion des Fêtes

CONRAD SICOTTE

Améliorez l'ameublement de votre maison. Notre assortiment de Meubles de tous genres. Tapis, Prélarts, Radios Stromberg-Carlson, Laveuse Connor, Poêles Findlay et McClary, etc., etc.



peut vous fournir d'heureuses suggestions pour les Fêtes.

35 Rue MONDOR,

SAINT-HYACINTHE

TELEPHONE: 119



TURCOTTE & GÉLINAS

Vente de Radios Neufs ou Usagés
RÉPARATIONS GÉNÉRALES

Ouvrage Garanti fait par des Experts de 20 ans d'expérience.

67 ST-ANTOINE

TÉL. 1095w

LISEZ LE JOURNAL "LE CLAIRON"

Autour de la Crèche

Sur la paille, dans une grotte,
Repose un tout petit enfant.
Sous le froid intense, il grelotte,
Et même, il se plaint en dormant.

Bientôt, de la sphère céleste,
Viennent des anges, en ce lieu,
Entourant la couche modeste
Où dort le petit Enfant-Dieu.

Voyez ces pâtres; sur la plaine,
Ils accourent d'un pas léger,
Apportant de la blanche laine,
En cadeau pour le nouveau-né.

Ensuite, arrivent des Rois-Mages
Vêtus de manteaux somptueux;
Ils veulent rendre leurs hommages
A Celui qui descend des cieux.

Les Mages ont, près de l'étable,
Laisse leurs chameaux, pour l'instant,
Tandis qu'à l'Enfant adorable
Chacun offre un riche présent.

Les anges chantent un cantique...
La Mère du doux Bambino
Se joint, dans un beau chant mystique,
A ces messagers du Très-Haut.

Or, quand s'élève la voix pure
De la Mère de l'Enfant, tous,
Même les chameaux, on l'assure,
Devant Jésus, ploient les genoux.

Mme A. B. LACERTE.

Joyeux Noel

Bonne Année



La Firme

Yamaska Automobile Enrg.

J. D. AUBIN

R. SAINT-PIERRE

vous présente ses compliments

Pour l'AN NOUVEAU et vous invite à venir voir les modèles 1939

Ford De Luxe -:- Nouveau Mercury
Lincoln Zephyr -:- Nash -:- Lafayette -:- Packard

OUVERT JOUR ET NUIT

Chars Usagés, Réparations Générales, Peinture, Débossage, Soudure, Etc.

35 1/2 RUE CONCORDE

TEL. 316

SAINT-HYACINTHE

A tous mes clients et amis et au public en général mes vœux sincères pour

UN JOYEUX NOEL

et une

HEUREUSE NOUVELLE ANNEE



J.-Charles Baraby

Entrepreneur-Electricien

Spécialités:
Fixtures électriques,
Lampes Westinghouse,
Poêles électriques,
Chaufferettes à eau.

Travaux d'électricité de tous genres exécutés avec soin et promptitude.

(Water Heaters)
Glacières électriques,
Brûleurs à l'huile,
Souffleurs (Blowers),
Moteurs électriques.

Mes nombreuses années d'expérience sont d'une importance vitale.

41 Rue CONCORDE

TEL.553

ST-HYACINTHE

Avec les Compliments de la maison

J. B. LEFEBVRE LIMITEE

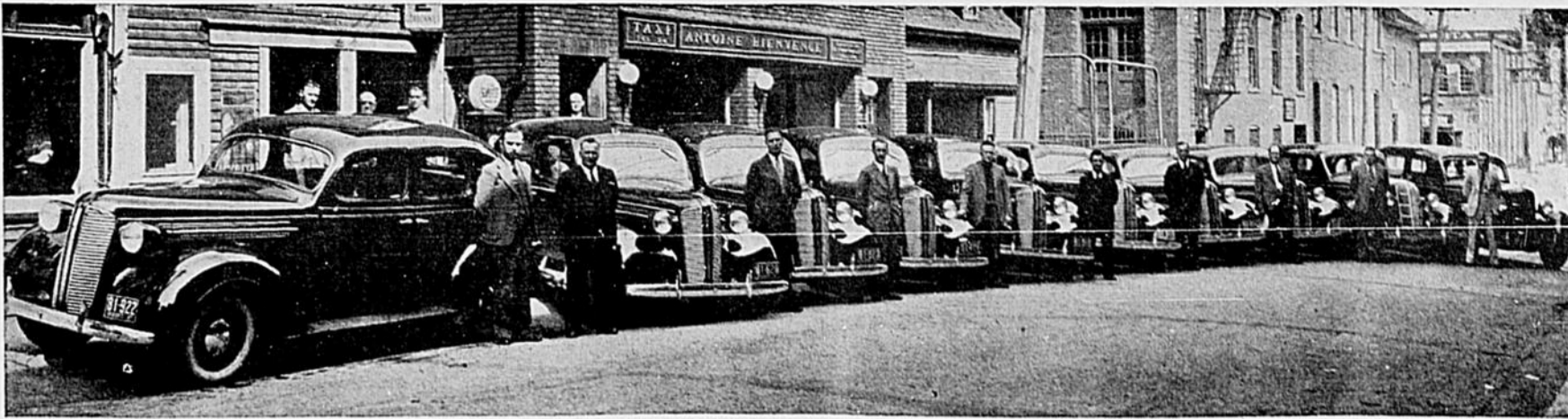
Organisation essentiellement Canadienne
opérant sous le nom de

MONTREAL SHOE STORE

R. CHENIER, gérant à Saint-Hyacinthe

169 RUE CASCADES,

TEL. 106



A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS ET AU PUBLIC EN GENERAL

Nos Meilleurs Souhais de

JOYEUX NOEL ET BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Les Fêtes nous offrent une merveilleuse occasion pour adresser à tous un cordial merci pour leur bon encouragement passé, tout en espérant la continuation de ce même patronage pour 1939.

TAXI MODERNE

JOUR ET NUIT

SERVICE PROMPT ET COURTOIS

PRIX SPECIAUX POUR LONGUE DISTANCE

72 RUE MONDOR

W. MORISSETTE, PROP.

TEL. 24

A l'occasion de

Noel et du Nouvel An
nous sommes particulièrement heureux d'offrir à la population de Saint-Hyacinthe nos plus sincères souhaits de

Joie, Bonheur et Prospérité



AU SERVICE DU PUBLIC JOUR ET NUIT

Pour rendre les derniers devoirs à vos chers défunts adressez-vous à

LA MAISON

Antoine Bienvenue

Directeur de Funérailles — Expert-Embaumeur

Service d'ambulance — Chambre Mortuaire

72 Rue MONDOR

TEL. 128

ST-HYACINTHE

Recevez les vœux de la Canadian United States Knitting Ltd pour

Noël et le Nouvel An

Meilleurs souhaits à tous nos employés



Canadian United States Knitting Limited

G. H. English, Gérant Général

Rue MORISON

TEL. 413

SAINT-HYACINTHE



Messe de Minuit

C'est Noël, Bébé dort sous ses tentures closes,
Rêvant, les poings fermés sur ses yeux alourdis,
De beaux jouets dorés, de fleurs fraîches écloses
Dans les jardins du paradis.

Au dehors on entend des voix: la foule passe,
Calme, écoutant au loin le clocher plein de bruit,
Qui jette sa clameur sonore dans l'espace
A tous les échos de la nuit.

Maitres et serviteurs, qu'un symbole égalise,
De crainte d'éveiller le bébé rose et frais,
Pieux et recueillis, pour se rendre à l'église,
Passent le seuil à pas discrets.

Il est minuit bientôt. Seule, la jeune mère,
Reste auprès du berceau que son amour défend,
Oubliant tout, chagrins, soucis, la vie amère,
Pour ne songer qu'à son enfant.

Il est là sous ses yeux, son trésor qui sommeille,
Innocent et serein, tandis qu'au ciel profond,
Resplendit pour lui seule la vision vermeille,
Que les blonds chérubins lui font.

La mère enfin se lève, anxieuse, attentive,
Et, dans les petits bas au chevet suspendus,
D'une main toute émue elle glisse, furtive,
Joujoux confondus.

Puis tombant à genoux, jusqu'aux pleurs attendrie,
Plus folle que son fils, plus riche que Crésus,
Murmure en son orgueil: Comme vous, ô Marie,
J'ai un petit Enfant-Jésus!

Louis FRECHETTE.

Avec les Compliments de la

HUMP HAIRPIN MANUFACTURING COMPANY OF CANADA LTD

Meilleurs Souhais pour les Fêtes
à tous nos Employés.



HUMP HAIRPIN MANUFACTURING
CO. OF CANADA LIMITED

E. CARBALLO, Gérant Général

Rue STE-ANNE,

TEL. 195

ST-HYACINTHE



Compliments de

J. A. & M. COTE LIMITEE

A tous nos employés et à la population de Saint-Hyacinthe
et des environs

NOS MEILLEURS VOEUX POUR NOEL ET LE NOUVEL AN

J. A. & M. COTE Limitée

Etablie en 1865

Manufacturiers de Chaussures en Gros

Les plus vieux manufacturiers de chaussures au Canada.

2 Rue ST-SIMON

TEL 93

SAINT-HYACINTHE

TOUT en profitant de l'occasion pour remercier tous ceux qui nous ont encouragés au cours de l'année écoulée, nous offrons à toute la population nos meilleurs souhaits pour la NOUVELLE ANNEE.



A TOUS CEUX QUI DÉSIRENT

REDUIRE LE COUT DE LEUR CHAUFFAGE;
AUGMENTER LEUR CONFORT;
BENEFICIER D'UN CHAUFFAGE
AUTOMATIQUE ET MODERNE

Nous recommandons

L'installation d'un FOYER MÉCANIQUE

VOLCANO

Le coût initial est vite remboursé grâce à l'économie réalisée chaque saison.

Le VOLCANO est un produit de chez-nous
FABRIQUE PAR:

CHALIFOUX & FILS LIMITEE

Ingénieurs-Mécaniciens-Fondeurs

1107 Beaver Hall,
MONTREAL.
Téléphone: Plateau 8531.

Rue Sainte-Anne,
ST-HYACINTHE
Téléphone: 107



Conte de Noël

La première dent de Jésus

C'était à Nazareth. Marie tournait prestement son humble fuseau; c'est que, voyez-vous, son petit Jésus devait avoir un an dans deux semaines, et pour fêter son deuxième Noël, il lui fallait bien une petite robe blanche, une belle petite capuche neuve, enfin toute une nouvelle layette. De temps en temps, les yeux de la Vierge quittaient son ouvrage pour se reposer un instant sur le cher "petit", qui s'amusait à ses pieds avec une colombe. Et quand ses yeux rencontraient ceux de son Fils, son coeur battait plus fort, ses doigts devenaient plus agiles.

Or le soir de ce même jour, Jésus se mit à pleurer. La colombe ne l'intéressait plus: même la sainte Vierge ne put le calmer. La pauvre Mère de-

mandait ce qu'il pouvait bien y avoir pour que le Bon Dieu pleurât tant, et elle se prit à pleurer avec Lui, tout comme nos douces mamans quand elles sont jeunes mères. St-Joseph, lui, avait le coeur gros, bien gros; il craignait des complications. Sa grosse main d'ouvrier essuya plus d'une larme amère.

Le vieux médecin du village fut appelé, mais il n'y vit goutte; peut-on comprendre les maladies du Bon Dieu?

Et ce fut comme cela jusqu'à la veille de Noël. Le pauvre petit, épuisé d'avoir tant pleuré, s'endormit enfin.

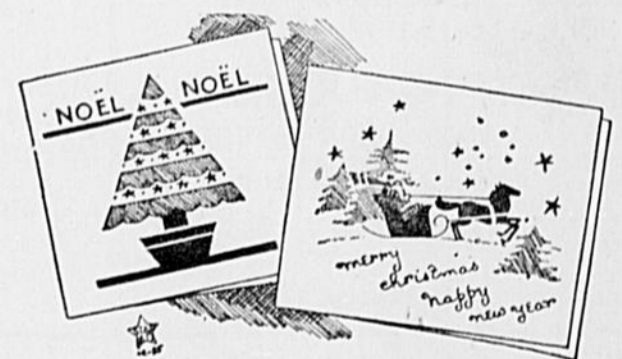
Le jour de Noël au matin, Jésus se réveilla avec le soleil. Il ne pleurait plus et pour la première fois depuis il sourit à sa maman. O merveille! A

la gence supérieure pendait une petite "crique", la première. Marie et Joseph n'y tinrent plus. La Vierge quitta sa grenouillette, saint Joseph, son rabot, et ce jour-là fut grande fête sous l'humble toit de Nazareth. Quelle Noël!

petite "crique" — car elle était adorable. Le petit Jésus, bloti dans son petit "ber", roucoulait comme la colombe qui s'amusait avec Lui et souriait pour montrer sa petite dent blanche, toute neuve; c'était quelque chose de fin et de rare à voir, car ce n'est pas souvent

que le Bon Dieu montre les dents.

Mais Marie est Reine des Martyrs; la peine revient avec les ombres du soir. Elle pensait: "S'il a tant souffert pour une dent, que Lui faudra-t-il donc souffrir pour sauver l'univers?"



A nos clients et amis et à toute la population de Saint-Hyacinthe et des environs nos souhaits sincères pour

Un Joyeux Noel et une Heureuse Année

A VOTRE SERVICE

Agence exclusive du charbon importé PEARL and SINGLE pour Stoker.

Charbons: AMERICAINS, ECOSSAIS, GALLOIS (Welsh), RUSSE et charbons à soufflerie

ST-PIERRE & LAROSE

3 Rue du Grand Tronc

Tél. 264

SAINT-HYACINTHE

(Entre St-Pascal et St-Casimir)

ENCOURAGEZ

NOS

ANNONCEURS



VOEUX LES PLUS SINCERES POUR 1939

Que Noël et le Nouvel An apportent à tous nos clients et amis, et au public en général

BONHEUR, SANTE et PROSPERITE

LAZURE

Epicerie-Boucherie

SPECIALITES: Viandes de toutes sortes.

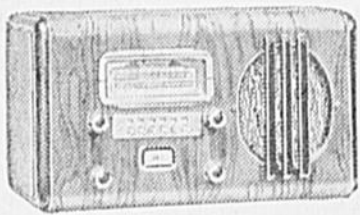
Aussi: Vitres, Peinture Elastica, Etc...

Commandes par téléphone remplies avec soin

Livraison à Domicile — Satisfaction garantie

108 Ste-Anne Tél. 83 Saint-Hyacinthe

Radios Sparton



"LA VOIX LA PLUS RICHE DE LA RADIO"

Le radio le plus coquet du marché. Cinq lampes. Toutes ondes. Demandez une démonstration.

POELES BEACH — RADIOS SPARTON — CHESTERFIELD SNYDER'S — STUDIOS — LAVEUSES EASY — TAPIS — PRELARTS, Etc., Etc.

A tous nos clients et amis nous souhaitons un JOYEUX NOEL et une HEUREUSE NOUVELLE ANNEE.

Gobeille & Brouillette Enregistré

MEUBLIERS

78 Rue Cascades Tél 662 Saint-Hyacinthe

Joyeux Noël! Bonne Année!



PAUL-EMILE GAUCHER

Radios — Glacières Electriques — Laveuses
Département d'épicerie de choix
Spécialités: Thé, Café, Biscuits

Tél. 36 219 Cascades
VISITEZ LA NOUVELLE EPICERIE CASCADES
85 Cascades Tél. 518

A tous nos clients et amis nous formulons UN JOYEUX NOEL et une HEUREUSE ANNEE

LA PHARMACIE L.-P. GAUCHER

Spécial: Seul agent des bonbons "LAURA SECORD"

Tél. 86 223 Cascades
VOYEZ LA NOUVELLE PHARMACIE CASCADES
85 Cascades Tél. 518

Conte de Noël

LA NOEL DE DENISE

Par H. D.

"Je le verrai le père Noël", avait dit Denise, la veille de Noël, à ses petites sœurs, et je lui demandai d'ordonner à papa de ne plus faire pleurer maman et de nous donner de belles étrennes comme on ont les enfants riches. Depuis trois jours, dans la maison du chômeur, régnait une morne tristesse parce que le père allait porter à la buvette du coin, les quelques sous qu'il recevait de la ville, pour faire vivre sa femme et ses cinq enfants, deux garçons et trois fillettes. Denise, la plus vieille, bien qu'elle n'eût que sept ans, avait deviné la cause des larmes de sa mère et, dans son coin, regardant d'un oeil craintif son malheureux père qui cuvait son vin en grognant, elle pensait aux moyens à prendre pour que cessent les scènes qui arrachaient des larmes à sa maman toujours au désespoir de n'avoir pas de pain à donner à ses enfants.

Depuis deux jours on avait mangé ce qu'apportaient à la maison des voisins charitables qui envoyaient à la famille ce qu'il fallait pour apaiser un peu la faim des enfants.

On était à la veille de Noël et dans un coin les trois fillettes se concertaient, parlant bas, de peur de recevoir des calottes du père. Denise avait son idée depuis le matin et elle la gardait précieusement de peur qu'on ne l'empêchât de la mettre à exécution. Et c'est avec un sourire mystérieux qu'elle monta à sa chambre avec ses petits frères et ses petites sœurs ce soir-là. Le froid qu'il faisait dans la maison semblait lui plaire et la fillette se coucha tout habillée, en disant à sa maman qu'elle aimait mieux garder ses vêtements parce qu'elle grelottait. Puis les habitants du logis sans feu s'endormirent en pensant que dans les autres maisons il y avait de la joie et que tantôt on partirait en bandes pour la messe de minuit et qu'au retour un beau réveillon mettrait tous les coeurs en joie.

La lune argentait le tapis de neige qui couvrait la terre et Denise voyait, par la fenêtre de sa chambre, aller et venir dans la maison du voisin, plus fortuné, les parents et les enfants préparant la table pour le réveillon de Noël. On y attendait sûrement le père Noël qui, dans son idée, n'allait que chez les riches.

"Je lui parlerai, se répétait-

combattre le sommeil qui a lourdisait sa paupière et engourdisait ses membres. Je lui dirai que nous avons froid et que maman pleure parce que nous n'avons pas de pain et il saura bien exaucer ma prière."

Elle attendit le dernier coup de la messe de minuit et quand elle fut bien certaine que tout le monde dormait dans la maison et que tous les voisins étaient en route pour l'église, elle se leva sans bruit, prit son petit manteau, percé en maints endroits, et sortit dans la nuit claire. Le froid était vif et la neige couvrait à chaque pas ses petits pieds mal chaussés. Mais elle avait du courage et, bien décidée de ne pas laisser passer le père Noël sans lui compter ses peines, elle se mit à l'abri de la mesure paternelle pour attendre son arrivée. C'était partout profond silence et l'enfant regardait de tous côtés et même dans le ciel pour voir poindre la traînée lumineuse que, s'imaginait-elle, devait laisser derrière elle la voiture de l'ami des petits enfants. Il y avait déjà vingt minutes que Denise était dehors et le froid la faisait durement souffrir mais elle avait du courage et de la persévérance en pensant à sa mère et à ses frères et sœurs qui seraient bien heureux demain si la prière qu'elle adressait tantôt au père Noël était exaucée.

Tout-à-coup, comme minuit sonnait au clocher du village, Denise vit, dans le clair de lune, bien haut sur les nuages, venir rapidement une splendide carriole blanche tirée par des rennes que la lumière lunaire argentait et en regardant bien elle aperçut celui que son petit coeur attendait depuis si longtemps. La silhouette du père Noël se dessinait sur le bleu de l'azur et jamais l'enfant n'avait rien vu de si beau. Au-dessus de l'église paroissiale, le messager de l'enfant Jésus fit pointer ses rennes vers la terre et quelques secondes plus tard, sans bruit, la carriole souvent, en cherchant à

le respandissante se posait doucement sur le tapis de neige. En secouant son bel habit rouge garni de fourrure blanche, le père Noël sauta sur le sol et il s'appretait à prendre une lourde charge de jouets pour entrer dans la maison voisine quand il s'entendit appeler: "Père Noël, père Noël" disait une petite voix douce. Père Noël puis-je vous parler avant que vous alliez chez les riches?"

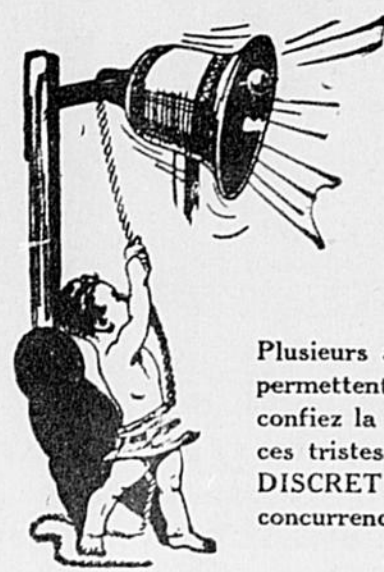
Cherchant de quel côté venait cette voix, le bon vieillard aperçut l'enfant qui grelottait dans ses habits de pauvresse, les pieds plongés dans la neige, et il se précipita vers Denise qu'il prit dans ses bras, cherchant à la réchauffer.

"Père Noël, dit la fillette, enhardi par l'air de bonté que reflétait la figure réjouie du bon vieux, nous avons froid che nous et maman pleure soufrent parce que papa gaspille l'argent qui devrait nous acheter du pain. Voulez-vous faire que maman ne pleure plus et que mes petits frères et mes petites sœurs n'aient plus froid, ni faim et qu'ils aient des jouets?"

Des larmes coulaient des yeux du père Noël. "Où demeure-tu? demanda-t-il. Ici, dit Denise en montrant le taudis qui abritait toute sa famille.

"Entrons, dit le père Noël, en saisissant son sac de jouets. Il faisait noir dans la demeure mais la présence du messager de l'Enfant Dieu chassait les ténèbres et l'on y voyait comme en plein jour. Dorlottant sa petite amie, le père Noël la conduisit à sa chambre et la déposa dans son lit, chantant doucement pour qu'elle s'endormit. Il semblait à l'enfant que son vieil ami lui promettait qu'il n'y aurait plus de peine chez elle et que désormais son père aurait de l'ouvrage, que sa mère serait heureuse et que ses frères et sœurs auraient, le lendemain, de beaux jouets, comme en ont les enfants plus fortunés.

H. D.



A tous Un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année!

Plusieurs années d'étude et d'expérience en embaumement nous permettent d'offrir au public un service parfait. Lorsque vous nous confiez la direction de funérailles, nous sommes en mesure, dans ces tristes circonstances, de fournir un service qui est à la fois DISCRET ET DES PLUS MODERNES, à des prix défiant toute concurrence.

René-F. Mongeau

Directeur de funérailles — Embaumeurs experts — Salons Mortuaires — Morgue Municipale — Service de taxi rapide et courtois — Service d'ambulance.

129 Girouard, coin Concorde 530 Saint-Hyacinthe, P. Qué.

Puis elle s'endormit rapidement, car le père Noël avait encore une longue tournée à faire pour porter des jouets à tous les enfants du monde.

Le lendemain matin, quand le père et la mère s'éveillèrent, ils trouvèrent tous leurs enfants en contemplation devant des jouets qui n'étaient pas là la veille et qui arrachaient des cris d'admiration à tous les pauvres petits qui n'avaient jamais été à pareille fête.

Conte de Noël.

LE VER LUISANT

Il y a beaucoup de neige: c'est la nuit de Noël, et le petit Jésus vient de naître. Il est couché tout nu dans une crèche de paille, il grelotte de froid, et sa mère, la Vierge Marie, pleure parce qu'elle n'a pour le couvrir que de la paille dure. Et le petit Jésus ayant très froid, se met à pleurer aussi...

Alors le boeuf et l'âne ont pitié: ils approchent leurs gros museaux et soufflent sur Jésus, qui tend, souriant, ses menottes à la douce chaleur. Et de petites bêtes qui étaient dans l'étable veulent aussi donner quelque chose d'elles, pour réchauffer le petit Jésus. Les colombes, avec leur bec, arrachent de leurs ailes les plus soyeuses plumes, pour lui faire un doux nid.

La brebis prend sa laine, sa belle laine blanche, pour le couvrir.

Une araignée vient sur sa tête filer une toile bien fine, bien ronde, c'est le bonnet du divin Enfant.

Là-bas, dans un coin caché sous le foin, il y a un ver qui cherche, sans trouver, quoi donner à son petit Jésus. Il n'a pas de plumes. Il n'a pas de laine. Il ne sait pas filer. Seulement, il a un bon petit coeur pour aimer l'Enfant-Jésus et il est bien chagrin parce qu'il n'a rien à lui donner!

Mais enfin, voilà qui lui vient une idée: il fouille le foin et découvre une petite fleur sèche, bien douce, et qui sent bon.

Il l'emporte. Puis il grimpe lentement, avec beaucoup de peine, sur la crèche; elle est si haute, pour lui si petit! Il regarde Jésus de tout son coeur un moment, pose sur sa main la fleurette sèche et sans bruit comme il est venu, il s'en va. Alors, l'autre menotte se tend vers lui et le saisit bien doucement.

La sainte Vierge sourit. Et Jésus baise la petite bête. Puis il appelle à lui les rayons de lune... il en détache une petite lueur et là donne au ver.

Et voilà pourquoi, depuis ce temps, le ver luisant brille, le soir, d'un tout petit rayon de lune que l'enfant-Jésus reconnaissant lui a donné la nuit de Noël, à Bethléem de Judée.



Tout en profitant de l'occasion pour remercier tous ceux qui nous ont encouragés au cours de l'année qui s'achève, nous offrons à toute la population nos meilleurs souhaits pour

NOEL et la NOUVELLE ANNEE

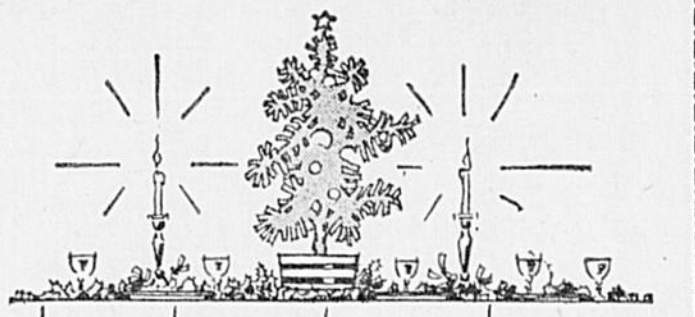
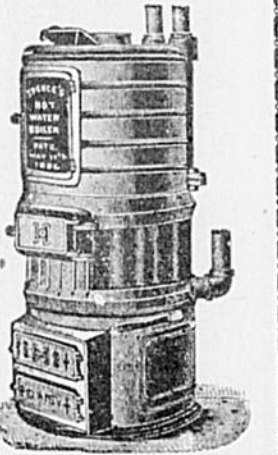
OSCAR LAGASSE

Entrepreneur

CHAUFFAGE-PLOMBERIE

9 Concorde Tél. 374

SAINT-HYACINTHE



JOYEUX NOEL BONNE ET HEUREUSE ANNEE

A tous ceux que nous avons eu le privilège de servir au cours de l'année qui s'écoule, à tous nos amis et au public en général, nous offrons nos meilleurs voeux.

Adrien Gladu

Epicier Licencié

110 rue St-Antoine Place du Marché Tél. 9



Je suis heureux d'offrir à mes clients et amis et à la population de Saint-Hyacinthe Mes Meilleurs Souhaits de

JOYEUX NOEL et d'une HEUREUSE ANNEE

J. A. LEMAY

Cordonnier

Spécialiste en réparations générales de chaussures

Satisfaction garantie — Service rapide

212 Cascades Tél. 731-F Saint-Hyacinthe



Notre Maison désire remercier bien sincèrement ses nombreux clients, tant de la ville que de la campagne, pour leur patronage soutenu au cours de l'année qui s'achève et tient à présenter à tous ses voeux les meilleurs pour

Noël et le Nouvel An

Les Fêtes vous offrent une merveilleuse occasion de profiter du choix sans égal dont nous disposons en fait de cadeaux et jouets de tous genres.

Venez faire votre choix le plus tôt possible.

Le Magasin Moderne

C. O. Lussier, Prop.

Seule Maison Canadienne-Française du Genre à Saint-Hyacinthe

67 Rue ST-FRANCOIS TEL. 172F ST-HYACINTHE

(Voisin de la Banque Provinciale)

A l'occasion des Fêtes de

NOEL et du NOUVEL AN

il nous est agréable de souhaiter à tous, nos meilleurs voeux de Bonheur, de Joie et de Prospérité



LALIME & CADORETTE ENRG.

H. O. Cadorette, Prop.

Ferronneries, Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Tapisseries, Vaisselles, Articles de photographie, Vitres d'Automobiles, etc., etc.

107 CASCADES, ST-HYACINTHE

Téléphone: 237 et 251



A notre nombreuse clientèle et à tous nos amis, nos remerciements sincères pour le généreux encouragement qu'ils nous ont donné au cours de l'année qui s'achève.

A tous nous souhaitons UN JOYEUX NOEL ET UNE NOUVELLE ANNEE HEUREUSE ET PROSPERE

M. C. David & Cie Enrg.

Maison Canadienne-Française

Tout en vêtements pour hommes et garçons

Cadieux et Lamoureux, Props.

TELEPHONE: 112 88 Rue ST-SIMON

SAINT-HYACINTHE, P. Q. PLACE DU MARCHÉ

Conte de Noël

LE VIOLON

Par André BERNARD

Il y a quelque vingt ans, dans la coquette paroisse de L... vivait un personnage important et distingué, c'était le père Mathieu le violoneux du village. On l'avait surnommé ainsi parce qu'à chaque noces, fête, charivari, il était invité à jouer des gigue qu'il rendait au dire des anciens, d'une façon artistique.

On demandait souvent au violoneux d'où lui venait l'instrument cheri? De son père répondait-il! C'est le seul héritage qu'il m'a laissé et j'en ai fait mon gagne-pain. En mourant il me dit d'une voix émue: Quand tu seras triste, accablé par le chagrin, prend le violon que je te laisse, joue ce que je t'ai appris, alors tes pleurs s'adouciront et tu redeviendras heureux.

Le père Mathieu vivait avec sa petite fille Rosette, belle brune au regard mutin. Rosette orpheline en bas âge, le grand-papa avait pris soin d'elle. Bébé, il l'endormait au son du violon, même il chantait pour sa petite; durant la journée, l'instrument résonnait de nouveau pour amuser l'enfant.

Depuis peu, Rosette avait

fait connaissance d'un menuisier de l'endroit. Tout de suite son coeur fut épris. Rosette "turlutait" du matin au soir. Le mariage se décida et le vieux fut peiné de se séparer de sa fille qui fut la joie de sa vieillesse. D'autre part, il pensait: Je pourrais la laisser seule, délaissée de tous, je préfère qu'elle se marie. Alors Mathieu prenait son violon, improvisait de nouvelles mélodies pour le grand jour. A ses compositions il mettait toute son âme, tantôt l'instrument gémissait comme la bise de novembre, tantôt le son était plein de gaieté et de vie. On eut dit que c'était son chant du cygne.

Au lendemain de Noël la noce arriva. Toute la journée il y eut fête à la maison. Le soir, grande danse chez les parents du marié. On dansa une partie de la nuit et le violoneux ne céda en rien sa place. La veillée tira à sa fin lorsqu'un homme, par mégarde fit tomber le violon qui se cassa. Le père Mathieu fou de douleur s'affaissa, en voyant brisé ce qu'il avait de plus cher.

Avant de rendre le dernier

soupir, le vieillard reprit connaissance et serrant son violon entre ses bras, il dit: Mon violon, qui connut mes rêves d'adolescent, qui fut ma consolation dans ma vieillesse, je meurs en même temps que toi! Je ne pourrais vivre sans toi!

Rosette, conserve-le, il ne chantera plus; mais garde-le en souvenir de moi.

Et il expira. Le désir du moribond fut exaucé. Le violon est à la place d'honneur dans le salon de Rosette, qui, à son tour, est devenue grand'maman.

Bien souvent, ses enfants lui font raconter l'événement tragique arrivé le lendemain de Noël 18. C'est avec des larmes qu'elle nare l'inoubliable scène, et afin d'inculquer aux petits l'amour du foyer elle ajoute: Mes bien-aimés, gardez les vieilles choses venues de vos ancêtres. Ne les rendez jamais aux étrangers qui courent les campagnes canadiennes afin d'arracher, à prix d'argent, les meubles de chez-nous.

Que le ber, que le rouet restent à leur place respective. Ils ont un passé qui évoque en nous les souvenirs tristes ou joyeux. Ils ont aussi une âme et je me rappelle, ici, les vers de Lamartine.

"Objets inanimés, avez-vous donc une âme Qui s'attache à notre âme et l'a force d'aimer".

André BERNARD.

ADESTE FIDELES...

Merveilleux appel des cloches en cette nuit radieuse! Il semble qu'à leur voix, le Paradis va s'ouvrir sur nos têtes, et que les enfants n'aient plus de chagrins, les hommes, plus de grandes douleurs, et les vieillards, plus de tristesses; car Dieu est né pour apaiser nos misères, et nous ouvrir les célestes parvis. Adeste, Fideles! Accourons tous par la pensée vers cet humble réduit où s'accomplit pour tous les humains "la seule chose nécessaire". Trêve donc à nos soucis, à nos affaires, à nos vaines agitations! Une grande étoile a paru dans les cieux... Laissons là tout le troupeau, qu'il erre à l'aventure!

Jean des Blés.

La Providence n'abandonne jamais ceux qui ne s'abandonnent pas.

Cardinal Baudrillart.

LE CAFE EXCELSIOR

offre ses Voeux les plus sincères à tous ses clients et amis pour 1939.

JOYEUX NOEL BONNE ANNEE

A l'occasion des Fêtes venez voir notre riche assortiment de bonbonnières avec coffres-nature et d'emballages spéciaux de cigares et cigarettes dans des coffres en cèdre.



CAFE EXCELSIOR

Roméo Meunier, Prop.

Repas réguliers - Journaux et Revues - Liqueurs

53 St-François Tél. 817 Saint-Hyacinthe

POUR NOEL ET LE NOUVEL AN



Voeux sincères de la Maison

H. LETOURNEAU

Plombier-Ferblantier-Couvreur Marchand en Gros et en Détail

Plomberie, Ferronnerie, Ferblanterie, Peintures, Vernis. Outillage, accessoires électriques et agent exclusif des peintures Canadian Industries Ltd

Bureau: Tél: 463 265 Rue Cascades

Résidence: Tél: 681-W Saint-Hyacinthe

A l'occasion de Noel et du Jour de l'An

nous désirons offrir nos plus sincères remerciements à notre clientèle et lui souhaiter en même temps

Bonheur et Prosperité



La Maison

J.-E. LANOIX

O. BOULAY, Prop.

FOURRURES

185 Cascades Tél: 385 Saint-Hyacinthe

Noel et du Nouvel An

Notre congélateur ultra-moderne nous permet de fabriquer de la crème glacée de toute première qualité. Nous pouvons vous la procurer sous forme de briques, à la pinte ou au gallon. Essayez une de nos diverses essences aux fruits, ce sera vous convaincre de sa supériorité incontestable.

Restaurant Bijou

Geo. Fouriez, Prop.

POUR LES FETES

Choix très riche de bonbonnières de luxe et d'emballages spéciaux de cigares et cigarettes.

Tél: 456

Saint-Hyacinthe



147 rue Cascades

Conte de Noël

Noel, Fête d'Enfants

Partout, assurément, dans les grandes villes comme dans les petites, dans les cathédrales comme dans les couvents, Noël, parle au coeur. Noël est Noël, un moment de l'année qui ne ressemble à aucun autre et qu'aucun autre ne saurait remplacer; mais cette marche à l'église, la nuit, dans la solitude des champs amis, sous les étoiles, n'est-ce pas le Mystère de la Nativité qui se joue?

Il se joue si naturellement que les acteurs ne savent pas qu'ils le jouent, ils ne savent pas qu'ils sont acteurs. Et vraiment ils ne le sont pas; ils vivent leur vraie vie; ils renouvellent seulement le geste de leurs pères, les bergers qui gardaient leurs troupeaux sur les côtes de Judée et qui se sont dit, après avoir entendu les anges: "Allons à Bethléem". Ils vont, eux aussi, à Bethléem. Ils vont, eux aussi, à Bethléem, voir l'Enfant.

Le plus heureux de tous ces nouveaux bergers, c'est le plus jeune, le petit gars qui va pour la première fois, cette année, à la Messe de minuit. Les années précédentes, on le laissait dans "la chapelle blanche" de son lit, on le laissait dormir. Le voici grand, et c'est lui le plus réveillé, et ses petites jambes suivent aisément les autres; elles les devanceraient plutôt...

N'est-ce pas sa fête, à lui, le premier et avant les autres? Si Noël est assurément la fête de tous, la joie de tous, si c'est de cette nuit que l'humanité chrétienne compte et que toute l'humanité doit compter ses jours, ses années, son âge, la première place, devant l'Enfant-Dieu de la crèche, n'appartient-il pas tout naturellement aux enfants?

Il est bien permis de supposer qu'il est venu des enfants à l'étable de Bethléem. Quand les bergers rentrèrent dans leurs maisons, les yeux ravis, l'âme plus ravie encore, ils ne se turent pas; ils racontèrent à leurs femmes, avec quel enthousiasme! ce qu'ils avaient vu, et dès qu'il fit jour, les femmes, les mères, un enfant sur le bras, un ou deux autres trotinant accrochés à leurs robes coururent à leur tour voir l'Enfant! Les plus petits tendaient vers Lui leurs bras; les plus grands s'approchant peu à peu. Ils regardaient, regardaient la Vierge, saint-Joseph et aussi le boeuf et l'âne, et Lui, l'Enfant-Dieu, de sa menottes, faisait sur eux tous un geste de bénédiction que l'on ne voyait pas...

L'Evangile, sans doute, ne le dit point. Mais qu'il y a de choses dans les silences charmants et profonds de l'Evangile!

A tous nos clients et amis nous adressons, à l'occasion du Nouvel an, nos meilleurs voeux.



La Cordonnerie Moderne Un service insurpassable

Confiez-nous le soin de remettre vos vieilles chaussures en état. Notre expérience et notre souci de conserver votre clientèle sont vos meilleurs garants.

OUVRAGE GARANTI

LA CORDONNERIE RIENDEAU 74 rue Mondor St-Hyacinthe



STATION DE SERVICE CHAMPLAIN SAM. BOURGEOIS, PROP. Coin Cascades et Bourdages Tél. 1000 St-Hyacinthe Vous offre ses meilleurs Voeux pour un JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ANNEE

Tout en remerciant ses nombreux clients et amis pour l'encouragement reçu, elle se permet de solliciter de nouveau votre patronage durant la Nouvelle Année



Meilleurs Souhaits pour NOEL et le NOUVEL AN

LOUIS ANCTIL

Cordonnier Réparations sur caoutchouc 279 rue Cascades Livraison à domicile Saint-Hyacinthe



JOYEUX NOEL, NOUVELLE ANNEE HEUREUSE et PROSPERE

Confiez-nous vos commandes en fait de pâtisseries de toutes sortes pour le temps des Fêtes.

LA PATISSERIE MODERNE

A. Viens, Prop.

Nous mettons à votre service nos nombreuses années d'expérience.

Spécialité: Bûches de Noël

Sweetex et Gâteaux de Noces Service courtois - Livraison à domicile

51 St-François Tél 475 Saint-Hyacinthe



Mes Souhaits les plus sincères de JOYEUX NOEL et de BONNE ANNEE

Peintures et Vernis "Ramsay" et "Emo" Visitez notre assortiment de tapisseries pour 1939.

Tout ce qu'il y a de plus moderne.

DONAT BOUCHARD

Entrepreneur Peintre-Décorateur

Magasin de peinture et atelier

14 rue Bourdages Tél. 1064

Saint-Hyacinthe



Que chaque, de l'aube au soir de cette année, Vous apporte une joie avant d'être écoulée... Et si, par-ci par-là, le bonheur vous oublie, Il reviendra avec un peu de mélodie.

LA MAISON

Cusson & Cusson

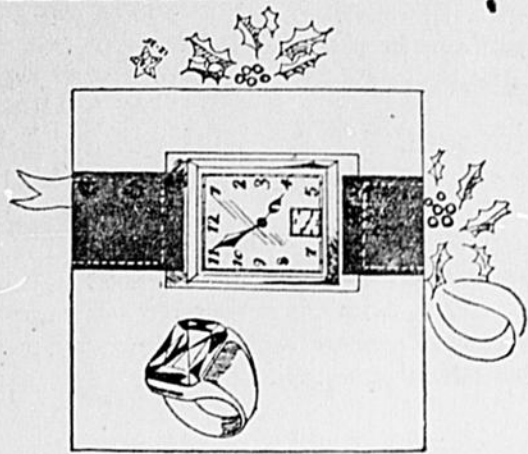
195 Cascades

Tél. 514

VOUS SOUHAITE UNE

Bonne et Heureuse Année

LISEZ LE JOURNAL "LE CLAIRON"



Les Bijoutiers KITNER

souhaitent un Joyeux Noël et une heureuse nouvelle année à tous leurs clients et les invitent à voir leur assortiment complet de

CADEAUX POUR LES FETES

NOUS VENDONS A TERMES FACILES

SPECIALITE: Montres Bulova, Longines, Tavannes, Anna, Lorie, Rolex, Westfield, Kirk, Montrose. Coutellerie ROGERS, COMMUNITY, 1847 ROGERS, PURITAN.

Diamants LORIE, CRESCENT. Examen de la vue par un spécialiste.

CHARLES RATTE, GERANT
TEL. 1102 119 RUE CASCADES
SAINT-HYACINthe

LE SALON HÉLÉNA

présente à ses clientes et amis ses meilleurs voeux à l'occasion des fêtes de Noël et du Nouvel An

Mlle HELENE CHOQUETTE, Prop.

85 RUE MONDOR, TEL. 808w

Joyeux Noël et Heureuse Année. Que 1939 apporte dans tous les foyers, Joie, Santé et Prospérité.

MARCEL GOSSELIN, B.A., O.S.O.

Optométriste

EDIFICE HOTEL CANADA. TEL. 215

JOYEUX NOEL ! HEUREUSE ANNEE !

S. DUVAL

Marchand de journaux et revues

231 RUE CASCADES, TEL. 916

Nos souhaits les plus sincères de Joyeux Noël et Bonne Année.

La Fonderie de L'ISLET Ltée

POELES, FOURNAISES, LAVEUSES ELECTRIQUES Poles, Fournaises, Laveuses Electriques, Etc.

J. A. PINARD, GERANT

54 Rue CASCADES, TEL. 608

A tous, nous souhaitons un Joyeux Noël et une prospère Nouvelle Année.

VICTOR ST-AMAND

Mécanicien

Travaux de tous genres. Spécialité: Moules à renforts.

23 CASCADES Tél. 394 SAINT-HYACINthe

A tous nos clients et amis, nous souhaitons Joyeux Noël ! Bonne et Heureuse Année !

Le Restaurant Harvey

(AU ROYAL)

86-88 rue MONDOR, SAINT-HYACINthe

Conte de Noël

Le Noël du petit Pierre

Par ENER.

C'était par un beau soir d'hiver. Il faisait très froid, mais dans le ciel, les étoiles scintillaient et la lune brillait dans toute sa splendeur en faisant étinceler la blanche neige. On aurait dit des milliers de petits diamants.

La campagne ce soir-là avait un air joyeux. On entendait parfois le tintement des grelots et les carioles légères tirées par de vigoureux chevaux glissaient avec facilité sur la neige durcie. Le long des routes on voyait passer de nombreux groupes recueillis. Tout ce monde se dirigeait vers l'église brillamment éclairée.

Tout à coup, les cloches se mirent à sonner à toute volée. Elles disaient "Noël, Noël. Venez, vous tous habitants de la terre, venez adorer votre Dieu" C'était en effet le soir du 24 décembre et tous ces braves gens s'en allaient à la Messe de Minuit.

Mais, pendant que tout ce monde était dans l'allégresse, il y avait là, sur le versant du côté d'une pauvre petite maison délabrée dans laquelle gisaient deux pauvres malheureux. A travers les carreaux noircis de la fenêtre on pouvait distinguer une faible lueur et par la porte disjointe le vent s'engouffrait dans la misérable cabane.

Il y avait dans cette chaumière une femme et son petit garçon qui souffraient. La mère était couchée sur un misérable grabat. Son visage était couleur de cire et on pouvait voir dans ses yeux décharnés une angoisse douloureuse lorsqu'ils se reposaient sur son enfant qui pleurait au pied du lit de la mourante.

Pauvre malheureuse, elle avait perdu son mari quelque temps après que Pierre eut atteint ses cinq ans. La longue maladie du père ayant presque épuisé leur petit avoir, elle était restée pauvre et gagnait comme elle pouvait un peu d'argent. Juste de quoi pourvoir à leurs besoins. Mais bientôt la maladie avait épuisé en même temps que leurs économies ses forces et il ne leur restait plus que quelques misérables sous.

"Maman", dit le petit Pierre, en entendant le joyeux carillon qui annonçait la venue du Sauveur, "Maman" pourquoi les cloches sonnent-elles si joyeusement aujourd'hui? "C'est Noël ce soir", répondit la mère.

"Noël" dit l'enfant. "C'est aujourd'hui que le petit Jésus descend sur la terre, va-t-il m'apporter des beaux jouets comme l'an passé?" La mère répondit en pressant la tête de son enfant sur son sein. "Pauvre, pauvre petit Pierre, nous sommes trop pauvres cette année. Pauvre enfant que vas-tu devenir, car bientôt je le sens

bien, tu seras orphelin. Oh que j'ai froid, Pierre mets donc du bois dans la cheminée, je suis gelée. Oh que je souffre, que je suis..." mais elle ne put achever, une toux âpre déchira sa poitrine délicate et elle retomba sur sa couche.

"Maman, maman", s'écria le petit Pierre, "qu'as-tu, maman, réveille-toi. O mon Dieu, rends-moi ma maman", et il se mit à pleurer à chaudes larmes.

Après quelques instants, la mère ouvrit les yeux et dit d'une voix faible: "Pierre, je crois que le bon Jésus veut que je passe le jour de Noël dans son beau ciel, mais toi que vas-

tu devenir?" Et ayant levé les yeux au ciel, elle dit: "Mon Dieu, puisque vous voulez me prendre, je fais volontiers le sacrifice de ma vie, mais de grâce, ne laissez pas mon pauvre enfant seul en ce monde... mon Dieu..." mais elle ne put continuer, une toux rauque sortit de sa gorge desséchée et elle demeura rigide. Sa belle âme s'était envolée à l'heure même où le prêtre prononçait sur l'hostie les paroles magiques par lesquelles il change le pain au Corps divin du Sauveur.

"Maman, cria Pierre en baissant les mains glacées de sa mère, "que tu es froide, maman, regarde-moi, pourquoi ne réponds-tu pas à ton petit Pierre?"... Et l'enfant brisé de fatigue et d'émotions retomba inconscient sur le corps rigide de sa mère.

Tout à-coup il se réveilla, une voix douce l'appela en disant:

"Pierre, Pierre, viens voir ta maman". Alors Pierre leva les yeux et vit devant lui un bel enfant. "Donne-moi la main et je te conduirai à ta maman."

"Aller voir maman", dit Pierre d'un air incrédule, "mais ne savez-vous pas qu'elle est partie au ciel?" Mais comme il achevait, il vit sa bonne mère radieusement belle qui s'avavançait vers lui en lui tendant les bras.

"Ma maman", s'écria Pierre en se jetant dans les bras tendus vers lui.

"Mon Pierre" dit alors la mère en le serrant contre sa poitrine, "désormais nous serons heureux tous les deux, car nous sommes dans le ciel".

"Alors", dit Pierre, "je comprends maintenant: le bel enfant qui m'a conduit à toi, c'était Jésus."

"Oui" dit la mère, "remercions-le de nous avoir réunis dans son beau Paradis".

Ils se tournèrent alors et c'étaient agenouillés, ils adorèrent l'Enfant-Dieu qui leur sourit divinément.

Le lendemain matin, des gens charitables qui venaient apporter quelques douceurs à la pauvre veuve et à son fils, ne trouvèrent que deux cadavres enlacés dans la mort. Pendant son sommeil, l'enfant avait été gelé à mort.

Jésus n'avait pas voulu laisser le petit Pierre seul et sans soutien sur la terre, et maintenant en ce beau jour de Noël, il y avait deux anges de plus pour chanter la gloire du Très-Haut.

Ener.

Les mauvais chemins sont bons avec LES PNEUS GOOD YEAR "LUG"



Ces gros Goodyear robustes sont conçus pour maintenir la marche des camions, autobus, tracteurs et grattoirs. Ils donnent un maximum de traction avant et arrière dans la boue ou la neige profonde. Roulez en silence et avec souplesse dans les chemins durs et non améliorés.

PNEUS "STUDED"

Les pneus d'autos Goodyear "Studded" sont éprouvés dans les mauvais chemins ruraux.

N'attendez pas les mauvais temps, les ennuis et les délais... voyez aujourd'hui même ces pneus chez le marchand Goodyear!

GOOD YEAR

PLUS DE GENS ROULENT, PLUS DE TONNES SONT TRANSPORTÉES, SUR DES PNEUS GOODYEAR QUE SUR TOUTE AUTRE SORTE

N30F

LA ROSE DE NOEL

D'un blanc manteau la neige avait couvert le sol; Il faisait nuit. Au ciel, une brillante étoile, Seule, du firmament ornait le sombre voile. Lorsque dans la nue un ange prit son vol, Un instant il plana, puis à larges coups d'ailes Il traversa l'espace et se posa, léger, Non loin de Bethléem où, divin messager, Il devait propager une grande nouvelle. "Vous irez, Gabriel, avait dit le Seigneur, Annoncer aux bergers, de même qu'aux Rois Mages, Qu'ils peuvent aller rendre à l'Instant leurs hommages À l'Enfant nouveau-né, Jésus, le Rédempteur." Et l'ange était parti. Si bien qu'avant le jour, Près du divin Enfant survinrent tour à tour, Pères avec brebis, pêcheurs avec leurs pêches, Mages ayant en mains l'or la myrrhe et l'encens. Devant ces pèlerins, ces présents magnifiques, Deux enfants dépourvus des dons les plus modiques, S'étaient trouvés bien seuls, surtout bien impuissants. Que donner à leur frère? Ils regardaient l'étable, N'osaient franchir le seuil. Naguère encore joyeux, Ils avaient maintenant des larmes dans les yeux, Et, leur coeur, gros de peine, était bien misérable. Le Ciel prit en pitié cette grande douleur. Pour ces pauvres petits qui sanglotaient sans trêve, Voulant en cette nuit réaliser le rêve, Dans la neige à leurs pieds il fit croître une fleur, Toute rose, parmi de larges feuilles vertes. Elle semblait s'offrir aux pauvrets tout surpris. Ils cueillirent ce don pour eux de si grand prix! Et les mains de Jésus, mignonement ouvertes, Reçurent cette fleur et ces humbles enfants. Mieux que Mages, bergers et leurs riches présents. Or, depuis cette nuit, quand vient l'anniversaire Du jour où parmi nous naquit l'Emmanuel, Que de neige ou grésil soit couverte la terre, Réfleurent, chaque hiver, la "Rose de Noël".

Paul CHAMPAGNE.

Le Salon de Beauté

MARIA

souhaite à ses clientes et amis ses voeux les plus sincères d'un Joyeux Noël et d'une Heureuse Année.

Mlle M.-Hélène Demers
24 Rue Rosalie,
St-Hyacinthe, P.Q.



Monsieur

Adélarde Grisé

Cordonnier

présente à tous ses clients amis et à la population de Saint-Hyacinthe, ses voeux les plus sincères à l'occasion de la Noël et du Jour de l'An.

73 Cascades, Tél. 406
St-Hyacinthe, Qué.

St-Hyacinthe VALET Service

L. P. OUMET, Prop.

présente à ses clients, amis et au public en général, ses meilleurs voeux à l'occasion des fêtes.

2 Bourdages, Tél. 1025j
St-Hyacinthe, Qué.

JOYEUX NOEL
BONNE ET HEUREUSE
ANNEE

sont les compliments
de

BELANGER & COTE Enrg

agents de

The Sherwin Williams Co
of Canada.

18 Cascades, Tél. 1134
SAINT-HYACINthe

LISEZ LE JOURNAL "LE CLAIRON"

JOYEUX NOEL

HEUREUSE ANNEE

L'Hôpital de Chaussures

37 RUE LAFRAMBOISE

Réparations générales — Ouvrage garanti
Livraison à domicile.

O. Brodeur, propriétaire.

SAINT-HYACINthe

JOYEUX NOEL

HEUREUSE ANNEE

Pour vos réparations de radios voyez

JAMES BOWEN

Examen gratuit à domicile. Prix sur demande.
Ouvrage garanti pour 30 jours.

Téls. Magasin 749-j — Résidence 990-w
62 RUE CASCADES, SAINT-HYACINthe

JOYEUX NOEL!

HEUREUSE ANNEE

Prenez votre réveillon de Noël

Chez LEO

REPAS A LA DINDE: 0.75
REPAS REGULIER à 0.25 et plus.

47 RUE STE-ANNE Tél. 865-R ST-HYACINthe

JOYEUX NOEL !

A tous nos clients et amis nous présentons nos meilleurs souhaits à l'occasion des fêtes.

D. HERARD Enrg.

H. Richer, Prop.

Teinturier et nettoyeur

60 CASCADES, Tél. 406, ST-HYACINthe

Que tous nos clients et amis et le public en général daignent agréer nos souhaits les plus sincères à l'occasion des fêtes.

ALLAIRE & SANSOUCY

Le plus grand magasin de coupons de la ville et des environs.

88 MONDOR, TEL. 225-R ST-HYACINthe

JOYEUX NOEL et meilleurs souhaits du NOUVEL AN à tous nos clients et amis.

IRENÉ CHOQUETTE

Journaux, Revues, Magazines, Etc.

90 RUE MONDOR, TEL. 800-j ST-HYACINthe

Nous souhaitons une meilleure année pour tous en 1939

A. Lussier

Barbier

76 RUE MONDOR, ST-HYACINthe

SANTE, BONHEUR et PROSPERITE sont toujours des souhaits de mode puisqu'ils représentent ce qu'on peut désirer de mieux. Nous les formulons à l'adresse de tous.

Madame C. HARVEY

Spécialité pour dames

Corsetière professionnelle.

267 RUE CASCADES, ST-HYACINthe, Qué.

Joyeux Noël !
Heureuse Année !

J.R. Gervais

VALET SERVICE

143 St-Antoine, Tél. 867j
St-Hyacinthe, Qué.

JOYEUX NOEL
et
Heureuse Nouvelle Année
1939

à tous mes amis et clients

Donat Bouchard

Peintre-Décorateur

14 Bourdages, Tél. 1064
St-Hyacinthe.

MASKA THEATRE CO. LTD.

LE PERSONNEL DU THEATRE MASKA QUI APPRECIERAIT GRANDEMENT L'ENCOURAGEMENT QUE VOUS LUI AVEZ TENDU DURANT L'ANNEE 1938, VOUS PRIE D'ACCEPTER SES MEILLEURS SOUHAITS DE BONHEUR ET PROSPERITE POUR L'ANNEE 1939.



Conte de Noël

NUIT DE NOEL

Par Michelle Le NORMAND

Veiller tranquillement, silencieux, dans la maison muette ; lire, penser : lire un peu d'Evangile après un bout de prose profane ; penser aux jours en fuit, aux joies et aux peines passées, aux choses imprévues d'hier, et rêver à celles de demain ; vous rappeler qu'une première fois, enfant, vous l'attendiez dans l'émerveillement, cette messe de minuit ; songer que, sans le savoir, vous l'attendrez pour la dernière fois, un autre jour, lointain ou proche, suivant la volonté mystérieuse et inconnue de Dieu qui vous mit sur la terre, et vous y reprendra, à son gré et à son heure, rêver à cette félicité espérée pour une éternité, à ce bonheur garanti par ce saint sacrifice qui sera renouvelé bientôt devant vous sur l'autel ; entendre à votre église sonner les cloches joyeuses ; vous vêtir, vous en aller ; emmitoufflé, marcher dans la neige durcie, suivre les chemins blancs où les voitures ont tracé des "lisses" brillantes ; grelotter au vent qui souffle des rafales ; regarder autour de vous, des arbres, des maisons aux fenêtres lumineuses, et d'autres gens comme vous aller vers le saint Lieu ; voir enfin se dresser la masse haute et noire, percée de clartés, de votre église en fête ; admirer au-dessus d'elle la profusion d'étoiles ; étoiles aussi innombrables que les bergers qui s'assemblent dans tout le

monde ; en ce soir ! entrer, être pénétré de chaleur et de joie, être pénétré de lumière, entendre tinter solennels et plus lents que de coutume, vous semble-t-il, les douze coups à l'horloge paroissiale ; écouter le "Minuit, chrétiens", qu'on entonne ; écouter et frissonner à cette voix d'une émotion toujours nouvelle, sentir battre plus fort votre cœur

touché ; palper pour ainsi dire votre foi comme si Dieu présent passait près de vous ; prier ensuite prier avec une ardeur mystique, une ardeur allumée par la nuit du miracle ; communier ; éprouver une joie grave, exceptionnelle, prier encore ; après les trois messes, vous en aller, meilleur ; mais, l'âme chargée d'un regret devant la grande chose passée, la



"Qu'est-ce qui vous presse tant ?"
"Tout le monde demande des Sweet Caps!"

CIGARETTES SWEET CAPORAL

"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé."

Meilleurs Voeux pour un Joyeux Noël et Bonne Année

DR HERVE GAGNON

Médecin

Bureau: 2h. à 5h. P. M. — 7h. à 9h. le soir

102 Rue Mondor Tél. 182 ST-HYACINTHE

A tous nos clients et amis un Joyeux Noël et une Heureuse Nouvelle Année.

Draperies, Rideaux, Tapis, Prêlarts, Rugs, Jouets, Vaisselle, Articles de fantaisie en vente chez:

Mlle HERMINIE FONTAINE

210 Rue CASCADES, Tél. 15 ST-HYACINTHE

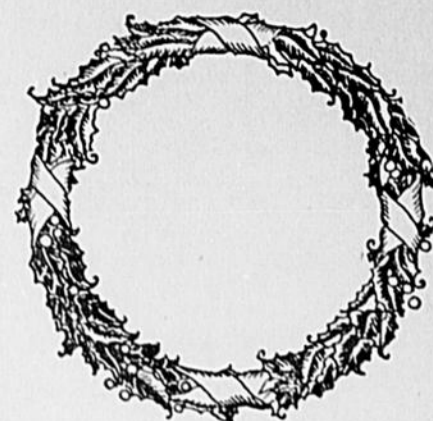
NUIT DE NOEL

La cloche des beffrois sonne à toute volée... Sur le flanc des côtes, au fond de la vallée, Brûle joyeusement, dans l'âtre des aieux, La bûche de sapin. Les maisons s'illuminent. Courbés sur leur bâton, les vieillards s'acheminent, Evoquant tour à tour des souvenirs pieux. On entend tout à coup de glorieux cantiques... La terre parle au ciel. Et sous les hauts portiques Des temples merveilleux élevés par la foi, Et sous le frère arceau de la pauvre chapelle, La foule émue accourt. Quel spectacle t'appelle, Etrange multitude, et d'où vient ton émoi? C'est la nuit de Noël... Nuit glacée, éclatante, Qui s'ouvre sur nos champs comme une immense tente, Ou les ensevelit dans ses blancs tourbillons. La foule accourt... Des lieux où le soleil se lève Et des lieux où le vent transperce comme un glaive; Du midi plein d'arome et du couchant obscur, La foule accourt, joyeuse en ses habits de fête, Sous les feux de l'étoile ou malgré la tempête, Par les chemins de neige où les clos de blés mûrs. Elle vient saluer le plus grand des mystères, Dans leurs chants inspirés, les prophètes austères L'avaient promis. Et siècle après siècle s'en va Et, prosterné devant l'humble Vierge Marie, Tout le monde chrétien adore, chante et prie, Dans l'amour et la foi, le Fils de Jéhova.

Pamphile LEMAY.

FRANCOIS JETTE et son Personnel s'unissent pour offrir à leurs nombreux clients et amis, leurs souhaits et remerciements les plus sincères à l'occasion de

Noël et de la Nouvelle Année



JETTE AUTOMOBILE LIMITEE

TEL. 546 OUVERT JOUR ET NUIT TEL. 547

55 Rue ST-FRANCOIS Vente

35 STE-ANNE Service

SAINT-HYACINTHE

Vendeurs des Automobiles:

CHEVROLET PONTIAC

OLDSMOBILE Mc LAUGHLIN-BUICK

et des Camions:

CHEVROLET

MAPLE LEAF

G. M. C.

sainte nuit finie; c'est Noël ! Elles se succèdent rapidement dans vos vies, les nuits de Noël. Combien de fois déjà l'avez-vous entendu, solennel et pieux, le "Minuit, chrétiens"? Ce chiffre de vos ans vous étonne. Est-ce vrai que déjà tant de vos jours ont fui? Comment, grand Dieu, sera-t-il, le premier Noël vécu dans le royaume du ciel que vous avez promis aux âmes de bonne volonté?

Nos meilleurs Souhaits pour Noël et la Nouvelle Année

Je remercie tous mes clients et le public en général de leur encouragement et de leur coopération. A tous je souhaite, BONHEUR, SANTE, PROSPERITE.

Mlle M.-B. RUEL

Nouveautés

63 RUE ST-FRANCOIS, Tél. 172-j, ST-HYACINTHE

Voeux les meilleurs pour un Joyeux Noël et une Bonne Année!

A. BERGER

Epicier

9 RUE DESPRES, Tél. 671 ST-HYACINTHE



A l'occasion de Noël et du Nouvel An nous sommes heureux de remercier notre nombreuse clientèle tant de la ville que de la campagne pour leur bon encouragement passé et sollicitons l'honneur de leur distingué patronage pour l'an nouveau et souhaitons à tous

UN JOYEUX NOEL ET UNE HEUREUSE ANNEE

Adélar Robert

Manufacturier de matelas à ressorts ou tout autre genre.

GROS ET DETAIL

Réparations et Désinfection au plus bas prix.

SPECIALITE: MOULIN A CARDES

TEL. 523 Etablie depuis 1900 81 ST-MICHEL SAINT-HYACINTHE, P. Q.

A l'occasion des Fêtes, nous désirons remercier le public pour l'encouragement qu'il nous a toujours témoigné et lui renouveler nos meilleurs souhaits pour un JOYEUX NOEL et une HEUREUSE ANNEE

GAULIN & FILS

Ferblantiers-Plombiers

145 ST-ANTOINE, TEL. 361, ST-HYACINTHE

GERARD DURAND

Restaurateur

présente ses meilleurs voeux de Noël et du Nouvel An à tous ses clients et amis.

122 RUE CASCADES, ST-HYACINTHE

Encouragez nos Annonceurs



VAUT 2 FOIS SON PRIX
A tous JOYEUX NOEL, BONNE ANNEE ! Pour les réceptions des Fêtes servez PEPSI-COLA, la liqueur la meilleure et la mieux présentable.
Lucien Larivée, Prop.
Distributeur pour Pepsi-Cola et Bière CARLING.
TEL. 588

65 rue William, St-Hyacinthe

JOYEUX NOEL! BONNE ANNEE !

à tous nos clients, à nos amis et à la population toute entière à l'occasion de Noël et de la nouvelle année qui s'annonce.

D. MÉNARD

Accessoires d'autos

230 CASCADES, TEL. 319 ST-HYACINTHE

Nous souhaitons à tous nos clients et amis ainsi qu'à toute la population des environs de St-Hyacinthe un JOYEUX NOEL et une BONNE et HEUREUSE ANNEE.

Hôtel Ottawa

Wm D'Anjou & Fils, Props.

CHAMBRES — DOUCHES — BAINS

AU CENTRE DE LA VILLE, ST-HYACINTHE
TEL.: 253



LE BEC À VERSER de la boîte de deux livres est gratuit — demandez-le dès maintenant

- S'adapte au couvercle spécial de la boîte de 2 lbs., des autres "Crown Brand," "Lily White" et "Karo."
- Se nettoie facilement et peut servir à plusieurs reprises.
- Verse sans dégoûter.
- Permet de mesurer avec précision.
- Permet de servir à table, directement de la boîte.
- Falt d'une boîte de 2 lbs., un pot de table excellent.
- Le couvercle offre une protection hygiénique.

Donnez aux amis que les étiquettes "CROWN BRAND" donnent toujours droit aux photos de joueurs de hockey célèbres.

SIROP de BLÉ-D'INDE (MAÏS) CROWN BRAND
Le célèbre aliment producteur d'énergie
The CANADA STARCH CO. Limited, Montréal

LA MAISON

Ed. Bernier & Cie

PLOMBIERS

Poseurs d'appareils de chauffage à eau et à vapeur. Fournisseurs de Matériaux de toutes sortes.

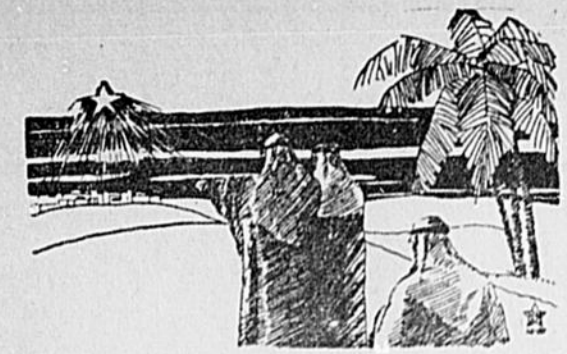
Présente à tous ses Voeux les meilleurs pour NOEL et le NOUVEL AN

ED. BERNIER & CIE

Seul Agent pour la Fournaise à l'huile

GENERAL ELECTRIC et SACHEM

51 RUE CASCADES, TEL. 486 SAINT-HYACINTHE P. Q.



JOYEUX NOEL, et BONNE ANNEE
Que 1939 vous apporte
JOIE — SANTE — BONHEUR — PROSPERITE

J. Fette,
Marchand de Meubles

L'endroit idéal pour vous bien meubler
122 rue St-Antoine **Tél. 214**

Les Larmes Vengeresses
(Suite de la page 1)
leure amie". "Ah! tais-toi! tais-toi! ne prononce plus ce mot "amie", il redouble ma fureur, et je pourrais te tuer avant de finir une confession qu'il faut que tu entendes jusqu'au bout. Tu crains la mort c'est pour cela, que tu cherches à m'apaiser, faisant mine de ne pas deviner le but de ma visite, tu veux me faire croire que tu vois de la démenche dans mes paroles, mais je ne suis pas folle, et je le répète, c'est moi qui ai volé et placé dans ton tablier de travail l'argent qui t'a perdue. Malgré que j'enviais beaucoup ta position qui m'appartenait plus qu'à toi-même, j'eus un peu de pitié, de remords; mais cette pitié s'est vite changée en haine terrible quand je me vis délaissée par l'homme que j'aimais et que j'appris que c'était toi qui en

était la cause. J'ignorais que Lucien Vernol était le médecin de ta mère, car si je l'avais su je l'aurais éloigné de ta dangereuse personne, mais cet amour que tu m'as volé va t'être fatale, et sortant un petit poignard qu'elle s'était acheté en cours de route, elle s'avança menaçante et terrible prête à la frapper. Vive comme l'éclair Jeanne saisit le poignet de la malheureuse qui voulait attenter à sa vie et d'un mouvement brusque elle fit tomber l'arme dangereuse qu'elle ramassa aussitôt. Surprises du dénouement, les deux jeunes filles restèrent un instant silencieuses. Au même moment les cloches résonnèrent dans la nuit appelant à la messe les fidèles.
Inspirée par la voix de ces cloches qui parlaient à son âme, Jeanne se sentit envahir d'une grande pitié pour la malheureuse Lucie, et doucement elle lui dit: "Avant que tu aies levé contre moi ce poignard vengeur je ne croyais pas à tes paroles, mais maintenant j'y crois. Dieu est puissant et malgré tout le mal que tu m'as fait et voulu me faire, il me donne la force de te pardonner et même de t'aimer encore. Je ne craignais pas la mort comme tu le croyais et si j'ai trouvé assez d'énergie dans ma faible personne pour arrêter ton bras meurtrier c'est qu'il a eu pitié sans doute de ton âme et qu'il voulait que je te fasse comprendre la grandeur et aussi l'inutilité de ton crime.
Ignorez-tu donc qu'aucune puissance de la terre ne peut changer les sentiments du coeur humain et si comme tu dis, le docteur Vernol m'aime, même en me tuant, tu n'aurais pu reconquérir l'amour que tu as perdu et malgré que je désirerais te rendre ce bonheur, je ne le pourrais pas puisque je te le répète, l'on ne peut rien contre les sentiments du coeur, de ma chère Lucie; je te plains

sincèrement mais tu ne dois pas désespérer, car Dieu est clément pour l'âme repentante, tout s'effacera, si tu veux de nouveau marcher selon ta conscience; laisse je t'en supplie, cette vie frivole, à quoi bon s'écarter du droit chemin; tu vois, cela n'apporte pas le bonheur. C'est même dans tes propres fautes que se cachait ton châtement; les larmes que tu m'as fait verser ont été contre toi des larmes vengeresses, car ce sont elles qui m'ont attiré la sympathie et l'amour du Docteur Vernol. J'ignorais tout de votre idylle, et je te certifie que c'est ce soir en arrivant de l'atelier que je le vis pour la première fois, mais encore une fois ne désespère pas je ne crois pas à ces amours foudroyants, il te reviendra sûrement; mais ne reste pas insensible à la voix de ces cloches qui chantent en cette nuit de décembre: Paix sur la terre aux hommes de bonne volonté.
Songe que ce sont ces cloches qui ont sonné à ton baptême, plus tard ces cloches ont sonné encore pour toi, cette fois nous marchions côte à côte sous le voile des communiants. Oh! Je t'en supplie, ne reste pas sourde à l'appel de Dieu ouvre de nouveau ton coeur, à la vérité, à la foi, car c'est là que se cache le vrai bonheur.
A ces mots, Lucie fondit en larmes et tombant à genoux aux pieds de Jeanne elle lui dit: "Ton âme de sainte me sauve, jamais je n'oublierai que c'est toi qui m'empêcha de commettre le plus abominable des crimes.
J'effacerai donc la flétrissure dont je t'ai marquée en confessant ma faute à M. de Ravignac, notre patron. Je dirai à tous qu'il n'est de bonheur pour celui qui n'écoute pas sa conscience, tant qu'à moi, je serai avec mépris chassée de l'usine mais je n'aurai pas le droit de m'en plaindre puisque

LA PHARMACIE DU DR J.-E.-A. COLLETTE
offre à tous ses clients et amis ses meilleurs voeux de Joyeux Noël et Heureuse Année.

Venez voir nos étalages, et nous vous aiderons à choisir vos cadeaux...

Suggestions: Parfums, Poudres, Coffrets, Compacts et Lotions de marques suivantes: Guerlain, Yardley, Coty, Houbigant, Pivert, D'Orsay, Roger & Gallet, Bourgeois, Chénard, Woodbury, etc.

Nous vendons aussi les fameux chocolats Neilson. Ils sont toujours frais. A la livre \$0.39; 2 livres \$0.75. Boîtes spéciales pour les fêtes: 25¢, 50¢, \$1., \$1.50, \$2., \$3.

UNE VISITE EST SOLLICITEE
Service de messenger par toute la ville
Place du Marché **Tél. 348**

Qui achete bien achete chez
PAUL-E. POIRIER
LE RENDEZ-VOUS PAR EXCELLENCE DES ELEGANTES.
Styles Exclusifs Marchandises Garanties

A l'occasion des fêtes, nous souhaitons à notre nombreuse clientèle un
JOYEUX NOEL ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
QUE 1939 VOUS APPORTE JOIE, SANTÉ, BONHEUR ET PROSPÉRITÉ

Mesdames, Mesdemoiselles,
Venez visiter nos salons. Vous y trouverez l'assortiment le plus complet de la région. A l'exception du soulier, nous avons tout ce qu'il faut à la femme élégante.
Voyez notre rayon spécial de Fourrures: tout ce qu'il y a de plus récent à des prix incroyablement bas.
Notre département de fourrures est au complet, du caracul au vison.
Nos prix défient toute compétition. Venez nous rendre une visite.

Paul-E. Poirier
C'est une Maison Canadienne-Française
224-226 CASCADES TEL. 634-676 SAINT-HYACINTHE EDIFICE POIRIER

Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année
à tous nos clients, à nos amis et à la population entière, à l'occasion de la nouvelle année qui s'annonce.

GRAND HOTEL
Aurèle Gaudet, Prop.
Durant les fêtes, visitez le **GRILL GRAND HOTEL** et amenez-y vos parents et amis.
L'HOTEL LE PLUS CHIC DE LA VILLE
Coin Girouard-Mondor-William **Saint-Hyacinthe, P.Q.**
Téléphone: 666

À nos Clients et Amis **À toute la Population**

Aux Heureux Possesseurs d'appareils de chauffage Timken

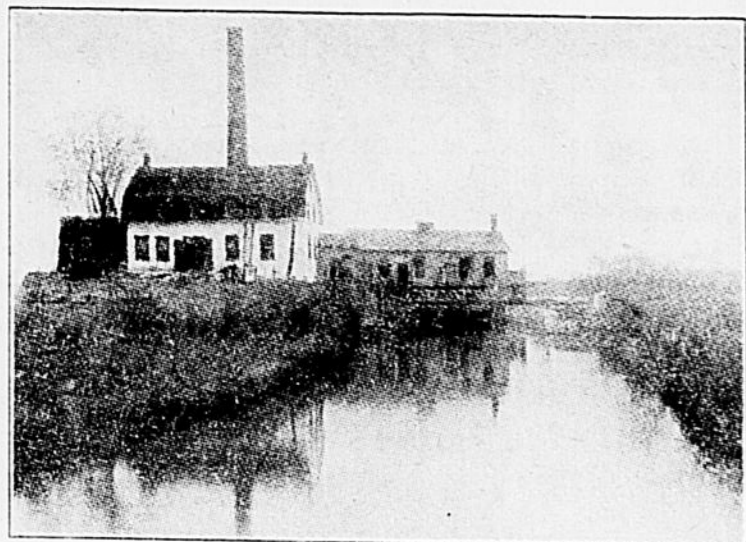
LA MAISON J.-E. ST-ONGE
SOUHAITE
Joyeux Noël et Heureuse Année, Bonheur et Prospérité.

| | | |
|--|--|---|
| <p>ROLAND BIBEAU GÉRANT DÉPT. RADIOS, LAVEUSES ET REPASSEUSES</p> | <p>ALPH. LEMIEUX GÉRANT DÉPT. GLACIÈRES "FRIGIDAIRE" DOM. FOURNAISES "QUAKER"</p> | <p>PAUL ROBERT GÉRANT DÉPT. INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET SERVICES DIVERS</p> |
|--|--|---|

| | | |
|-----------------------------------|--|-----------------------------------|
| <p>Tél. Résidence: 918</p> | <p>J.-E. St-Onge 248 CASCADES SAINT-HYACINTHE</p> | <p>Tél. Magasin: 775</p> |
| | <p>Théo. Gauthier GÉRANT DÉPT. CHAUFFAGE ET REFRIGERATION COMM.</p> | <p>Tél. Résidence: 257</p> |

Un brûleur à l'huile TIMKEN serait un cadeau pour toute la famille.

L'ANCIEN POUVOIR HYDRAULIQUE



Vue de l'ancienne usine de la Société des Pouvoirs Hydrauliques dont les travaux de construction au Rapide-Plat commencèrent en 1893. A l'automne le barrage était complété et au cours de l'hiver on y installa trois dynamos. C'est en décembre 1894 que l'énergie électrique issue du Rapide-Plat commença à fournir régulièrement à la ville la lumière et la force motrice.

Nous chérissons les lieux où nous
avons vécu, comme des souvenirs
de notre existence. (Boiste)

La Petite Histoire Maskoutaine

Nouvelles publiées dans L'UNION en

1908

OCTOBRE le 6. — M. André Casavant, de "La Tribune", est l'heureux père d'une fille baptisée Marie Reine, Germaine, Juliette, Jeanne, Parr, et marr. M. et Mme Alphonse Casavant.

—Lundi le 5 courant avait lieu à la Cathédrale le mariage de M. J.-B.-Ireneé Gaucher à Mlle Henriette Guertin, fille de M. Antoine Guertin.

—M. Louis Augustin a enregistré un brevet pour un étai à outils pour y travailler le métal au tour.

8. — M. Eloi Beaudry, cultivateur de la paroisse Notre-Dame de Saint-Hyacinthe, épousait ce matin en l'église Notre-Dame du Rosaire, Mme Vve Joseph Tarte, née Louise Delisle.

—L'orchestre CECILIA a été réorganisé sous la direction de M. Meyer.

—La corporation vient de faire paver en bois le tunnel de la rue Girouard.

—M. Ferdinand Rainville a trouvé la mort dans une partie de chasse, à Nicolet, quand il a reçu la décharge du fusil de son campagnon. La victime était le fils de M. J. D. Rainville, percepteur du revenu provincial à St-Hyacinthe.

13. — M. A. M. Beauparlant

LE CENTENAIRE DE MÈRE RIVIER

A la maison-mère de la Présentation de Marie.

Toutes les anciennes élèves qui désirent assister aux fêtes du centenaire de Mère Rivier, le 3 février 1939, à la maison-mère des Soeurs de la Présentation de Marie, à Saint-Hyacinthe, et aussi participer au banquet, sont priées de faire parvenir leur souscription ainsi que leur nom et leur adresse à Mlle Laure Sicotte, 10 rue Rosalie, à Saint-Hyacinthe, d'ici au 15 janvier. Sur réception d'argent, le comité enverra des cartes d'admission.

REMERCIEMENTS

La famille de feu Mlle Exilda Beauregard remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont émoié des marques de sympathie, soit par offrandes de fleurs ou de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles, visites à domicile, ou de toute autre manière que ce soit.

MANIFESTATION AU R.P. FERRON

LES PAROISSIENS TÉMOIGNENT LEUR ESTIME AU R. PÈRE N. FERRON, O. P., À L'OCCASION DE SON DÉPART POUR FALL RIVER. — PRÉSENTATION D'UNE ADRESSE ET D'UNE BOURSE.

A l'occasion de son départ de Saint-Hyacinthe, le R. Père Nicolas-M. Ferron, O. P., depuis huit ans curé de la paroisse dominicaine de Notre-Dame du Rosaire, a été l'objet d'une belle manifestation d'estime de la part de ses paroissiens.

Ceux-ci se réunirent très nombreux dans l'église à 7 heures du soir, dimanche, puis en leur nom Me T. A. Fontaine, C. R., député de St-Hyacinthe-Bagot aux Communes, lut au R. Père Ferron une adresse exprimant les sentiments des paroissiens à son égard et les regrets qu'ils éprouvaient de le voir partir, après quoi il lui présenta une bourse. Le distingué religieux remercia en termes émus.

Le R. Père Ferron part cette semaine en mission dans la paroisse dominicaine de Ste-Anne de Fall River, Mass., aux Etats-Unis. Il était à Saint-Hyacinthe depuis treize ans, cinq ans comme vicaire dans la paroisse de Notre-Dame du Rosaire et huit ans comme curé.

On annonce également du convent des dominicains le départ prochain du R. Père Ange-Marie Bégin, O. P., qui s'en va en mission à Lewiston, Maine.

Voici le texte de l'adresse qui a été lue par Me T. A. Fontaine au cours de la belle manifestation de dimanche soir dernier:

(Suite en page 12)

AVIS AUX FILEUSES

Toutes les femmes de la province de Québec qui savent filer le lin sont instamment priées d'envoyer immédiatement leur nom et leur adresse à Mme Françoise Gaudet-Smet case postale 25 Montréal.

LA VILLE GAGNE EN COUR D'APPEL

Jugement est rendu en faveur de la Cité de Saint-Hyacinthe contre la Succession Tellier. — L'appel de la ville maintenu avec dépens.

La Cité de Saint-Hyacinthe vient de remporter une victoire signalée devant la Cour d'Appel, qui a maintenu avec dépens son appel d'un jugement au montant de \$9,717.89 rendu par l'hon. juge Alfred Forest, de la Cour Supérieure, en faveur de la Succession Tellier. Tout ce que la ville devra payer à celle-ci, en vertu du jugement rendu par la Cour d'Appel, est une somme de \$650.00, représentant la valeur de terrains cédés par la succession pour l'ouverture de certaines rues dans le Quartier Cinq de Saint-Hyacinthe.

La succession de feu le juge Louis Tellier avait poursuivi la

(Suite en page 11)

BEAU SUCCÈS POUR NOTRE RÉGIMENT

Il obtient le premier prix au concours d'efficacité générale du personnel.

Ainsi que l'annonçaient cette semaine les journaux de Montréal le Régiment de St-Hyacinthe vient de se signaler en obtenant le premier prix pour les unités en dehors de Montréal dans le concours d'efficacité générale du personnel.

Pour ce concours, les régiments du District militaire no 4 avaient été divisés en deux classes: ceux de Montréal et les unités militaires en dehors de la métropole.

Dans cette dernière classe, le Régiment de Saint-Hyacinthe s'est classé premier de toutes les unités militaires en dehors de Montréal avec un total de 443 points. Le Régiment de St-Hyacinthe est commandé

(Suite en page 12)

Soiree de la Societe St-Jean-Baptiste

UNE REMARQUABLE AUDITION DES VIEILLES CHANSONS COMPILÉES PAR L'ABBÉ CHS-É. GADBOIS. — PROGRAMME DE "CHANTONS EN CHOEUR".

Nous avons pu assister lundi soir dernier à une remarquable audition des vieilles chansons canadiennes compilées par l'abbé Charles-Edouard Gadbois, professeur au séminaire de Saint-Hyacinthe, et musicien distingué.

Cette soirée avait été organisée sous les auspices de la Société Saint-Jean Baptiste de Saint-Hyacinthe et réunit une nombreuse assistance dans la salle du Patronage Saint-Vincent de Paul.

Ce fut une séance du vulgarisation de la bonne chanson. Une personne chantait une chanson tirée de l'ouvrage de l'abbé Gadbois et l'assistance répondait en chœur s'il y avait lieu. Les autres pièces au programme furent écoutées religieusement puis applaudies avec vigueur.

La soirée fut un succès. M. l'abbé Gadbois agissait comme maître de cérémonie et l'on apprécia fort ses réparties et pointes d'humour. En l'absence de M. Victor Sylvestre, président de la société St-Jean

L'EXEMPLE DE ST-HYACINTHE

La ville de Sherbrooke a besoin d'un architecte.

Suivant un rapport publié dans la Tribune de Sherbrooke en date du 13 décembre dernier, la Chambre de commerce cadette de Sherbrooke a recommandé au conseil de l'endroit l'engagement d'un architecte municipal.

M. Albert Charpentier, le président, a cité le cas "de villes moins considérables que Sherbrooke qui ont à leur emploi un architecte chargé de dresser un plan d'ensemble. C'est notamment, ajoute-t-il, le cas de Saint-Hyacinthe, où l'architecte s'occupe et du plan d'ensemble et des permis de construction. L'absence d'un architecte à l'hôtel de ville est une lacune, car un architecte peut rendre de grands services à la municipalité".

La Publicité, la Clef du Succès Annoncé dans le "Clairon"

NOUVELLE ÉCOLE AU BOURG-JOLI

Sur un terrain de la Commission Scolaire, rue Laframboise. — Une délégation visite des écoles à Montréal.

La Commission Scolaire de Saint-Hyacinthe a décidé de construire une école pour garçons dans le district de Bourg-Joli. Les travaux seront commencés à la fin du printemps prochain et l'école sera érigée sur un terrain qui appartient à la commission depuis une dizaine d'années et qui a front sur le boulevard Laframboise, en face du site de l'ancien collège Sacré-Coeur (détruit par l'incendie le 18 janvier dernier).

L'objet de la nouvelle école sera d'alléger la congestion qui existe actuellement à l'Académie Girouard et à l'école Mercier qui est une institution pour fillettes mais où l'on a dû établir deux classes pour garçons. La construction de la nouvelle école est devenue nécessaire à la suite de l'augmentation de la population à Saint-Hyacinthe depuis quelques années. On y installera douze classes pour commencer, mais la bâtisse projetée sera assez grande pour recevoir douze autres classes au besoin.

Cependant, la Commission Scolaire de St-Hyacinthe veut

(Suite en page 16)

UN NOUVEAU CURÉ A NOTRE-DAME

Le R. Père J.-M. Surprenant remplace le R. Père Ferron. — Importantes nominations chez les Dominicains.

D'importantes nominations viennent d'être annoncées chez les Pères Dominicains. Ainsi nous apprenons que le R. Père Jacques-Marie Surprenant, O. P., missionnaire revenu du Japon l'été dernier, a été nommé curé de la paroisse Notre-Dame du Rosaire à Saint-Hyacinthe, en remplacement du R. Père Nicolas-Marie Ferron, nommé missionnaire à Ste-Anne de Fall River, Mass.

Le R. Père Surprenant, qui est âgé de 38 ans, est né le 1er août 1900 et a fait profession le 4 août 1924. Le R. Père Ferron était curé de Notre-Dame depuis huit ans.

Le R. P. Jean-Marie Beauregard, O. P., a été nommé vicaire à Notre-Dame du Rosaire, en remplacement du R. P. A.-M. Bégin, récemment assigné à Lewiston, Me. Les autres nominations suivantes ont aussi été annoncées au convent dominicain de St-Hyacinthe: le R. P. Raymond Hamel, procureur au convent dominicain à Québec; les RR. PP. Belle-mare et J.-M. Tague sont assignés à Québec, comme missionnaires; le R. P. P.-A. Lemay est assigné à St-Hyacinthe, à titre de missionnaire.

UNE ORDONNANCE DE LA COMMISSION DU TRANSPORT

POUR LA CONSTRUCTION D'UN TUNNEL SOUS LES VOIES DU CANADIEN NATIONAL À LA RUE STE-ANNE ET DE PASSAGES INFÉRIEURS POUR LES PIÉTONS AUX RUES BOURDAGES ET LAFRAMBOISE.

Nous avons annoncé récemment que la recommandation du ministère fédéral des Transports, pour la construction d'un tunnel sous les voies du Canadien National à la rue Ste-Anne, dans notre ville, avait été approuvée par le Conseil des Ministres fédéraux le 29 novembre dernier et signée par Son Excellence le Gouverneur Général.

Dans une lettre à Me T. A. Fontaine, C. R., député de St-Hyacinthe-Bagot aux Communes, l'hon. F. N. Garneau, de la Commission des Transports du Canada, écrit en date du 6 décembre qu'il vient de signer l'ordonnance au sujet des tra-

voux et que cette ordonnance ordonne au Canadien National de faire les travaux. Il ajoute que le Canadien National devra s'entendre avec la Cité de Saint-Hyacinthe pour préparer les plans et détails des travaux, afin qu'ils commencent au plus tôt. Il ajoute toutefois que de la manière dont l'ordonnance a été passée, la chose ne peut se faire sans l'autorisation du C. N. R.

Voici le texte de l'ordonnance de la Commission des Transports du Canada, au sujet de la "requête de la Cité de Saint-Hyacinthe demandant en vertu de l'article 257 de la Loi des che-

(Suite en page 11)

QUATRE JEUNES GENS ARRÊTES PAR LA POLICE

POUR AVOIR VOLÉ DES MARCHANDISES À BORD DE WAGONS DE FRET DU C. N. R. — TROIS DES ACCUSÉS SE RECONNAISSENT COUPABLES

Par l'arrestation dans notre ville d'une bande de jeunes voleurs, la police croit avoir mis fin à une série de déprédations commises aux dépens du chemin de fer Canadien National dans notre région.

Les jeunes gens au nombre de quatre ont été arrêtés dans la journée de samedi dernier par le constable Gustave Foissey, de la police municipale, et le constable Gérard Duguay, de la police du Canadien National. Tous sont de Saint-Hyacinthe.

Ils ont comparu lundi matin devant le magistrat de district

(Suite en page 11)

Emile Marin, sous l'accusation d'avoir, dans les nuits du 8 au 9 et du 9 au 10 décembre, volé des marchandises telles que cigarettes, accessoires électriques, etc. à bord de wagons de fret du Canadien National à Saint-Hyacinthe.

Trois des quatre accusés ont plaidé coupable et recevront leur sentence le 19 décembre. Ce sont Paul-Emile Bélanger, 18 ans, Adélaïde Gouin, 20 ans, et Jean-Maurice Bourbeau, 18 ans. Le quatrième accusé était accusé de recel en outre de vol. Il a pro-

(Suite en page 14)

IL FAUT UN PERMIS DE RADIO

TROIS CITOYENS DE MONT ST-HILAIRE QUI N'EN AVAIENT PAS SONT CONDAMNÉS CHACUN À \$5.00 D'AMENDE ET AUX FRAIS OU À 15 JOURS DE PRISON. — AVERTISSEMENT DES INSPECTEURS.

Des inspecteurs au service du ministère fédéral des Transports font actuellement une inspection dans notre région et il n'est pas prudent d'être pris à posséder un appareil de radio sans le permis requis par la loi.

Mardi matin, au Palais de Justice, trois citoyens de Mont Saint-Hilaire ont comparu sur sommation devant le magistrat de district Emile Marin, accusés de n'avoir pas de permis pour leurs appareils de radio respectifs. Ces permis, qui se renouvellent annuellement, coûtent \$2.50. Les trois accusés, reconnus coupables, ont

été condamnés chacun à une amende de \$5.00 et aux frais, ou, à défaut de l'amende, à 15 jours de prison.

Les inspecteurs déclarent qu'ils ont plusieurs autres causes de ce genre dans leurs dossiers. Ils espèrent que les sanctions décrétées par le tribunal contre les coupables serviront d'avertissement et que tous les propriétaires de radio sans permis s'empresseront de se mettre d'accord avec la loi.

C'est le 1er avril de chaque année que les propriétaires d'appareils de radio sont supposés se procurer le permis d'exploitation requis par la loi. Les inspecteurs attendent jusqu'à l'automne, c'est-à-dire jusque vers le 1er novembre avant de procéder contre les récalcitrants, considérant que ceux qui n'ont pas de permis à cette date n'ont pas l'intention de s'en procurer.

AUX ETATS-UNIS

M. et Mme E. J. Béliveau sont partis pour un voyage de deux semaines à Hartford, Conn., et New York. Ils seront de retour pour le 1er janvier.

UN SÉRIEUX INCENDIE À ST-JOSEPH

Le beau travail des pompiers volontaires sauve une maison de la destruction.

Un sérieux incendie s'est déclaré à 7 heures du matin, mercredi, au domicile de M. James Bowen, no 472 rue St-Louis, au village Saint-Joseph. C'est grâce à la prompte arrivée et au remarquable travail des pompiers volontaires de Saint-Joseph si la maison a pu être sauvée.

Lorsque l'alarme fut sonnée, les quatre pompiers volontaires, MM. Lionel Messier, Alphonse Messier, Wilfrid Bonin et Paul Bonin, se portèrent rapidement sur le lieu du sinistre avec l'appareil à incendie de la municipalité.

Ils constatèrent en arrivant que le feu était bien pris dans la toiture, causé probablement

(Suite en page 11)

SOIRÉE DANSANTE DES FRANCS-RIGOLOS

Mlle Marie-Paule Viger et M. Léopold Saint-Amand à l'honneur. — Présentation de la coupe pour le championnat de la Ligue de tennis

C'est samedi de cette semaine, le 17 courant, que doit avoir lieu la grande soirée dansante du Club de tennis Francs-Rigolos organisée par son président-proprétaire, M. Laurent St-Amand.

Au programme de cette soirée se trouve principalement la présentation des coupes pour les divers championnats de la dernière saison de tennis du Club Francs-Rigolos. Des trophées seront décernés à Mlle Marie-Paule Viger et à M. Léopold St-Amand qui se sont classés en tête du tournoi pour le championnat de ce Club et les membres du

(Suite en page 11)

Gagnants à l'Exposition Regionale

RÉSULTAT DES CONCOURS PARMIS LES CERCLES DE JEUNES ÉLÈVEURS. — LE CONCOURS ORATOIRE. — LES PRIX SPÉCIAUX

LES ANIMAUX A FOURRURE

Un concitoyen juge les exhibits aux expositions.

Les expositions d'animaux à fourrure qui ont été tenues au cours de l'automne dans les différentes régions de la province de Québec se sont terminées ces jours derniers par une exposition provinciale qui a été tenue à Québec.

On remarque que le juge des exhibits aux différentes expositions régionales était le Dr J. P. E. Rheault, de St-Hyacinthe, instructeur technique de l'Association des éleveurs de renards argentés et de l'Association des éleveurs de visons.

A l'Exposition provinciale de Québec pour animaux à fourrure, les juges étaient le Dr J. P. E. Rheault et M. C. Tassé, classificateur au service de la Compagnie de la Baie d'Hudson.

Lisez et faites lire Le Clairon.

Nous continuons aujourd'hui la publication des listes de gagnants à la dernière Exposition régionale de Saint-Hyacinthe. Nous publions aujourd'hui les noms des gagnants aux concours qui ont été tenus parmi les cercles de jeunes éleveurs. Voici cette liste:

Veaux Ayrshire, Junior: 1.—Oscar Lambert, St-Marcel, 85 pts, \$8.00; 2.—Paul-Armand Bernard, St-Pie, 83 pts, \$7.00; 3.—Marie-Paule Gosselin, Ste-Rosalie, 81 pts, \$6.00; 4.—Elphège Joyai, St-Marcel, 77 pts, \$5.00; 5.—Lionel Blain, St-Marcel, 75 pts, \$4.00; 6.—Etienne Tanguay, St-Pie, 73 pts, \$4.00; 7.—Léona Chaput, St-Pie, 72 pts, \$4.; 8.—Maurice Lafrenaye, St-Jude, 71 pts, \$4.00; 9.—Jean-Paul Bergeron, Ste-Rosalie, 70 pts, \$4.00.

Veaux Ayrshire Senior: 1.—Berthel Chaput, St-Pie, 84 pts, \$8.00; 2.—Marie-Jeanne Lagacé, St-Hyacinthe, 83 pts, \$7.; 3.—Lambert Hébert, St-Damase, 81 pts, \$6.00; 4.—Dorès Robert, St-Damase, 80

(Suite en page 14)

L'INFORMATION LOCALE

Hôtel du Gouvernement Ottawa

En qualité de Patron et de Patronne de l'Association canadienne anti-tuberculeuse, nous nous intéressons vivement à l'oeuvre magnifique que poursuit cette Association dans tout le Canada.

Toutefois, la victoire ne doit pas être suivie d'une armistice. L'ennemi est toujours aux aguets et prêt à l'assaut. Il y a une génération, cette maladie occasionnait chaque année plus de dix mille décès au Canada.

En 1937, bien que le chiffre de la population soit presque le double de celui d'il y a trente ans, la mortalité est tombée à un tiers de ce qu'elle était.

Une bonne partie du travail de l'Association a pu s'accomplir grâce à la vente des timbres de Noël. La vente de timbres à quelques cent mille personnes ou plus, cette année encore, permettrait à l'Association de redoubler ses efforts sur le terrain de la prévention. La santé de ses citoyens est le bien le plus précieux que puisse posséder le Canada.

Noël 1938.

Je vous salue Susan Trudis

CONDAMNE A SUBIR SON PROCES

Césaire Vermeersch, 28 ans, 368 Girouard, qu'un jury de coroner avait tenu coupable de négligence en rapport avec la mort de Conrad Plouffe, tué dans un accident d'automobile survenu à Saint-Damase le 13 novembre dernier, a subi son enquête préliminaire hier devant le magistrat de district Emile Marin.

Nos lecteurs se souviennent sans doute de cet accident. Vermeersch était au volant d'une auto qui revenait vers Saint-Hyacinthe et qui contenait, outre le conducteur, deux jeunes filles et Conrad Plouffe. En prenant une courbe, l'auto culbuta dans un fossé et Conrad Plouffe fut tué, cependant que les trois autres passagers étaient blessés plus ou moins gravement.

Plusieurs témoins ont été entendus hier à l'enquête, après quoi le juge Marin a condamné Vermeersch à subir son procès au prochain terme des assises criminelles, en juin 1939. L'accusé a été relâché sous caution en attendant son procès.

QUATRE ALARMES EN UN JOUR

Les pompiers doivent répondre à plusieurs appels.

Mercredi dernier le 14, alors que le temps était à la température, la brigade des pompiers a été appelée à répondre à quatre alarmes au cours de la journée. Dans tous les cas, cependant, il s'agissait de feux de cheminée qui n'ont pas causé de dommages importants.

A 6 h. 30 du matin, le 14, les pompiers se sont rendus au domicile de M. Hector Lahaie, 182 rue Bourdages, où un feu de cheminée venait de se déclarer.

Une heure plus tard, à 7 h. 30, une alarme pour un autre feu de cheminée appelait les pompiers au domicile de M. Jos. Gauthier, 191 rue St-Joseph.

A 11 h. 30 de l'avant-midi, le même jour, une troisième alarme pour un feu de cheminée a appelé la brigade au no 16 St-Michel, chez M. Lucien Carrousel.

Enfin, à 5 h. 45 de l'après-midi, les pompiers allaient éteindre un autre feu de cheminée chez M. Eugène Morin, 55 rue Héloïse.

BINGO DE L'ENFANT JESUS

N'oubliez pas de vous rendre à la salle des Bazaars samedi après-midi le 17 décembre, à 2 heures de l'après-midi, pour le Bingo de l'Enfant-Jésus. Vous aurez la chance de gagner de beaux prix et il y en aura pour tous les goûts: patins, bâtons de hockey et de ski, montre, crèche de l'Enfant-Jésus, lampe électrique, toilette de bébé, foulards, poupées, jeux et jouets, des bonbons en quantité, etc. Il y aura 10 prix de présence, quelques spéciaux et les prix de Bingo. L'entrée est de 25 sous.

BINGO

Le premier Bingo de 1939 aura lieu à la salle des Bazaars, jeudi le 12 janvier 1939 au profit d'oeuvres charitables. Les billets seront en vente prochainement.

NAISSANCE D'UNE FILLE

Ces jours derniers, à M. et Mme Henri Bergeron, de la rue Girouard, une fille baptisée Marie, Marielle, Henriette, Parrain, M. J.-B. Mallette, oncle de l'enfant; marraine, Mme Joseph Carré, grand-mère de l'enfant. La porteuse était Mme A. Lussier, tante de l'enfant.

ÉTAT-CIVIL

CHRIST-ROI Naissances. — Déc. 8: Marie, Thérèse, Jeannine enfant de Noël Belensky et de Yvette Bergeron. Parr. et marr.: Léon Bergeron et Délima St-Sauveur. — Déc. 11: Joseph, Laurent, Jacques enfant de Germain Courtemanche et de Laurette Deslandes. Parr. et marr.: Wilfrid Courtemanche et Rose-Anna Senez.

CATHEDRALE Naissances. — Déc. 9: Marie, Thérèse, Bernadette, enfant de Eugène Laplante et de Madeleine Bachand. Parr. et marr.: Domina Bachand et Louisiana Bernier. — Déc. 11: Joseph, Yves, Réal enfant de Adélaïde Lavallée et de Alice Martin. Parr. et marr.: Léopold Robert et Cécile Lavallée.

Décès. — Déc. 13: Adèle Sénécal âgée de 77 ans veuve de Joseph Bouthillette.

PAROISSE Naissances. — Déc. 7: Marie, Rosa, Gisèle enfant de Adrien Hébert et de Angella Duval. Parr. et marr.: Georges Hébert et Rosa Ariel. — Déc. 8: Joseph, Conrad, Jacques enfant de Henri Patenaude et de Cécile Laplante. Parr. et marr.: Wilfrid Patenaude et Gertrude Patenaude. — Déc. 8: Marie, Micheline enfant de Alexandre Campbell et de Marie-Reine Demers. Parr. et marr.: Gaston Ouellette et Eugénie Campbell. — Déc. 9: Marie, Lise enfant de Napoléon Parenteau et de Irène Riendeau. Parr. et marr.: Louis Parenteau et Sophie Daigle. — Déc. 12: Marie, Marguerite, Georgette enfant de Eugène Morin et de Alexina Willie. Parr. et marr.: Georges Morin et Patricia Morin. — Déc. 12: Joseph, Christian, Germain, Paul enfant de Roméo Maynard et de Germaine Gérard. Parr. et marr.: Léon Boivin et Aline Maynard.

Décès. — Déc. 9: Léon Lapierre âgé de 36 ans 11 mois 7 jours et époux de Irène Lépine. — Déc. 10: Aristide Beauregard âgé de 47 ans et époux de Eveline Bergeron. — Déc. 10: Ovide-Pierre Laplante âgé de 57 ans et époux de Alphonsine Brodeur.

LE DR RHEAULT A TORONTO

Le Dr J. P. E. Rheault, instructeur technique des associations d'éleveurs d'animaux à fourrure, a passé une partie de la semaine à Toronto, où il a assisté à l'exposition d'animaux à fourrure en qualité de représentant du ministère provincial de l'Agriculture.

FEU Mme JOS. DELAGE

A l'hôpital Saint-Charles de cette ville, le 14 décembre courant, est décédée Mme Joseph Delage, née Lorenza Lussier, à l'âge de 46 ans. Son époux lui survit et autres parents.

Les funérailles auront lieu demain, samedi, le 17 décembre courant. Le service sera chanté à la cathédrale, à 9 heures. Parents et amis sont priés d'y assister.

Savez-vous pourquoi vous êtes constipé ?

Avez-vous des jours où vous n'avez rien, où vous vous sentez las, engourdi, abattu — à cause de votre constipation? Pourquoi ne pas chercher la vraie cause du mal? Qu'avez-vous mangé dernièrement? Pain, viande, pommes de terre? Dans ce cas, ne cherchez pas plus loin. Vous souffrez probablement d'un manque de "volume". Et "volume" ne signifie pas abondance de nourriture. C'est le genre de nourriture incomplètement assimilée qui laisse dans l'intestin une "masse" spongieuse favorable à l'évacuation.

Si c'est le "volume" qui vous manque, la solution est un bol de croûte All-Brain de Kellogg à déjeuner chaque jour. Il contient le "volume" nécessaire plus le grand tonique naturel de l'intestin. Mangez-en chaque jour, buvez beaucoup d'eau, et devenez "régulier". Fabriqué au Canada par Kellogg.

ANNIVERSAIRES DE LA HIERARCHIE

La population catholique du diocèse de Sherbrooke a célébré mardi dernier le 13 décembre, deux anniversaires. C'était d'abord le 78ème anniversaire de naissance de l'évêque de Sherbrooke, Mgr A. O. Gagnon, et le 1er anniversaire de l'élevation de Mgr Philippe Desranleau au poste d'évêque-coadjuteur.

On sait que Mgr Desranleau est du diocèse de Saint-Hyacinthe. Il a fait ses études au séminaire local et fut ordonné à la prêtrise en 1909. Il a été vicaire à la cathédrale de Saint-Hyacinthe, puis successivement chancelier, cha-noine, curé, vicaire général, prévôt du chapitre et protonotaire apostolique. Il y a un an, alors qu'il était curé à Sorel, on le nommait évêque et il nous quittait pour aller exercer son zèle à Sherbrooke.

REMERCIEMENTS

La famille Cordeau désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de fleurs ou de messes, bouquets spirituels, visites à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit, à l'occasion du décès de Mlle Irène Cordeau.

BINGO DES ENFANTS DE MARIE

Les Enfants de Marie de la Cathédrale rappellent à leurs amis la grande soirée de Bingo, au profit des oeuvres paroissiales, qui aura lieu à la salle des Bazaars lundi prochain le 19 décembre à 8 hres p. m.

Les prix seront exposés, en fin de semaine, au magasin de Mlle Lemaire, rue Cascades.

NAISSANCE

Le 6 décembre dernier, à M. et Mme Noël Belensky (Yvette Bergeron), une fille baptisée le 8 décembre en l'église paroissiale du Christ-Roi. Parrain et marraine, M. et Mme Léon Bergeron, grand-parents de l'enfant. Porteuse, Mme William Belensky, grand-mère de l'enfant.

TERME DE LA COUR SUPERIEURE

Causes qui seront jugées durant le mois de janvier.

Le terme de janvier de la Cour Supérieure, au Palais de Justice de Saint-Hyacinthe, aura lieu les 10-11-12-13 janvier 1939. Les causes au dossier sont comme suit: Le 10 janvier. — Ward Estate vs Brown, Leblanc vs Collette, Boute-nou vs Martel, Amyot vs Lanoue et Lemonde vs Meunier.

Le 11 janvier. — Bousquet v. Cité de St-Hyacinthe, Chartier vs Chapdelaine et Larivière vs Cloutier.

Le 12 janvier. — Souaid vs Bertrand et Frigon vs Hébert. Le 13 janvier. — Authier vs Bonin et Messier vs Meunier.

LA T. C. ET LES MALADES

Lethbridge, Alta. — "Nous sommes redevables au service des lignes aériennes Trans Canada d'avoir sauvé une vie et nous ne pourrions jamais assez lui prouver notre reconnaissance", a déclaré le Dr. D. B. Fowle, de Lethbridge, Alberta.

Mme Dick Toomer, de Magrath, Alberta, transportée d'urgence à l'hôpital de Lethbridge souffrait de pneumonie. Son cas nécessitait un sérum qu'on ne pouvait se procurer à Lethbridge. On appela Winnipeg par longue distance à 10 h. du soir. Le sérum fut confié à l'avion des lignes aériennes Trans Canada qui quitta Winnipeg à 11 h. 30 du soir, et à 4 h. le lendemain matin un message des Canadian National Express remettait au Dr Fowle le précieux colis.

ACHATS A LA VEILLE DE NOEL

Appel au public de la Chambre de Commerce. — Encourageons les marchands locaux.

Tout indique qu'il se produira par tout le Dominion, dans les derniers jours avant Noël, une vague d'achats exceptionnellement intense. Car la température à travers le pays depuis le 1er décembre a été si douce, si peu saisonnière, qu'on ne pouvait réaliser jusqu'ici que ce serait bientôt le temps de distribuer les étrennes.

Il en résulte que les achats de Noël n'ont pas encore atteint leur plus haut niveau et qu'on anticipe une forte amélioration d'ici Noël. Ce retard dans la vente au détail des marchandises de Noël s'est surtout manifesté dans l'est du Canada, qui a connu cette année un bel automne et, à venir jusqu'à mercredi, un des hivers les plus doux depuis nombre d'années.

Maintenant que l'on prévoit une grosse vague d'achats d'ici Noël, la Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe, par l'entremise de son président, M. Paul-E. Poirier, demande à la population de procéder sans délai aux achats de Noël dans l'intérêt du personnel des différents établissements de commerce de la ville, lequel est astreint dans les derniers jours de la saison à un travail extrêmement ardu.

M. Poirier adresse aussi un appel particulier à la population en faveur des établissements de commerce de Saint-Hyacinthe et l'invite à visiter ces établissements pour les achats de Noël avant d'aller à l'étranger. Il est inutile de pen-

BUREAU MÉTÉOROLOGIQUE MUNICIPAL OBSERVATEUR: L'Abbé FRS-X. COTE. Table with columns: Date, Température du 9 au 14 décembre 1938, Min, Pluie, Neige. Includes precipitation and remarks.

Advertisement for DR CHARLES DION, Ex-Médecin Etranger à l'Hôpital St-Louis, Paris, Spécialiste Maladie des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge. 76 ST-SIMON (Place du Marché) ST-HYACINTHE.

PROCHAIN MARIAGE. M. et Mme E. O. Desjardins, de notre ville, annoncent le mariage de leur fille Jeannine avec M. L. E. Moreau, gérant de la banque Canadienne Nationale succursale St-Marc Montréal, et fils du docteur L. M. Moreau, décédé, et de Madame Moreau de L'Islet. La bénédiction nuptiale leur sera donnée dans l'intimité en la cathédrale de St-Hyacinthe samedi le 7 janvier. Pas de faire part. Annoncez dans le "Clairon". Lisez et faites lire Le Clairon.

ATTENTION! Y AVEZ-VOUS GOUTÉ RECEMMENT? RED CAP ALE. LES BRASSERIES CARLING LIMITEE MONTREAL. ECOUTEZ TOUS LES LUNDIS 8 H. 30 à 9 H. P.M. SUR C.K.A.C. RADIO-THÉÂTRE RED CAP ALE.

Célébrez les Fêtes avec la Famille Hiram Walker - C'est une Bonne Vieille Coutume. Advertisement for Hiram Walker's whisky and gin with product list and prices.

FEU M. O. P. LAPLANTE

M. Ovide-Pierre Laplante, marchand de thé et café demeurant au village de LaProvidence et ancien voyageur de la maison Actna Biscuit Co., est décédé subitement dans l'avant-midi de mercredi le 7 décembre.

M. Laplante était en auto et se rendait à Saint-Pie avec son fils Paul lorsqu'il s'affaissa soudainement. On le transporta dans un magasin et un médecin fut appelé, mais il fut impossible de le ranimer. Il avait succombé à une syncope.

Agé de 57 ans, le défunt laisse sa femme, née Alphonsine Brodeur; un fils, Paul et huit filles, Mmes J. L. Ménard (Marie-Ange), Léopold Poiras (Berthe-Alice), Norbert Brunelle (Robéa) et Mlles Angéla, Georgette, Yvette, Gilberte et Madeleine. Sa mère, Mme Moïse Laplante, de St-Dominique; deux frères, Joseph et Mastai, et une soeur, Mme Albert Gatien (Olivine), de St-Dominique, lui survivent également.

Les imposantes funérailles de M. Laplante ont eu lieu à 10 heures samedi matin, en l'église Notre-Dame du Rosaire, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

REMERCIEMENTS

La famille Laplante désire remercier bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Ovide-P. Laplante, survenu le 7 décembre, soit par offrandes de fleurs ou de messes, bouquets spirituels, visites à domicile, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

AU THEATRE MASKA



Scène du grand film historique SCARLET FIFERNE que l'on verra au Théâtre MASKA dimanche et lundi, les 18 et 19 décembre

UNE ORDONNANCE DE LA COMM. DES TRANSPORTS

(Suite de la page 9)

présentes autorisée à construire un tunnel sous ses voies à la rue Sainte-Anne, dans la Cité de Saint-Hyacinthe, province de Québec, ainsi que des passages inférieurs pour piétons aux rues Bourdagés et Laframboise, pour remplacer les passages à niveau actuels qui devront être fermés dans les limites de l'emprise du chemin de fer après que ledit tunnel aura été parachevé — lesdits travaux devant comprendre le détournement du drainage du fossé entre les rues St-Joseph et Moreau — le tout conformément au plan No. C. 9127, daté du 18 juillet 1938, versé au dossier de la Commission sous le No. 26782.42; des plans détaillés à être soumis pour être approuvés par un ingénieur de la Commission.

"IL EST ORDONNE:— 1. Que la compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada soit, et elle est par les

présentes requises d'enlever leurs installations et équipements de ladite rue Ste-Anne à la demande de l'ingénieur en chef du service d'exploitation de la compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada. 3. Qu'avec l'approbation du Gouverneur-en-conseil par l'arrêté ministériel C. P. 2992 daté du 28 novembre 1938, soixante-dix pour cent du coût des travaux par les présentes autorisés, n'excédant pas toutefois la somme de \$161,400.00, soit payé à même le fonds approprié à cette fin en vertu du Vote de Subsidés No. 630 du ministère des Transports, Estimés Supplémentaires Spéciaux de 1938-39, à la condition qu'une entente puisse être conclue avec la compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada dispensant le paiement projeté d'être sujet aux dispositions de l'article 5 de la Loi de 1935 relative aux salaires raisonnables et aux heures de travail par rapport à la partie des travaux de construction à être directement exécutés par la compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada; que pour ce qui est de la partie des travaux de construction à être exécutés par la compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada par l'entremise de ses entrepreneurs, ou par la Cité de Saint-Hyacinthe, ou par les compagnies d'utilité publique affectées, tel paiement soit

2. Que les compagnies d'utilité publique affectées soient,

chemins de fer Nationaux du Canada, et la balance par la Cité de St-Hyacinthe. 5. Que les frais d'entretien des constructions projetées soient répartis en parts égales entre la compagnie des chemins de fer Nationaux du Canada et la Cité de St-Hyacinthe; La Cité devant assumer en entier les frais d'entretien de la chaussée, des trottoirs, du système de drainage et de l'éclairage. (Signé) F. NAP. GARCEAU, Commissaire en chef suppléant, Commission des Transports du Canada.

SOIREE DE LA SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE

(Suite de la page 9)

Baptiste, M. André St-Pierre, vice-président présidait la réunion.

Il remercia le public d'être venu en aussi grand nombre et exprima la satisfaction de la société de voir qu'on s'intéressait à la bonne chanson et aux vieilles choses de notre pays. Il termina par un appel en faveur de la société St-Jean Baptiste, engageant les citoyens à faire partie en plus grand nombre de notre société nationale.

Le programme suivant a été rendu au cours de la soirée:

- "Mon Chapeau de Paille", Ludger Saint-Amand. — "En passant par la Lorraine", Adélarde Cormier. — "La Soupe aux pois", Alexandre Campbell. — "Les Cloches du Hameau", Quatuor: Lussier, Archambault, Beauregard, Pelletier de la chorale de la Cathédrale. — "Le Petit mousse", Ange-Auguste LeFrançois. — "Marie ta fille", Alexandre Campbell. — "Les Crêpes", Charles-A. Vincent. — "Gai Ion la jolli rosier", Adélarde Cormier. — "Le fil cassé", Charles-A. Vincent. — "J'entends le moulin taque", Hervé Lemoine. — "Dors mon gars", Ange-Auguste LeFrançois. — "La Feuille d'Erable", Père Pontbriand, Supérieur du Patronage. — "O Carillon", Frère Jude des Frères du Sacré-Coeur. — "Ma Normandie", Gilbert Archambault. — "Mes Noces", Charles-A. Vincent. — "Pot pourri", les abbés Gadbois et Lajeunesse. — "Fermes tes jolis Yeux", les abbés Gadbois et Lajeunesse. — "La Petite Eglise", l'abbé Lajeunesse. O CANADA, tout le monde.

Il fut annoncé que ces concerts se renouvelleraient au cours de l'hiver. Tout le monde parut content, se proposant bien de revenir en plus grand nombre.

UN SERIEUX INCENDIE A SAINT-JOSEPH

(Suite de la page 9)

par des fils électriques défectueux ou par la cheminée. Aidés de spectateurs, les pompiers se mirent rapidement au travail, cernèrent l'incendie dans la toiture et parvinrent finalement à le maîtriser. Cependant, des dommages assez considérables ont été causés à la maison par le feu, la fumée et l'eau.

Les autorités municipales de Saint-Joseph ont vivement féliciter les pompiers volontaires pour leur beau travail.

LA VILLE GAGNE EN COUR D'APPEL

(Suite de la page 9)

Cité de Saint-Hyacinthe en réclamation d'une somme de \$13,876.99, pour se faire rembourser le prix de terrains cédés à la ville par le feu juge il y a déjà plusieurs années, lors de l'ouverture d'un certain nombre de rues. C'est-à-dire que la succession évaluait à 10 centins le pied carré, comme lots de ville, les 138,769 pieds (ou 4 arpents et un tiers) de terrain occupé par la ville.

La cause vint devant l'hon. juge Alfred Forest, de la Cour Supérieure, qui réduisit l'évaluation des terrains à 7 centins le pied carré comme lots de ville et rendit jugement en faveur de la succession Tellier pour un montant de \$9,717.89. La cause s'était plaidée durant les mois de septembre et d'octobre 1937. La Cité de Saint-Hyacinthe en appela de la décision rendue par le juge Forest et la cause fut plaidée une seconde fois, devant la Cour d'Appel qui a rendu jugement le 14 décembre dernier.

En vertu de ce jugement, l'appel de la Cité de Saint-Hyacinthe est maintenu avec dépens, mais la ville est condamnée à payer à la succession Tellier une somme de \$650.00, représentant la valeur des terrains cédés à la ville à \$150.00 l'arpent comme terre en culture et non comme lots de ville, ce qui fait une grosse différence.

Pour la Cité de Saint-Hyacinthe, la cause a été plaidée devant la Cour Supérieure et devant la Cour d'Appel par Me Philippe Pothier, de St-Hyacinthe, assisté de Me Charles Laurendeau, de Montréal, comme conseil.

Que le cri d'une locomotive déchire l'air de la T. S. F., toutes les pièces radiophoniques ne valent pas les gros chars.

Candide Rochefort porte le nom d'un journaliste célèbre, ce qui n'implique nullement que le député de Sainte-Marie parle comme un gros livre.

Un homme inverti en vaut deux. C'est du moins ce que prétend un monsieur Freud.



IL EST SI FACILE À FAIRE AVEC LA FARINE PRÉPARÉE BRODIE

Épargnez du temps... et attirez-vous des éloges pour votre Pâtisserie de Noël!

Des milliers de ménagères dont on louange les pâtisseries à cause de leur texture et de leur saveur exquise en reportent presque tout le crédit à la Farine Préparée XXX Brodie. Il vous sera certes plus facile de réussir VOS gâteaux, pâtisseries, biscuits de toutes sortes si vous faites usage de cette farine nourrissante, sans compter que vos desserts auront meilleur goût, meilleure apparence et que vous épargnez temps et ennuis. La farine préparée XXX Brodie n'est rien autre chose que de la farine de blé de qualité supérieure, hygiénique, renfermant, parfaitement mélangées à la fabrique, les proportions voulues de poudre à pâte, soda et sel. Elle vous épargne le temps et les ennuis que suscitent le mesurage et le mélange de ces ingrédients importants et vous assure des pâtisseries toujours réussies. Inchiez-la aujourd'hui sur votre liste d'achats.

FARINE PRÉPARÉE XXX BRODIE

Livret de 56 recettes de pâtisseries Gratuit

BRODIE & HARVIE LIMITEE - OUTREMONT, P. Q. - ETABLIE EN 1863

TRÈS IMPORTANT

Pour des raisons incontrôlables et la vive pression de ma nombreuse clientèle je ne quitte pas Saint-Hyacinthe et sollicite tous mes clients et amis à venir voir ce qu'il y a de plus nouveau en fait de bijouterie et que je viens de recevoir de New-York et Paris.

POUR L'OCCASION DES FÊTES VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX IMMÉDIATEMENT. VOS ARTICLES SERONT RÉSERVÉS AVEC UN LÉGER ACOMPTE.

Visitez le véritable magasin de bijoux J.-A.-R. MORIN

ETABLISSEMENT À SAINT-HYACINTHE DEPUIS 45 ANS.

EXPERT EN REPARATIONS DE MONTRES, HORLOGES, BIJOUX DE TOUTE SORTE FAITES AU PLUS BAS PRIX. — OUVRAGE GARANTI.

57a St-François — Place du Marché

Tous les plaisirs de l'été EN HIVER

Sur la Côte du Pacifique

Complex advertisement for winter travel to the Pacific Coast, including 'Attrayants Tarifs et Services de Trains!', 'Tournoi de Golf d'Hiver', and 'Prix Réduits Noël et le Jour de l'An'.

PACIFIQUE CANADIEN

PRIX RÉDUITS Noël et le Jour de l'An

Entre tous les points au Canada. Prix d'un Passage Simple plus 25% pour Aller-Retour. FÊTE DE NOËL: Départ à l'aller du 23 déc. jusqu'à 2.00 p. m. le 26 déc. Le voyage de retour devra commencer avant minuit, mardi, 27 déc. 1938.

Large advertisement for Pharmacie de Service NYAL, featuring 'La Pharmacie Paul Lanctôt' and listing various pharmaceutical products and services.

Faites particulièrement attention aux

RHUMES OPINIATRES

Soignez tout rhume par ce moyen EPROUVE

TROP souvent, le rhume qui "traîne" est dû à la négligence... et négliger un rhume est chose dangereuse à n'importe quel moment. Prenez garde surtout au rhume opiniâtre. Mais le moyen le plus sûr, c'est de faire attention à tous les rhumes. Ne faites pas d'expériences. Soignez tous les rhumes par ce moyen qui a été doublement prouvé.

Voilà ce qu'il faut faire. Il est préférable de garder le lit et de prendre le plus de repos possible. Prenez une nourriture légère, absorbez de l'eau en quantité, et veillez à la régularité des fonctions d'élimination. Employez sans tarder votre Vicks VapoRub, en lequel vous pouvez avoir toute confiance.

L'efficacité du VapoRub a été prouvée par l'emploi journalier dans plus de familles qu'aucun autre médicament en son genre — et démontrée de plus par les plus vastes essais cliniques des rhumes, qui n'ont jamais été pratiqués. (Voir détails complets dans chaque paquet de VapoRub). Vicks seul peut vous donner des preuves comme celles-ci.

Le Vicks VapoRub est un traitement externe direct. Pas de drogues à avaler.

— pas de risque de déranger l'estomac. Vous en frictionnez simplement la gorge, la poitrine, et le dos. Puis, mettez-en une couche épaisse sur la poitrine et recouvrez avec un morceau d'étoffe de laine chaude.

Avant même que vous ayez fini de frictionner, le VapoRub se met à agir directement à travers la peau, comme un cataplasme. En même temps, ses vapeurs médicamenteuses pénètrent directement dans les voies respiratoires irritées, à chaque respiration.

Cette double action a pour effet de détacher les mucosités — de soulager l'irritation et la toux — et d'aider à dissiper la congestion locale. Et longtemps après que vous serez tombé dans un sommeil réparateur, le VapoRub continuera à vous apporter du soulagement.

REMARQUE: S'il y a beaucoup d'irritation et une forte toux, ou si les voies nasales sont obstruées par des mucosités épaisses ou du flegme, une action encore plus énergique des vapeurs est salutaire. Versez de l'eau bouillante dans un bol, faites-y fondre une cuillerée à thé de VapoRub, et aspirez les vapeurs qui s'en dégagent.



Encore Meilleur! Blanc-No Tache Plus

vir aux Oeuvres multiples qui vous doivent soit leur naissance, soit leur progrès.

Et nous vous avons suivi dans cette voie. Nous aurions aimé vous y suivre longtemps, afin que vous fussiez témoin avec nous de la parfaite réalisation de ce désir de votre cœur: Un édifice centralisant tous les mouvements paroissiaux. Quoi qu'il en soit, tout cela verra le jour, nous vous le promettons; et dans vos nouvelles fonctions, vous assisterez de loin au couronnement de votre Oeuvre.

Nous signalerons maintenant avec un empressement particulier cette messe mensuelle accordée de si bon cœur à la population de langue anglaise de la Paroisse et des environs. Elle vous doit pour ce beau geste une profonde et cordiale reconnaissance.

Il ne faut pas oublier une autre initiative digne d'éloges: nous voulons parler de l'embellissement de notre cimetière paroissiale. Par vos soins, il est devenu plus attrayant et plus utilisable à la fois. Soyez-en doublement remercié.

Enfin, le système de chauffage conforme aux plus modernes exigences que vous avez installé dans l'église sera le dernier service que vous aurez rendu à votre Paroisse durant vos fonctions...

Mais, avant de conclure, il y a un autre service que nous solliciterons de vous: c'est de suivre encore de longues années dans votre nouveau poste, la marche en avant de tout ce que vous avez entrepris ici, et de demander à Dieu d'y faire descendre la rosée bienfaisante de Ses bénédictions.

Vénéré Pasteur, vous savez maintenant combien grandes étaient vos attaches parmi vos paroissiens. Elles étaient, et elles resteront à la mesure de votre personne exemplaire et de vos Oeuvres nombreuses. En quittant notre Paroisse, vous emportez, grâce à toutes ces choses, notre considération sincère et nos regrets profonds. Pendant que vous ferez du bien ailleurs, nous garderons au plus intime de nos âmes le souvenir vivace de celui qui est passé en faisant le bien. Recevez, cher Père, comme gage de notre attachement et de notre souvenir, cette offrande qui essaie de traduire ce que nos coeurs ressentent en ce moment.

Profitant de la présence du R. P. Bégin que nous aurons la douleur de perdre prochainement, lui aussi, nous lui assurons, au nom de tous les paroissiens, notre profonde gratitude, pour tout le dévouement dont il a fait preuve durant son trop court stage en cette paroisse. Le bien qu'il a fait en secondant son Curé restera longtemps dans notre mémoire et dans nos coeurs.

De lui aussi, nous gardons un souvenir ému et reconnaissant. Vos paroissiens reconnaissants. St-Hyacinthe, ce 11 déc. 1938.

SOIREE DANSANTE DES FRANCS-RIGOLOS (Suite de la page 9)

Francs-Rigolos se verront également décorer une magnifique coupe, emblème du championnat de la Ligue de tennis de la Cité.

Afin de faire de cette soirée le plus entier succès, M. Laurent St-Amand s'est assuré le

concours de l'orchestre si bien réputé de la Hollywood Hotel que nous avons eu à maintes reprises l'occasion d'entendre à la radio. Cet orchestre est le meilleur que nous ayons jamais eu encore à St-Hyacinthe et se compose de sept musiciens de couleur. Dans la soirée, vers 1 hre, un floor-show sera donné par des danseurs de talent.

Tous les membres des divers clubs de tennis de la ville et des environs ainsi que leurs amis, sont spécialement invités à se joindre aux membres du Francs-Rigolos à l'occasion de

cette soirée. Cette invitation s'étend encore à tous ceux qui aimeraient y participer.

On pourra se procurer des billets en s'adressant à M. Laurent St-Amand ainsi qu'aux membres de ce club de tennis qui ont de ces billets en main. Ces billets seront encore en vente samedi soir même à la salle située au-dessus de l'imprimerie Yamaska, editrice du journal "Le Clairon", au No. 67 rue Mondor, où doit se tenir cette soirée.

Le Club de hockey de Saint-Guillaume est prêt à se mesurer, même sur semaine, avec

HOCKEY A ST-GUILLAUME

Cette organisation sportive paroissiale formée par des gens de St-Guillaume d'Upton se compose comme suit:

Bureau de direction: président, Lorenzo Morvan; vice-président, Raoul Groulx; directeurs, Royal Vadeboncoeur, Dr Samuel Vanasse, Eugène Turcotte, Ernest Pontbriand et Edouard Beaudette. Gérant, Ernest Pontbriand.

Le Club de hockey de Saint-Guillaume est prêt à se mesurer, même sur semaine, avec

toute bonne équipe désireuse de le rencontrer. Telle que: Drummondville, St-Hyacinthe, Sorel, Acton Vale, Farnham, Cowansville, Sutton, Victoriaville, Plessisville, Nicolet, etc... N'importe quel autre club amateur.

Pour informations: Ernest Pontbriand, gérant, St-Guillaume Station, téléphone 35.

La prochaine opposition à la Législature comprendra une vingtaine de membres. Voilà au moins un corps qui commence à prendre du corps.

SUCCES POUR NOTRE REGIMENT

(Suite de la page 9)

par le lieutenant-col. Roland Pothier, qui est le plus jeune officier-commandant d'une unité militaire au Canada.

A Montréal, le premier prix au même concours a été gagné par le 1er bataillon des Royal Highlanders, la fameuse unité du Black Watch qui formait le 13ième bataillon des forces expéditionnaires canadiennes lors de la Grande Guerre.

MANIFESTATION AU R. P. FERRON

(Suite de la page 9)

Au Révérend Père Nicolas-Marie Ferron, O. P. Curé

Mon Révérend Père,

A la demande de Messieurs les Marguilliers, il m'est doux au coeur de me faire, ce soir, l'interprète de tous les paroissiens de Notre-Dame, du Rosaire — y compris ceux qui font maintenant partie de la nouvelle paroisse du Précieux-Sang — pour vous adresser, à l'occasion de votre prochain départ, avec nos profonds regrets, le témoignage ému de notre reconnaissance et de notre filiale affection.

Le regret d'une Paroisse qui voit partir son Curé est toujours douloureux; mais il le devient particulièrement quand celui-ci se nomme le Révérend Père Ferron.

Le Divin Pasteur que vous représentiez si bien au milieu de nous était sans aucun doute content de se reconnaître en vous, et de voir approuvées par votre entremise sa personne et ses oeuvres.

Où, dans un milieu des plus sympathiques, et depuis au delà de treize ans, comme vicair d'abord et comme curé ensuite, votre personne empreinte de la plus belle dignité sacerdotale a gagné la confiance et l'estime unanime de vos paroissiens. Vous étiez le

Père aimé que l'on aimait à consulter soit à la visite annuelle, soit dans des entretiens à votre accueillant bureau. Vous étiez le Père: vous étiez aussi l'administrateur précis de qui relevait la direction de notre Fabrique. Et dans un cas comme dans l'autre, votre sympathique personne a toujours assuré, grâce à sa parfaite compétence le contentement général.

Vos oeuvres maintenant! Elles aussi ont parlé en votre faveur et vous ont gagné tous les coeurs. Les groupes divers que vous avez dirigés: Saint-Vincent de Paul, Adoration Nocturne et Enfants de Marie ont reçu sous votre paternelle impulsion tout l'accroissement spirituel possible.

Et les autres Oeuvres! Commençons par la décoration de notre magnifique parterre, y compris son agrandissement par l'acquisition d'une partie du Jardin des Pères. Tout cela a concouru à l'embellissement de notre Paroisse, non moins que de la Ville elle-même.

Il ne faut pas manquer de signaler la restauration de l'église, que vous avez conduite à si bonne fin, ainsi que les Fêtes que vous avez présidées comme un vrai Pasteur dont nous étions tous fiers.

Puis, l'an dernier, un projet est venu à son tour nous enthousiasmer: c'est celui d'une salle paroissiale devant ser-

L'arrière-grand-père:

C'EST LE MEME BON VIEUX "DE KUYPER" QUE JE SERVAIS POUR LES FÊTES IL Y A PLUS DE CENT ANS!

GIN DE KUYPER

40 onces \$2.80 26 onces \$2.00 10 onces 90¢

237

Distributeur en Amérique du Canada sous la surveillance directe de JOHN DE KUYPER & SON, Distillers, Rotterdam, Hollande. Maison fondée en 1695.

Articles Electriques Comme CADEAUX

Voici la solution au problème de ceux qui ne savent pas quoi donner comme cadeaux. Il y a des objets électriques qui feront plaisir et seront appréciés durant l'année entière. Nous avons un assortiment complet, que ce soit un chauffe-lit pour la grand-mère ou un rasoir électrique pour homme. Les objets électriques qui paraissent ici sont quelques-uns des cadeaux que vous pouvez vous procurer pour quelques dollars. Des conditions faciles de paiement peuvent être obtenues pour tous les articles de \$5.00 ou plus. Jetez un coup d'oeil sur la liste des personnes à qui vous vous proposez de donner un cadeau et procurez à chacune un article électrique.

SOUTHERN CANADA POWER LIMITED

"Appartenant à ceux qu'elle sert"

ASSURANCES GENERALES....

FEU - AUTOMOBILE - ACCIDENT - VOL - GARANTIE

9, RUE ST-DENIS **CAMILLE MERCURE, COURTIER** TEL. 98

CRASH!

LES NOUVELLES
SPORTIVES
DE CHEZ NOUS

LE DOMAINE DES SPORTS

LES NOUVELLES
SPORTIVES
DE CHEZ NOUS

NOUVEAU PRESIDENT DE L'ASS. SPORTIVE

M. C. H. A. CAMPBELL AYANT ÉTÉ OBLIGÉ DE DÉMISSIONNER À CAUSE D'OCCUPATIONS QUI LE RETIENDRONT HORS DE LA VILLE, M. E.-O. PICARD EST ÉLU PRÉSIDENT DE L'ASSOCIATION.

M. C. H. A. Campbell, récemment élu président de l'Association Sportive de St-Hyacinthe, Ltée, propriétaire du club de baseball St-Hyacinthe, a été obligé de démissionner comme tel, à cause d'occupations qui le retiendront assez souvent éloigné de notre ville, mais il demeure membre du bureau de direction.

A une assemblée des directeurs, la démission de M. Campbell a été acceptée et M. Ernest-O. Picard, vice-président, a été élu président de l'association pour le prochain exercice. Voici une lettre de M. Campbell aux actionnaires de l'Association Sportive:

St-Hyacinthe, 15 déc. 1938.
"A MM. les Actionnaires, Association Sportive de St-Hyacinthe Ltée,
"Messieurs,

A une assemblée du bureau de direction tenue le 1er décembre dernier, les directeurs m'avaient fait l'honneur de m'élire président de votre association. J'avais d'abord accepté la charge, non sans prévoir cependant les responsabilités et les nombreuses occu-

pations nouvelles auxquelles cette position m'astreignait.

"Depuis cette assemblée, il arrive qu'un travail nouveau et imprévu m'échoit dans le cours de mes affaires personnelles qui me tiendra assez souvent éloigné de St-Hyacinthe et qui m'empêchera de donner tout le temps que je voudrais à votre association pour opérer avec tout le succès qu'elle mérite. Je me suis donc vu dans l'obligation de présenter ma démission à vos directeurs qui l'ont acceptée à leur dernière assemblée.

"M. Ernest O. Picard, vice-président, a été élu président à cette même réunion et laissez-moi vous dire que je demeure directeur de l'Association Sportive avec le ferme espoir de pouvoir moi-même comme tel accomplir encore plus que par le passé pour cette organisation en laquelle j'ai la plus grande confiance et pour le succès de laquelle je puis dire, il me semble, avoir fait ma large part.

"Votre bien obligé,

"C. H. A. Campbell"

sera presque une nouvelle figure pour les amateurs du sport de la lutte.

Le premier 20 minutes nous amènera Young Sonnenberg (Hervé Houle) natif de St-Dominique, contre le champion de la Gaspésie Anthime Arbour. Cette bataille intéressera sûrement les spectateurs.

Dans le 20 minutes d'ouverture on verra notre populaire lutteur local, Mario Blanchard, qui fera face à Young McCoy. L'arbitre de ces combats est encore inconnu.

LES QUILLES

| 4 Décembre 1938 | | | | |
|-----------------|-----|-----|-----|-----|
| CAFE ROYAL | | | | |
| M. Bernier | 158 | 129 | 166 | 453 |
| R. Desmarais | 168 | 169 | 187 | 524 |
| W. Bernard | 172 | 158 | 144 | 474 |
| A. Lord | 178 | 200 | 180 | 558 |
| G. Girouard | 130 | 150 | 140 | 420 |

| 806 806 817 2429 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| MUSICIENS | | | | |
| L. Bienvenue | 138 | 121 | 134 | 393 |
| R. Riendeau | 158 | 172 | 187 | 517 |
| M. Larivière | 142 | 176 | 162 | 480 |
| A. Lussier | 144 | 201 | 158 | 503 |
| Dummy | 130 | | | 130 |
| M. Lemoine | 177 | 175 | 352 | |

| 712 847 816 2475 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| 4 Décembre 1938 | | | | |
| GOTHAM | | | | |
| L. Morin | 169 | 141 | 174 | 484 |
| A. Gagné | 159 | 142 | 176 | 477 |
| G. Houle | 171 | 160 | 188 | 519 |
| J. McCaffrey | 157 | 188 | 145 | 480 |
| L. Moreau | 202 | 151 | 164 | 517 |

| 858 782 847 2487 | | | | |
|------------------------|-----|-----|-----|-----|
| ST-HYACINTHE TRANSPORT | | | | |
| A. St-Amant | 175 | 163 | 154 | 492 |
| E. Riendeau | 177 | 163 | 179 | 519 |
| H. Barré | 178 | 141 | 182 | 501 |
| Dummy | 159 | 142 | 145 | 446 |
| Dummy | 157 | 141 | 164 | 462 |

| 846 750 824 2420 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| 5 Décembre 1938 | | | | |
| GOTHAM | | | | |
| L. Morin | 162 | 194 | 178 | 534 |
| A. Gagné | 148 | 171 | 171 | 490 |
| G. Houle | 161 | 173 | 167 | 501 |
| J. McCaffrey | 162 | 148 | 179 | 489 |
| L. Moreau | 194 | 167 | 176 | 537 |

| 827 853 871 2551 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| CAFE ROYAL | | | | |
| C. Girouard | 167 | 177 | 145 | 489 |
| M. Bernier | 183 | 163 | 178 | 524 |
| H. Desmarais | 140 | 148 | 196 | 484 |
| W. Bernard | 191 | 169 | 204 | 564 |
| A. Lord | 171 | 170 | 157 | 498 |

| 852 827 880 2559 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| 6 Décembre 1938 | | | | |
| MUSICIENS | | | | |
| L. Bienvenue | 129 | 118 | 150 | 397 |
| A. Lussier | 150 | 148 | 167 | 465 |
| L. Robillard | 164 | 141 | 177 | 487 |
| R. Riendeau | 149 | 167 | 172 | 488 |
| M. Lemoine | 127 | 178 | 130 | 435 |

| 719 752 796 2267 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| GOTHAM | | | | |
| L. Morin | 150 | 149 | 156 | 455 |
| A. Gagné | 178 | 184 | 155 | 517 |
| G. Houle | 190 | 136 | 159 | 485 |
| J. McCaffrey | 179 | 190 | 178 | 547 |
| L. Moreau | 164 | 176 | 191 | 531 |

| 861 835 839 2535 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| 8 Décembre 1938 | | | | |
| GOTHAM | | | | |
| L. Morin | 143 | 167 | 170 | 480 |
| A. Gagné | 199 | 194 | 185 | 578 |
| G. Houle | 178 | 210 | 167 | 555 |
| J. McCaffrey | 143 | 216 | 165 | 524 |
| L. Moreau | 178 | 156 | 168 | 502 |

| 841 943 855 2639 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| CAFE ROYAL | | | | |
| M. Bernier | 170 | 177 | 159 | 506 |
| C. Girouard | 140 | | | 140 |
| H. Desmarais | 162 | 145 | 152 | 459 |
| A. Lord | 168 | 186 | 157 | 511 |
| W. Bernard | 166 | 166 | 153 | 485 |
| J. Létourneau | 138 | 141 | 279 | |

| 806 812 762 2380 | | | | |
|------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Grosses Quilles Eliminatoire | | | | |
| 11 décembre 1938 | | | | |
| ST-HYACINTHE TRANSPORT | | | | |
| H. Richer | 157 | 179 | 186 | 522 |
| H. Morin | 178 | 137 | 169 | 484 |
| E. Riendeau | 187 | 183 | 236 | 606 |
| A. St-Amant | 166 | 157 | 180 | 583 |
| H. Barré | 175 | 148 | 155 | 478 |

| 863 804 926 2593 | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|-----|
| CAFE ROYAL | | | | |
| W. Bernard | 189 | 170 | 170 | 529 |
| J. Létourneau | 161 | 146 | 159 | 466 |
| H. Desmarais | 186 | 172 | 168 | 526 |
| M. Bernier | 158 | 124 | | 282 |
| A. Lord | 158 | 153 | 175 | 486 |
| C. Girouard | | | 139 | 139 |

| 852 765 811 2428 | | | | |
|--|----|----|--------|--|
| Position finale des équipes dans la ligue des hommes | | | | |
| | G. | P. | PTS | |
| Gotham | 41 | 13 | 45,121 | |
| S. Hyac. Trans | 32 | 18 | 41,973 | |
| Café Royal | 24 | 23 | 37,672 | |
| Musiciens | 4 | 42 | 38,229 | |

BONNE CARTE DE COMBATS DE BOXE

LE PROMOTEUR FERNAND GAGNON BACLE LES CONTRATS POUR DEUX COMBATS DE CHAMPIONNAT.

M. Fernand Gagnon, nouveau promoteur de boxe de cette ville, présente maintenant au public Maskoutain la semi-finale de son combat du mois de janvier prochain.

M. Gagnon tient en mains les deux contrats des deux hommes qui feront la semi-finale. Ces deux hommes sont Ernest Houle et Max Provost et ce combat sera pour le champion-

nat de St-Hyacinthe à 130 lbs. Cette bataille sera une des meilleures encore jamais vues dans notre ville.

Cette semi-finale encadrera très bien la grande finale pour le championnat à 160 lbs., entre Amédée Ferland et Julien Bergeron, dont M. Gagnon détient les deux contrats. Donc voilà les finale et semi-finale conclues. Il ne reste que les trois autres combats à bacer.

Le promoteur détient aussi les contrats de deux autres combattants qui devront figurer sur la même carte. Ces deux hommes sont Tom Mogana et Bob Provost, mais leurs adversaires sont encore inconnus.

Lisez ce journal la semaine prochaine pour informations plus complètes.

ST-HYACINTHE TRANSPORT A MONTREAL

L'équipe locale rend visite au club Château dans la métropole.

L'équipe St. Hyacinthe Transport a rendu visite au club Château de Montréal dimanche dernier et est revenue enchantée de son voyage, espérant bien lui rendre une autre visite après les Fêtes "Médé" Talbot, capt. n'avait pas oublié de prendre les plus méchants parmi les joueurs du club Château, car dans l'équipe qui joua contre St. Hyacin-

M. Ronald Ledoux, vice-président de St-Hyacinthe Transport Inc. a bien voulu faire le voyage avec les joueurs ainsi que Mme R. Ledoux, sa femme. Ceux qui ont fait le voyage sont MM. et Mmes Henri Barré, Henri Richer, Ar-

the Transport, il y avait des joueurs qui ont participé à tous les championnats des Etats-Unis depuis 1924. Il nous fait plaisir de mentionner les noms des Talbot, Mann, Spary, Bryson, Dion, qui ont joué pour le club Château et qui ont participé à ces tournois.

Parmi les joueurs du St-Hyacinthe Transport il y a quelques joueurs qui, il y a 20 ans passés, jouaient contre presque la même équipe à l'ancien Canadien dont le site était en face de Dupuis Frères Ltée de Montréal. Ces joueurs sont Aldé Lord, Henri Barré, Henri Richer et il ne faudrait pas oublier notre scoreur officiel qui avait fait le voyage avec nous à cette date et qui cette année était revenu avec ses amis.

La démonstration que ces joueurs nous ont faite à ce match est à considérer car par deux fois, il sont venus bien près de faire leur mille à chaque string. L'équipe du Château a remporté tous les honneurs mais l'équipe du St-Hyacinthe Transport est tout de même satisfaite. Les joueurs du St-Hyacinthe Transport ont tout de même joué de bons scores, Henri Richer avec 500, Aldé Lord, 550; Henri Barré, 532; Arsène St-Amant, 507. Emile Riendeau n'a pas voulu montrer son savoir-faire à Montréal mais à St-Hyacinthe, il nous a montré comment ça se fait des scores. Les parties de 200 n'ont pas été rares dans l'équipe de Montréal.

M. Ronald Ledoux, vice-président de St-Hyacinthe Transport Inc. a bien voulu faire le voyage avec les joueurs ainsi que Mme R. Ledoux, sa femme. Ceux qui ont fait le voyage sont MM. et Mmes Henri Barré, Henri Richer, Ar-

the Transport, il y avait des joueurs qui ont participé à tous les championnats des Etats-Unis depuis 1924. Il nous fait plaisir de mentionner les noms des Talbot, Mann, Spary, Bryson, Dion, qui ont joué pour le club Château et qui ont participé à ces tournois.

AU GYMNASSE CHEZ JIM

On pourra voir à l'entraînement plusieurs bons pugilistes.

C'est au nouveau gymnase Chez Jim, situé au no 71 de la rue Mondor, qu'à partir de lundi soir le 19 décembre, à 8 h. 30, les amateurs de boxe de St-Hyacinthe pourront voir à l'entraînement deux pugilistes bien connus: Julien Bergeron, aspirant au championnat de Saint-Hyacinthe, et Jean-Paul Green, gagnant du championnat dans sa catégorie au tournoi des Golden Gloves de Montréal.

On sait que Julien Bergeron s'est fort distingué dans le dernier tournoi des Golden Gloves à Montréal, battant plusieurs adversaires sérieux dans la classe de 160 livres. On verra aussi à l'entraînement au gymnase Chez Jim plusieurs autres bons pugilistes de St-Hyacinthe et des environs.

Les jeunes gens qui seraient désireux d'apprendre la boxe et de participer au tournoi annuel des Golden Gloves à Montréal sont priés de s'adresser à Jean-Paul Green, au gymnase Chez Jim, 71 rue Mondor, à Saint-Hyacinthe.

OUVERTURE DE LA SAISON DE HOCKEY

L'ouverture de la saison de hockey dans la Ligue de la Cité se fera à 1 h. 30 dimanche après-midi, le 18 décembre courant, s'il y a de la glace au Stade municipal.

Deux parties seront jouées à cette occasion. La première mettra aux prises le club de la Tôle Gaufree Idéale et le club du Christ-Roi. Aussitôt après, le club Gotham rencontrera le club des Orgues O. Jacques. Si, par hasard, il n'y avait pas de glace au Stade, les deux joutes seront remises à une date ultérieure. De toute façon, le Gotham se rendra à St-Hilaire dans la soirée de dimanche, où il rencontrera le club de l'endroit dans leur première joute de cédule. On sait que le club St-Hilaire fait partie de la Ligue de la Cité de Saint-Hyacinthe cette année.

pas de glace au Stade, les deux joutes seront remises à une date ultérieure. De toute façon, le Gotham se rendra à St-Hilaire dans la soirée de dimanche, où il rencontrera le club de l'endroit dans leur première joute de cédule. On sait que le club St-Hilaire fait partie de la Ligue de la Cité de Saint-Hyacinthe cette année.

UN DEFI EST RELEVÉ

Nous recevons la lettre suivante que nous publions volontiers. Il s'agit d'un défi qui fut lancé:

"M. Gagné, pour ce qui est de votre défi, je suis prêt à vous rencontrer en aucun temps, mais pour ce qui est de l'enjeu, je vais dire comme on dit des fois, par les temps qui courent on n'est plus au temps de notre bon Ames-Holden, et je pense que plusieurs seront de mon dire. Si votre position vous le permet, j'en suis bien content pour vous et je ne suis pas jaloux, mais je veux être franc. J'ai quelques amis qui m'ont donné \$10.00. Donc \$5.00 pour votre défi maintenant. Vient le tour de l'autre \$5.00, encore mes amis. En retour de votre défi, je vais vous jouer un match de 20 parties. Là, vous constaterez que je veux jouer aux quilles puisque vous le voulez. Oh Yé! J'espère avoir une réponse.

(Signé) Henri Richer"

DINER AUX FEVES A L'INFATIGABLE

Les raquetteurs anciens et nouveaux, du Club L'Infatigable sont priés de prendre note qu'il y aura dîner aux feves au Chalet du Club, dimanche, 19 décembre prochain.

PROGRAMME DE LUTTE POUR DEMAIN SOIR

LA DERNIERE SEANCE AU STADE MOLSON AVANT LA FIN DE L'ANNEE. — ROD LAROSE ET FARMER MACK EN GRANDE FINALE. — AUTRES MATCHS INTERESSANTS

Voici le programme de la dernière séance de lutte de l'année, samedi le 17 décembre 1938. Les séances se continueront après les fêtes, c'est-à-dire le samedi suivant les Rois.

Dans la finale de ce programme du 17 décembre prochain on verra un combat acharné entre l'arbitre Rod Larose qui cette fois pourra se satisfaire, puisqu'il agira comme lutteur, en faisant face au brutal Farmer Mack, que les amateurs connaissent pour sa grande brutalité. Ceux qui ont vu à l'oeuvre Farmer Mack savent que l'officiel qui est en charge de le tenir dans l'ar-

ne a beaucoup à faire. Aussi celui qui agissait comme officiel la dernière fois n'a pas pu le tenir dans l'ordre. Alors samedi il pourra s'en donner à sa guise. Ce combat sera de 2 dans 3, 90 minutes.

La semi-finale opposera l'Hébreu Al Tucker à Bob Gerard. Ce combat sera sûrement mouvementé, car les deux adversaires sont des plus brutals. Alors la chance est égale pour les deux.

Le 30 minutes spécial mettra face à face le fougueux Graham Stockton et le farouche Jack Larouche, qui depuis longtemps n'a pas apparu dans notre arène locale. Alors ce

Articles de Sport de tous genres

A cette époque de la saison, il est temps de penser à vous procurer ce dont vous avez besoin en fait de SKIS, équipement de HOCKEY, PATINS, etc.

Nos Skis importés sont de première qualité et de toute beauté.

UNE VISITE VOUS CONVAINCRA.



J. W. Blier

CHAUSSURES
ARTICLES DE SPORT

270 Cascades Tél. 447

Notre assortiment de Souliers pour Dames et Messieurs est composé des modèles les plus exclusifs. Voyez-les.

Price Reduced!

V. IN St. Georges

Cette grosse cruche contenant un gallon d'excellent Vin St-Georges, est maintenant vendue à ...

\$1.65

Elle contient 160 onces de bon vin, ou plus de 50 verres—plus de six fois autant que le format de 26 onces.

Le format de 40 onces a aussi été réduit à 55 cents.

Bouteille de 26 onces \$1.40 Bouteille de 40 onces \$1.55

LES VINS DE FAMILLE POUR TOUTE LA FAMILLE

St. Georges HERMIT

Ce vin riche et corsé—type porto ou type sherry—est maintenant vendu dans le Québec. Nous vous invitons à l'essayer!

Bouteille de 26 onces—\$1.50
Bouteille de 40 onces—\$1.75

LE CLAIRON

Journal hebdomadaire publié à Saint-Hyacinthe. "Le Clairon" est imprimé par L'Imprimerie Yamaska / au No. 67, rue Mondor, Téléphone 498.

ABONNEMENTS

A St-Hyacinthe (livré à domicile) et aux Etats-Unis.....\$1.50 Ailleurs au Canada EN VENTE CHEZ.....1.00

M. S. DUVAL, 231 rue Cascades, M. René CHOQUETTE, 106 rue Mondor, M. TURENNE, 122 Cascades.

Cartes d'Affaires

Rodolphe Bédard

Bureau établi en 1908 Expert-Comptable licéncié et agréé (Chartered accountant) Consultations pratiques en matières Commerciales et Financières.

425, avenue Viger, Montréal.

Tél. 775 Soir 918

J. E. St-Onge

Entrep.-Electricien

248 Cascades Saint-Hyacinthe

Téléphone 73

GUY MORIN

Avocat

179 Girouard, St-Hyacinthe, P. Q.

C. THEBERGE

Musique et Instruments Spécialité: COUPONS Du choix au plus bas prix. Seul magasin de ce genre à St-Hyacinthe. Une visite est sollicitée. 45 St-François, Tél. 845M St-Hyacinthe, P. Q.

DIVERS

DE \$5.00 à \$12.00 Vous pouvez acheter un très bon "poêle" usagé au Magasin Bélange en face de la Station de Police. (9 mars 30) jno

PERDUE. — Une plume fountain, marque Waterman, imitation de chène. Généreuse récompense à qui la rapportera à M. Rameaud'Or, Turcotte, 103 rue Concorde, Ville, 16d

CUISINIÈRE, ayant de l'expérience et pouvant fournir de bonnes références. Inutile de se présenter sans références. S'adresser aux bureaux du CLAIRON, Tél. 143, G. jno.

AVIS. — Soyez votre propre patron. Prenez charge territoire Jito. Articles de toilette, remèdes, thé, café, épices, etc. Deux cents produits. Faites trente jours d'essai. Catalogue, Informations gratuites. Cie JITO LTEE, 1031 Dorchester Est, Montréal. 11-18-25n-2-9-16d.

MESDAMES. — Profitez de nos spéciaux avant l'engorgement des Fêtes. Permanents de tous genres avec ou sans électricité et valeur de première qualité. Régulier: \$5.00 pour \$2.50. Satisfaction garantie. A. TESSIER, coiffeur 47 St-François, Tél. 845M

ATTENTION. — Confiez vos réparations de radios, achats de radios neufs ou usagés à Turcotte & Gélinas, 67 rue St-Antoine, Tél. 1095w. Ouvrage garanti fait par des experts [9-19-P01-67

ETES-VOUS CET HOMME-LA ? — Homme fiable, entre 25 et 50 ans, avec équipement de voyage, requis immédiatement pour distribuer du savon gratis dans une localité avoisinante et approvisionner une clientèle établie de nécessité quotidiennes incluant Poudre à Pâte, épices, savons, remèdes, poudres minérales pour bestiaux et volailles. Expérience agricole utile. Devra être assuré de \$50.00 par semaine au début. Crédit alloué. Ecrivez immédiatement. LA COMPAGNIE J. R. WATKINS, Montréal, P. Q. département Q-St-H.-5. 9-16-23-30d

SERVANTE DEMANDEE. — Servante d'expérience demandée. S'adresser à 330 Girouard, Tél. 618, H

TROUVEE. — Une montre-bracelet. S'adresser au Clairon. jno

JOURS D'AUBAINES

JUSQU'AU 1er JANVIER 1939

N'agasin Ouvert tou; les Soirs

Mesdames et Messieurs, Nous vous invitons à venir faire vos emplettes à bonne heure. Vous aurez un meilleur choix pour vos cadeaux de Noël, du Jour de l'An et pour vous-même. Cadeaux pratiques pour tous au magasin de

Mlle F. CAZES NOUVEAUTÉS

7 Laframboise St-Hyacinthe

DICA TABLETTES CONTRE TABLETS FOR CRIPID NEURALGIC MAL DE TÊTE DENTS DOULEURS RHUMATISMALS COLDS NEURALGIA HEADACHE TOOTHACHE RHEUMATISM PAINS

En vente chez PAUL LANCTOT Pharmacien Chimiste

125 Rue Cascades Tél. 387 Coin Mondor St-Hyacinthe, Qué

LA CALIFORNIE

VOUS INVITE! Billets aller et retour à prix réduits de Saint-Hyacinthe, Qué.

Première classe \$143.00 Classe intermédiaire \$127.30 Classe voiture ord. \$110.65

Fuyez les frimas de l'hiver septentrional. évadez-vous vers le pays de l'éternel été.

aller jouer au golf sous le ciel bleu ou prendre vos ébats sur une plage ensoleillée. Des vacances d'hiver en Californie ne sont pas dispendieuses.

Vous avez le choix de la route et les billets sont valables pour le voyage direct ou via les Montagnes Rocheuses canadiennes, Vancouver, Victoria à San Francisco, à l'aller ou au retour ou dans les deux sens.

Tous renseignements de l'Agent du PACIFIQUE CANADIEN

LE ST-HYACINTHE TRANSPORT A MONTREAL

(Suite de la page 13)

sène St-Amant, Mme L. Robillard, Mlle Derome, I. Blain, Giasson, M.M. Aldé Lord, Emile Riendeau, Maurice Lemoine, Jules Mathieu et Omer Côté. Après la rencontre un petit banquet fut servi au club non loin de la salle. Il y eut chant, musique, et tous se sont bien amusés et garderont un bon souvenir de cette réception. M.M. Henri Barré, président de la Ligue des Grosses Quilles, et Henri Richer, capitaine du St. Hyacinthe Transport remercièrent les gens de Montréal avec chacun un petit discours bien approprié à la circonstance. Le St. Hyacinthe Transport a le plaisir d'annoncer aux amateurs de quilles de St-Hyacinthe que cette forte équipe reviendra à St-Hyacinthe après les Fêtes.

Voici le score. ST. HYACINTHE TRANSPORT H. Richer 184 191 185 560 A. St-Amant 176 166 165 507 A. Lord 194 175 187 536 E. Riendeau 179 108 171 458 H. Barré 171 179 182 532 904 819 890 2613

CHATEAU STARS A. Dinardo 163 145 210 518 C. Dion 225 189 404 F. Phillips 136 136 136 Geo. Mann 236 182 169 587 A. Talbot 215 225 440 W. Bryson 158 201 359 C. Rooke 160 192 352 975 824 997 2796

Château Stars gagne trois parties sur St-Hyacinthe Transport.

REMERCIEMENTS

Remerciements au Précieux-Sang et à Ste-Anne pour faveur obtenue.

JEUNES GENS ARRETES PAR LA POLICE

(Suite de la page 9) testé de son innocence et son enquête préliminaire a été fixé

au 19 décembre.

Le chef Adjudant Bourgeois, de la police de Saint-Hyacinthe, avait appris que des vols allaient être commis à bord de wagons de fret du C. N. R. et il avait prévenu les autorités du chemin de fer, avertissant en même temps ses constables d'être aux aguets. Dans la nuit du 9 au 10 décembre, vers les 2 h. 15 du matin, le constable Gustave Foisy, en faisant sa ronde près des voies du chemin de fer, aperçut des jeunes gens qui s'enfuyaient. Il leur donna la chasse et tira même du revolver pour les faire arrêter, mais ce fut en vain. Cependant, il avait cru reconnaître un des jeunes fuyards. Il communiqua avec les autorités du chemin de fer qui constatèrent qu'en effet les sceaux avaient été enlevés de trois wagons de fret et que des marchandises pour une valeur approximative de \$500.00, destinées à des marchands de Victoriaville, avaient été volées. Le constable Foisy et le constable Gérald Duguay, ce dernier du C. N. R., commencèrent aussitôt une enquête qui ne tarda pas à résulter en l'arrestation, samedi, des quatre jeunes gens de Saint-Hyacinthe.

GAGNANTS A L'EXPOSITION REGIONALE

(Suite de la page 9) pts. \$5.00; 5.— Lionel Chaput, St-Pie, 78 pts, \$4.00; 6.— Jeannette Desrosiers, St-Hyacinthe, 77 pts, \$4.00; 7.— Sylvio Desrosiers, St-Hyacinthe, 72 pts, \$4.00; 8.— Joseph Piché, St-Pie, 71 pts, \$4.00; 9.— Marguerite Girard, Ste-Rosalie, 70 pts, \$4.00.

Veaux Holstein, Junior: 1.— Laurent Gauthier, St-Thomas d'Aquin, 87 pts, \$8.00; 2.— Raymond Cournoyer, St-Jude, 86 pts, \$7.00; 3.— Maurice Marchand, L'Ange Gardien, 83 pts, \$6.00; 4.— Denis Beaugard, St-Damase, 82 pts, \$5.00; 5.— Jean-Paul Morin, La Présentation, 81 pts, \$4.00; 6.— Jean-Paul Messier, Varennes, 80 pts, \$4.00; 7.— Michel Gauvin, L'Ange Gardien, 78 pts, \$4.00; 8.— Noël Cournoyer, St-Jude, 77 pts, \$4.00; 9.— Lionel Cournoyer, St-Jude, 75 pts, \$4.00; 10.— Honoré Palardy, St-Damase, 74 pts, \$4.00; 11.— Réal St-Germain, St-Jude, 73 pts, \$4.00; 12.— Simon Gauvin, L'Ange Gardien, 72 pts, \$4.00; 13.— Laurent Beaugard, St-Damase, 71 pts, \$4.00.

Veaux Holstein, Senior: 1.— Alexandre Gauthier, St-Thomas d'Aquin, 8 pts, \$8.00; 2.— Laurent Bousquet, La Présentation, 85 pts, \$7.00; 3.— Félix Geoffroin, Varennes, 84 pts, \$6.00; 4.— Fernand Gingras, L'Ange Gardien, 82 pts, \$5.00; 5.— Albert Quintal, Varennes, 80 pts, \$4.00; 6.— Albert Bousquet, La Présentation, 77 pts, \$4.00; 7.— Maurice Bousquet, La Présentation, 76 pts, \$4.00; 8.— Raymond Blanchette, La Présentation, 75 pts, \$4.00; 9.— Bernard Messier, St-Pie, 74 pts, \$4.00; 10.— Paul-Emile Jodoin, Varennes, 73 pts, \$4.00; 11.— Gabriel Bernard, Varennes, 72 pts, \$4.00; 12.— Oliva Blanchette, La Présentation, 71 pts, \$4.00; 13.— François Beaugard, St-Damase, 70 pts, \$4.00.

Veaux Canadiens: 1.—Maurice Sylvestre, St-Hyacinthe, 88 pts, \$8.00; 2.— Jeanne Lemay, St-Hyacinthe, 87 pts, \$7.00; 3.— Monique Sylvestre, St-Hyacinthe, 86 pts, \$6.00; 4.— Rita Bourgault, St-Jude, 84 pts, \$5.00; 5.— Raymond Ménard, St-Marcel, 83 pts, \$4.00; 6.— Edgard Désautels, Ste-Rosalie, 78 pts, \$4.00; 7.— Jacques Girard, Ste-Rosalie, 75 pts, \$4.00. Veaux Jersey: 1.— Roger St-Pierre, St-Hyacinthe, 84 pts, \$8.00; 2.— Lucille Bourgault, St-Jude, 83

pts, \$7.00; 3.— Rosaire Chabot, St-Damase, 82 pts, \$6.00; 4.— Rémi Laplume, St-Marcel, 81 pts, \$5.00; 5.— Jean-Guy Desmarais, Ste-Rosalie, 77 pts, \$4.00; 6.— Marie-Ange Gosselin, Ste-Rosalie, 74 pts, \$4.00.

Concours de Préparation et de Présentation:

1.— Maurice Sylvestre, St-Hyacinthe, 90 pts, \$3.00; 2.— Laurent Bousquet, La Présentation, 89 pts, \$2.75; 3.— Hubert Bousquet, La Présentation, 87 pts, \$2.50; 4.— Firmin Gingras, L'Ange Gardien, 85 pts, \$2.25; 5.— Jeanne Lemay, St-Hyacinthe, 83 pts, \$2.00; 6.— Alexandre Gauthier, St-Thomas d'Aquin, 80 pts, \$1.75; 7.— Berthe Chaput, St-Pie, 79 pts, \$1.50; 8.— Oscar Lambert, St-Marcel, 76 pts, \$1.25; 9.— Paul-Armand Bernard, St-Pie, 75 pts, \$1.00; 10.— Marie-Jeanne Lagacé, St-Hyacinthe, 74 pts, \$1.00; 11.— Jean-Paul Messier, Varennes, 73 pts, \$1.00; 12.— Félix Geoffroin, Varennes, 72 pts, \$1.00; 13.— Lionel Chaput, St-Pie, 71 pts, \$1.00; 14.— Albert Quintal, Varennes, 70 pts, \$1.00; 15.— Roger St-Pierre, St-Hyacinthe, 69 pts, \$1.00; 16.— Étienne Tanguay, St-Pie, 68 pts, \$1.00; 17.— Monique Sylvestre, St-Hyacinthe, 67 pts, \$1.00; 18.— Marie-Ange Gosselin, Ste-Rosalie, 66 pts, \$1.00; 19.— Dorès Robert, St-Damase, 65 pts, \$1.00; 20.— Maurice Bousquet, La Présentation, 64 pts, \$1.00; 21.— Gabriel Bernard, Varennes, 63 pts, \$1.00.

Concours de Licous: 1.— Maurice Marchand, \$2.50 offerts par M. Elphé-

L'Ange Gardien, 87 pts, \$2.00; 2.— Jean-Louis Lagacé, St-Hyacinthe, 86 pts, \$1.50; 3.— Oscar Lambert, St-Marcel, 85 pts, \$1.25; 4.— Marie-Jeanne Lagacé, St-Hyacinthe, 84 pts, \$1.25; 5.— Gabriel Bernard, Varennes, 83 pts, \$1.00; 6.— Emile St-Pierre, St-Hyacinthe, 82 pts, \$1.00; 7.— Laurent Bousquet, La Présentation, 81 pts, \$1.00; 8.— Raymond Ménard, St-Marcel, 80 pts, \$1.00; 9.— Roger St-Pierre, St-Hyacinthe, 79 pts, \$0.50; 10.— Étienne Tanguay, St-Pie, 78 pts, \$0.50; 11.— Sylvio Desrosiers, St-Hyacinthe, 77 pts, \$0.50; 12.— Léona Chaput, St-Pie, 76 pts, \$0.50; 13.— Lucille Bourgault, St-Jude, 75 pts, \$0.50.

Concours Oratoire: 1.— Laurent Bousquet, La Présentation, 88 pts, \$2.50; 2.— Oscar Lambert, St-Marcel, 80 pts, \$2.00; 3.— Jean-Louis Lagacé, St-Hyacinthe, 78 pts, \$1.75; 4.— Maurice Marchand, L'Ange Gardien, 72 pts, \$1.50; 5.— Étienne Tanguay, St-Pie, 70 pts, \$1.25; 6.— Lambert Hébert, St-Damase, 68 pts, \$1.00; 7.— Paul-Emile Jodoin, Varennes, 65 pts, \$1.00; 8.— Oliva Blanchette, La Présentation, 60 pts, \$1.00.

\$2.50 offerts par M. Elphège Lagacé, cultivateur de St-Hyacinthe, pour être décernés au concurrent qui aura conservé le plus grand nombre de points dans les Concours de Préparation et de Présentation, décernés à Maurice Sylvestre, St-Hyacinthe.

Confesseur, ayant conservé le plus grand nombre de points dans le concours d'expertise, ouvert aux Jeunes Cultivateurs du District, à la dernière Exposition Régionale de St-Hyacinthe, est l'heureux gagnant d'une Médaille en Or offerte par le Dr J. H. Rainville, M. Elphège Lagacé, cultivateur de St-Hyacinthe le

Confesseur, ayant conservé le plus grand nombre de points dans le concours d'expertise, ouvert aux Jeunes Cultivateurs du District, à la dernière Exposition Régionale de St-Hyacinthe, est l'heureux gagnant d'une Médaille en Or offerte par le Dr J. H. Rainville, M. V., de St-Hyacinthe. Nos sincères félicitations.

Avant de faire vos achats

VOYEZ TOUJOURS LES REELLES VALEURS A PRIX D'AUBAINES QUE VOUS POUVEZ OBTENIR CHEZ

Mlle B.-A. LEMAIRE

218 RUE CASCADES TEL. 1120W DEMANDEZ A VOIR LES Nouvelles Brassières sans Épaulettes D'UN CONFORT PARFAIT

Voyagez avec confort pendant les FÊTES TARIFS RÉDUITS

ALLER ET RETOUR POUR LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE PLUS UN QUART NOEL: Billets valables à l'aller de vendredi, 23 décembre, jusqu'à 2 h. p.m. lundi, 26 décembre. Au retour, départ jusqu'à minuit, mardi, 27 décembre 1938. JOUR DE L'AN: Billets aussi valables à l'aller vendredi, 30 décembre, jusqu'à 2h. p.m. lundi, 2 janvier. Au retour, départ jusqu'à minuit, mardi 31 janvier 1939. ALLER ET RETOUR POUR LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE PLUS UN TIERS Billets valables à l'aller du mardi, 20 décembre, au lundi, 2 janvier, inclusivement. Au retour, départ jusqu'à minuit, samedi, 7 janvier 1939.

CANADIEN NATIONAL

POUR avoir le plus grand choix d'étoffes à robes en laine, crêpe plat et crêpe rugeon, dentelles collets et sacoques, etc., il faut visiter le magasin

BERGERON & SICOTTE

173 rue Cascades Tél. 276 Saint-Hyacinthe

VOUS Y TROUVEREZ AUSSI

un assortiment complet de Broad-cloth et marchandises lavables imprimées, coton et toile.

SPECIALITES

Sous-vêtements en laine, en fils et en crêpe de la marque WATSON.

Bas de cachemire, laine et soie, soie, des marques PENMAN et CORTICELLI.

Aussi les célèbres patrons "Pictorial Review"

EXAMINEZ LES SPECIAUX QUE NOUS OFFRONS CHAQUE SEMAINE AU COMPTOIR DES REDUCTIONS

BERGERON & SICOTTE

173 rue Cascades Tél. 276 Saint-Hyacinthe

LE MAGASIN DE HAUTES NOUVEAUTES

Hopital ST-VINCENT DE PAUL DE SHERBROOKE

Obligations 5%

Échéant les 1ers octobre 1938-1945

Les porteurs de ces titres sont priés de se mettre en communication avec nous afin que nous les tenions au courant du rachat par anticipation de ces obligations.

Crédit Anglo-Français Limitée

Courtiers en Valeurs Mobilières RENE DESJARDINS, Directeur-Gérant Edifice Banque Provinciale, Saint-Hyacinthe, P. Q. Tél. Bureau 623 Tél. Résidence 101j

ATTENTION! ATTENTION!

Les Porteurs de Billets du TAXI MODERNE sont priés de prendre note que le numéro gagnant du coffre en cèdre sera annoncé dans Le Clairon du Vendredi, 23 Décembre Courant. TAXI MODERNE WILFRID MORISSETTE, PROP. 72 RUE MONDOR - TEL. 24

Le Dr L.-P. COUTURE a maintenant ouvert ses bureaux au No. 72 rue William, Tél. 1144 St-Hyacinthe DRL.P. COUTURE SPECIALISTE YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE EXAMEN DE LA VUE - LUNETTES 72 rue William (coin Mondor) St-Hyacinthe, Qué.

La Maison Adolphe est l'endroit où l'on s'habille bien.

Depuis plusieurs années notre magasin est reconnu l'un des meilleurs en vêtements pour hommes et jeunes gens. Ses ensembles attirent chaque saison un grand nombre de clients soucieux d'être à la page. Jeunes et vieux se donnent rendez-vous sachant y trouver tout ce qui leur plaira à un prix défiant toute compétition.

Les saisons d'automne et d'hiver verront dans nos rayons des modèles taillés avec un soin sans reproche, tels que Raglan, Tube, Guards, Ulster aussi modèles avec ceinture au dos, avec plis et poches en biais ce qui est présentement le plus populaire. Vous y trouverez également un choix très varié dans les merceries. Venez vous convaincre par une visite, vous assurant de toute notre coopération.

En achetant à notre magasin vous achetez toujours bien.

LA MAISON ADOLPHE 211 CASCADES TELEPHONE: 405J SAINT-HYACINTHE, P. Q.

NOTE NOUVELLE DANS LE STYLE AUTOMOBILE

Supériorité de la McLaughlin-Buick de 1939.

Paraissant plus long et plus bas, grâce à ses lignes plus fuyantes, le McLaughlin-Buick frappe une note nouvelle dans le style automobile.

Le style frappant de l'extérieur n'a rien sacrifié de la simplicité. Un point important du profilage général se trouve dans le nouveau principe de refroidissement par bavolets.

La ligne 1939 comprend quatre modèles de châssis huit cylindres: La série Spéciale 44, sur 120 pouces d'emplacement;

la série Century 46, sur 126 pouces d'emplacement; la série Roadmaster, sur 133 pouces d'emplacement, et la série Limited 49, sur emplacement de 140 pouces.

Officiellement annoncées aujourd'hui, les McLaughlin-Buick sont en pleine production aux ateliers General Motors d'Oshawa et de Regina, et ils seront bientôt en vue dans toutes les salles d'exposition des marchands.

Tous les modèles ont maintenant comme équipement régulier le nouveau changement de vitesse McLaughlin-Buick sur la colonne de direction qu'on appelle "commande au volant".

Tous les modèles donnent une meilleure visibilité au conducteur, et les fenêtres des séries 44 et 46 ont été sensiblement agrandies.

Tous les autos ont été l'objet d'une étude approfondie en vue de la suppression du bruit. On y a fait un plus grand usage de caoutchouc et de composés caoutchoutés à des points stratégiques afin de prévenir le bruit et d'en éviter la transmission dans la mesure du possible.

Parmi les améliorations de la carrosserie, citons: portières arrière 1 1/2 pouce plus hautes; portières avant plus larges; portières arrière plus lar-

ges; sièges avant 2 pouces plus larges; sièges arrière ultresga Ipuocpl etaot etaoc la pouce plus larges; plus d'espace pour la tête, avant et arrière, et plus d'espace pour les jambes en arrière.

Les moteurs 8 en ligne à soupapes en tête ont reçu de nombreux perfectionnements. Celui de la série 44 développe 107 chevaux. Les séries 46, 48 et 49 ont un moteur de 141 C. V.

Voici les modèles de carrosserie du McLaughlin-Buick 1939: série 44 — coupé sport à quatre places avec strapontins; coupé convertible à quatre places avec malle; coach à cinq places avec malle.

LE PRIX DE LA SECURITE

En matière de santé, une vigilance de tous les instants est le prix de la sécurité. L'ouragan de la maladie grave prend naissance souvent dans le calme des affections banales dont on refuse de reconnaître le danger.

de l'insidieuse bronchite, si répandue en cette saison. Quoique banale en elle-même, la bronchite négligée débilite l'organisme et constitue une porte ouverte aux autres maladies infectieuses.

La bronchite est une inflammation de la muqueuse des bronches. Elle est due à l'action de divers microbes et a généralement pour cortège le mal de gorge et de poitrine, la toux, l'altération de la voix et une fièvre légère.

Quant à la forme chronique, elle peut durer indéfiniment, car elle est sujette à réapparaître entre des intervalles de guérison apparente.

La bronchite est souvent une manifestation accessoire de la rougeole, de la typhoïde, de la malaria ou de la grippe négligée.

Ministère de la Santé nationale.

LE SERVICE AERIEEN TRANS CANADA

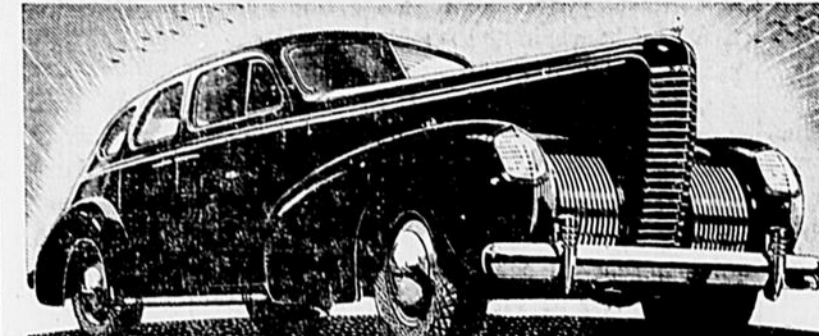
Les lignes aériennes Trans-Canada font maintenant dix envolées par jour. L'avion affecté à l'envolée No. 1 quitte Montréal, tous les matins, à 7 heures et arrive à Winnipeg, le même jour à 5.08 heures après avoir atterri à Ottawa, Toronto, Porquios et Wagaming.

Les envolées Nos 3, 4, 7 et 8, comprennent les services entre Vancouver et Seattle, dans les deux sens. La durée de l'envolée est de 55 minutes.

LES TRAVERSES A NIVEAU

La compilation des rapports d'accidents aux traverses à niveau illustre des cas vraiment typiques. Un camionneur d'Edson, Alberta, mérite certaine-

PENSEZ DONC... "SYNTONISER" LA TEMPERATURE!



C'EST fantastique! Dans cette nouvelle merveille, la Nash 1939, un petit cadran "syntonise" pendant tout l'hiver, une température printanière.

\$1180!!

YAMASKA AUTOMOBILE ENRG. J. D. Aubin, R. Saint-Pierre. 35 1/2 rue Concordé, Tél. 316 Saint-Hyacinthe. LE SERVICE NASH S'OBTIENT DANS TOUT LE CANADA

ment une médaille de plomb. C'est à lui que revient le déshonneur d'avoir frappé le seizième wagon d'un train de marchandises en marche.

A l'occasion de Noel et du Nouvel An

M. RENE POIRIER GERANT DE L'ETABLISSEMENT Au petit Louvre Mme J.-F. POIRIER, Prop. Offre ses meilleurs souhaits à sa clientèle. Il se fait un devoir et un plaisir de la remercier pour son encouragement généreux dans le passé et souhaite qu'elle lui continue cet encouragement à l'avenir. Bonne et Heureuse Année!

Feuilleton du "Clairon" VIOLETTA Par Maxime LATOUR

No. 3 Chaque année au printemps, Fernando recevait ses clients, les acheteurs de vaches et de taureaux. Or, il s'était trouvé que, cette année-là, l'un d'eux avait amené avec lui un ingénieur de la ville.

Il était considérable. Garcia se frottait les mains, tout réjoui de la bonne affaire qu'il escomptait, car pas un instant, il ne doutait que Pédréda accepterait de lui vendre son champ.

est doux et bon, une femme en fera tout ce qu'elle voudra... S'il tombe mal, ce sera terrible. —Mariez-le, avait alors conseillé Paola.

est doux et bon, une femme en fera tout ce qu'elle voudra... S'il tombe mal, ce sera terrible. —Mariez-le, avait alors conseillé Paola.

est doux et bon, une femme en fera tout ce qu'elle voudra... S'il tombe mal, ce sera terrible. —Mariez-le, avait alors conseillé Paola.

est doux et bon, une femme en fera tout ce qu'elle voudra... S'il tombe mal, ce sera terrible. —Mariez-le, avait alors conseillé Paola.

est doux et bon, une femme en fera tout ce qu'elle voudra... S'il tombe mal, ce sera terrible. —Mariez-le, avait alors conseillé Paola.

est doux et bon, une femme en fera tout ce qu'elle voudra... S'il tombe mal, ce sera terrible. —Mariez-le, avait alors conseillé Paola.

DANS NOS THEATRES

CORONA

Le réalisateur Marcel l'Herbier a réuni pour son film "Adrienne Lecouvreur deux interprètes fameux Yvonne Printemps et Pierre Fresnay qui se sont magistralement surpassés.

Le scénario qui est de Madame Simone, grande vedette de la Comédie Française, suit la pièce de Scribe qui fut créée par Rachel. Voici le thème. Le jeune et beau Maréchal Maurice de Saxe s'éprend de la charmante actrice Adrienne Lecouvreur. La princesse de Bouillon prend ombrage de cet amour et jure la perte de l'ac-

trice. Un jour elle fait porter à Adrienne des roses empoisonnées. Elles tuent la malheureuse au moment où le maréchal revient auprès d'elle.

Toutes les scènes de cette histoire d'amour sont réalisées avec une élégance et un goût parfaits. Chaque image semble un tableau d'un des maîtres exquises du XVIIIe siècle. Les costumes ont été reproduits avec un soin merveilleux. Les toilettes féminines sont d'une richesse et d'une distinction qui inspirent au spectateur le regret de voir passer trop vite sous ses yeux de telles splendeurs.

Yvonne Printemps n'a jamais été plus émue. Elle est d'un naturel adorable. Sa passion n'a rien d'artificiel. Elle pleure de vraies larmes de souffrance; de vraies larmes de bonheur. Les gros plans où sa tête est représentée seule dans le rayonnement de la joie ou dans la tristesse rappellent

les plus beaux pastels de la Tour.

Pierre Fresnay est splendide dans le rôle du Maréchal. A ses côtés Junie Astor, perfide et méchante; Pierre Larquey, merveilleux de naturel, André Lefaur, toujours remarquable complètent une distribution brillante.

Le second film à l'affiche sera "L'Escadrille de la chance". Ce film tourné dans les beaux sites de l'Afrique du Nord, évolue dans les milieux de l'aviation et contient d'importantes scènes aériennes.

L'interprétation est excellente avec Lily Damita et André Luguet.

De jeudi à samedi on verra "Bout de chou" avec Bach; "Paris" avec Harry Baur et Renée St-Cyr, et The Three Mesquiteers dans "Purple Vigilantes".

Grand spécial comme spectacle de nuit le 31 décembre.

Le théâtre CORONA aura le plaisir de présenter à sa nombreuse clientèle pour la première fois au Canada "Le Courier de Lyon" le plus grand drame historique avec l'incomparable Pierre Blanchar, Dila Parlo, supportés par une merveilleuse distribution tel que Jacques Varennes, Jacques Copeau, Charles Dullin, Alcover, Hélène Robert, etc., etc.

En programme double avec une fameuse comédie "Vacances Payées" ayant comme vedettes le très comique Duvalles et comme partenaire nulle autre que Suzanne Dehelly, 1 1/2 heure de fou-rire. Les billets sont en vente à la pharmacie Brodeur, Admission 40 cts.

MASKA

La direction du théâtre MASKA, suivant son habitude, est à organiser une soirée de gala qui aura lieu la veille du Nouvel An et qui clôturera d'une façon spectaculaire l'année la plus prospère à date de ce cinéma.

Outre le programme ordinaire de cinéma, il y aura une grande représentation de vaudeville sur la scène du théâtre. Des ballons, faveurs, etc. seront distribués aux spectateurs et un maître de cérémonies donnera l'élan à la gaieté générale.

Comme il est à prévoir que l'assistance sera considérable, on est prié de réserver dès aujourd'hui des billets pour cette soirée de gala. Suivons la foule au MASKA.

Pour aujourd'hui et demain, les 16 et 17 décembre courant, un excellent programme de

vues est à l'affiche du MASKA. Il y a d'abord un grand film situé dans les tropiques et intitulé "Tropic Holiday". Un autre chapitre étonnant de la grande série "Wild Bill Hickok et des sujets courts compléteront le programme.

Dimanche et lundi, les 18 et 19 décembre, deux beaux films dramatiques seront au programme du MASKA, d'abord une vue des montagnards du Kentucky, intitulée "Kentucky Moonshine", puis un film qui transpose à l'écran un roman qui a fait sensation: "Return of the Scarlet Pimpernel", ce qui peut se traduire par le retour du Mouron Rouge. Ceux qui ont lu le célèbre roman de la Baronne Orczy voudront voir cette vue. Des sujets courts compléteront le programme.

Dimanche seulement, en matinée et soirée, il y aura une autre belle représentation de vaudeville par des artistes venus de New-York. Les numéros au programme seront aussi variés qu'intéressants et d'une grande nouveauté.

De mardi à jeudi inclusivement, les 20-21-22 décembre, le MASKA mettra à l'affiche une comédie dramatique d'un grand intérêt: "Three loves has Nancy", avec toute une troupe d'étoiles. En attraction supplémentaire, on verra un autre film mettant en vedette la fameuse création du romancier Marquand: Monsieur Moto, détective et espion japonais. Il ne faudra pas manquer ce programme qui sera complété par d'intéressants sujets courts.

NOUVELLE ECOLE AU BOURG-JOLI (Suite de la page 9)

se renseigner à fond sur le sujet des écoles modernes avant que les travaux soient commencés. Dans ce but, une délégation de la commission s'est rendue à Montréal mercredi, où elle a visité plusieurs institutions de la Commission des Ecoles Catholiques, notamment l'école Louis Hébert dans la partie nord de la métropole, rue Beaubien. La délégation, qui a été reçue à Montréal par M. Victor Doré et qui n'a que des éloges pour les bons offices qu'on lui a témoignés, était composée de MM. Emile Solis, président de la Commission Scolaire de Saint-Hyacinthe; Narcisse Godbout et J.-B. Gladu, commissaires; G.-René Richer, architecte, et le R. Frère Gaëtan, directeur de l'Académie Girouard.

La Commission Scolaire de Saint-Hyacinthe aimerait faire une école supérieure de la nouvelle institution qui sera érigée au Bourg-Joli. Cependant, il y a certaines difficultés qu'il faudrait surmonter et l'on semble être d'opinion que si les deux commissions scolaires qui possèdent Saint-Hyacinthe pouvaient être fusionnées en une seule, le projet en serait grandement avancé. On dit qu'une commission scolaire unique dans la ville de Saint-Hyacinthe simplifierait grandement les travaux actuels des deux commissions, et il semble que la fusion deviendra nécessaire à mesure que croîtra la population de Saint-Hyacinthe.

Abonnez-vous au "Clairon"

CORONA ATTENTION GRAND SPECIAL

SPECTACLE DE NUIT LE 31 DECEMBRE Pour la 1ère fois au Canada LE COURRIER DE LYON

avec PIERRE BLANCHAR - DITA PARLO

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC DUVALLES-Suzanne DEHELLY

dans VACANCES PAYEES

ADM. 0.40 BILLETS EN VENTE A LA PHARMACIE BRODEUR

Dim., Lun., Mar., Mer., 18-19-20-21 Déc.

Théâtre Tél. 61 MASKA Rue St-Hyacinthe

A L'AFFICHE AUJOURD'HUI ET SAMEDI, 16-17 DECEMBRE

THEY'RE LOOSE AMONG THE LATINIS!

TROPIC HOLIDAY. A riot of fun and romance below the Rio Grande! BOB BURNS, MARTHA RAYE, Dorothy LAMOUR, RAY MILLAND, BINNIE BARNES, TITO GUIZAR

SONGS OF RUSTLER-RUININ' BUCKAROOS!

Charles Starrett Cattle Raiders. A COLUMBIA PICTURE

Au même programme: 3e chap.: Wild Bill Hickok Sujets Courts

A L'AFFICHE DIMANCHE ET LUNDI, 18-19 DECEMBRE

WHEN THEY GO HILLBILLY... HEAVEN HELP THE HILLS! The Ritz Brothers KENTUCKY MOONSHINE. A 20th Century-Fox Picture with TONY MARJORIE MARTIN-WEAVER, SLIM SUMMERSVILLE, JOHN CARRADINE, WALLY VERNON, BERTON CHURCHILL, EDDIE COLLINS

Au même programme: THE RETURN OF THE Scarlet Pimpernel. 1 JOUR Seulement, 18 DECEMBRE VAUDEVILLE. Sur notre Scène. Numéros garantis pour plaire. Sujets Courts Spéciaux

A L'AFFICHE MARDI, MERCREDI ET JEUDI, 20-21-22 DECEMBRE

THE SURPRISE HIT OF THE SEASON! All joy... and so true to life you'll love it! Your Janet... as a cutie who can cuddle, kiss and cook! JANET GAYNOR, Robt. MONTGOMERY, FRANCHOT TONE. THREE LOVES HAS NANCY. GUY HIBBEE, CLAIRE DODD, REGINALD OWEN

AU MEME PROGRAMME Sujets Courts Spéciaux PETER LORRE MR. MOTO TAKES A CHANCE

Réservez vos Sièges Maintenant Grande REPRESENTATION de GALA de la VEILLE du JOUR de L'AN Grande Représentation sur la scène - Films Sensationnels - BALLONS - FAVEURS - NOUVEAUTES

VOICI NOTRE CADEAU DE NOEL POUR VOUS!

* Cette année vous pouvez satisfaire votre instinct d'économiste en achetant cette machine à laver tant nécessaire pour votre famille, et sans dépenses additionnelles, donner aussi ce mélangeur d'aliments tant désiré.

VOICI COMMENT NOUS VOUS AIDONS A JOUER AU PERE NOEL CHEZ VOUS

VOUS ACHETEZ UNE LAVEUSE



MODELE 110 C PRIX: \$99.95



Nous vous donnons le mélangeur d'aliments: Prix: \$22.95 \$122.90 de valeur pour \$99.95

Living Thor Modèle 110 C

La plus nouvelle entre les nouvelles. Une laveuse Thor aux lignes "Streamlined" avec essoreuse d'une sûreté supérieure. Cuve de pleine capacité. Agitateur à 6 palettes. Mécanisme pour la vie.

Mélangeur d'Aliments Modèle de Luxe

- *Deux nouveaux bols à mélanger: un grand et un petit. *Extracteur de jus pour les fruits incluant le bol, l'allèsoir et le chalumeau. *Deux batteurs en acier inoxydable. *Mélangeur de liquide en acier inoxydable. *Livre de Recette et instructions.

Cette offre de Noël d'une laveuse avec mélangeur d'aliments combinés est rendue possible seulement par la coopération des deux manufacturiers. La quantité est limitée et nous ne pouvons garantir d'accepter les commandes après le 17 décembre.

TERMES FACILES PAS DE COMPAGNIE DE FINANCE

J.-ERNEST ST-ONGE

Le plus gros marchand détaillant de lessiveuses à Saint-Hyacinthe

248 CASCADES R.-B. Bibeau, Gér., TEL. 775



YVONNE PRINTEMPS et PIERRE FRESNAY dans

Un roman d'amour d'émotion... UNE EPOQUE BRILLANTE ET LEGERE... OU L'ON NE VIVAIT QUE POUR LA GUERRE... L'AMOUR... CELLE DE LA REGENE!

ADRIENNE LECOUCREUR. Une comédienne célèbre. Un guerrier aux flatteuses aventures!

UN FILM D'AUDACE ET D'AMOUR LILI DAMITA et ANDRE LUGUET dans L'ESCADRILLE DE LA CHANCE. DE FORTES EMOTIONS TEMPEREES PAR MILLE MOTS SPIRITUELS

Jeudi, Vend., Samedi, 22-23-24 Déc.

Harry BAUR dans PARIS BACHE dans BOUT DE CHOU The Purple Vigilantes